

Por valor de 2.800 millones de pesetas

# BUEN TRABAJO: CAEN 117 KILOS DE DROGA

(Gran información en página 7)

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey, 66. Teléfono 21-31-00  
Número 10.117. Año XXXII. Domingo, 6 de junio de 1971. 24 páginas. 5 pesetas.

Logroño: 2 noticias

## LOS ROMEROS DE CHILE: EL DIA NUEVE

El delegado de la Sociedad Riojana de Chile en Logroño, Francisco Moreno Lería, y Roberto Tobalina, de «Viajes Conde», nos soltaron ayer las últimas noticias del próximo viaje de los chilenos a la Rioja. Está confirmado que llegarán doscientos ocho, de los que ciento veintiocho vendrán a nuestra tierra. El aterrizaje en Barajas está previsto para las 9.45 de la mañana del día nueve. La expedición viene al mando de Manuel Pérez Izurieta y los miembros del Directorio del Centro, Enrique Díez Sáez y Emilio Merino García. El montaje ha sido todo un éxito, con más gente que nunca.

La Reina de la romería es la señorita Mari Carmen Rivas Moreno, natural de Vadillos de Cameros. Entre los expedicionarios figura don Elías Laserna Caro, nacido en Soto de Cameros, que pisará España por primera vez después de sesenta y cuatro años.

Como es tradicional, el alcalde de Logroño irá a recibirlos.

## SE CONFIESA AUTOR DE VEINTIUN ROBOS

La Brigada de Investigación Criminal de nuestra ciudad ha detenido a un delincuente con antecedentes, que se ha confesado autor de hasta 21 robos en distintos establecimientos de Logroño, Zaragoza, Pamplona y Bilbao. El detenido es Antonio Mendiola Jalon, de 25 años, natural de Logroño y sin domicilio fijo.

He confesado que el solo perpetró robos en «Decoraciones Lara» (2), «Perfumería Marsellect» (1), farmacia de la calle San Antón, intento de nuevo en la Perfumería Marsellect, robo en «Disco-Club» de Dres. Castroviejo, farmacia de Jorge Vigón, tienda de caramelos de la Avenida de Navarra, Perfumería Dover, la nueva farmacia en la Cigüeña, Radio Prieto y Santana, en Vara de Rey.

Con un compañero —que ya está a buen recaudo— «trabajó» en el Bar Numanciz de la calle de Chile, en un establecimiento de Duquesa de la Victoria, en el Bar Nike's, en una droguería de la calle Oviedo, en una tienda adjunta a la estación del ferrocarril y en una pescadería de Queipo de Llano.

El compañero de «fatigas» es otro delincuente habitual con antecedentes como el primero, José Vicente Daroca Pérez.

No vamos a seguir enumerando los locales que han asaltado. Baste decir que son 21 robos en escaso tiempo, operando, además de en nuestra capital, en Zaragoza, Pamplona y Bilbao. De los establecimientos, el detenido cogía solamente dinero y consiguió alcanzar la cifra de 30.000 pesetas, que se las ha gastado alegremente visitando las distintas provincias españolas. Nada ha sido recuperado. En Dres. Castroviejo fue detenido y pasó a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

# ¡AUPA...!



La Liga no va más por este año. Esta tarde, el Deportivo juega su último encuentro, que será tan decisivo para seguir en Segunda División. El partido no puede ser más dramático. Son muchas las combinaciones que andarán en la mente de todos los aficionados. El descenso automático rondará por «Las Gaunas» durante noventa minutos. No es de tirarse los trastos a la cabeza ni de dar un palo a nadie. Ya llegará. Esta tarde, todos con el Deportivo Logroñés. El Onteniente viene también con la soga al cuello y hará lo que esté en su mano para eludir el descenso. El factor ambiente y campo será crucial en este match final. Una «finalísima» no apta para cardíacos. Animar y animar a los once rojillos es la consigna deportiva. Sin desaliento y con entusiasmo. La afición y estos hombres que les presentamos tienen la palabra. ¡Aupa...! — (Foto HERCE).

Clausura de la Conferencia Internacional

## LA FAMILIA, LA CELULA BASICA

MADRID, 5. (Cifra). — El ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, ha clausurado en Madrid la Conferencia Internacional de la Familia. Al acto final asistieron todos los congresistas, ocupando un puesto destacado en la presidencia el delegado nacional de la Familia, Carlos Bonet Hernández; la delegada de la Sección Femenina y otras autoridades nacionales.

(Gran información en página 7)

PARA SUS OJOS SOLO LO MEJOR



DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO ZEISS



## La espada y el escudo de España

## La fuerza naval de una nación marinera

España es un país marinero. Sus costas miden unos tres mil kilómetros de longitud y tres de sus provincias (Baleares, Tenerife y Gran Canaria) son insulares, encontrándose las dos últimas a cerca de 1.000 millas marítimas de la Península. España es la llave de paso entre el Mediterráneo y el Atlántico, a través del Estrecho de Gibraltar, controlado desde Algeciras y Ceuta. Por mar llega a España el 96 por ciento de nuestras importaciones y sale el 87 por ciento de nuestras exportaciones. Por mar también se exporta el 30 por 100 de nuestro comercio interior. España cuenta con una flota mercante de registro bruto de 3.150.000 toneladas (1970), de las que proceden del Plan Decenal de Protección y Renovación de la Flota Mercante 1.788.000 toneladas de registro bruto.

La Marina española tiene como misión la defensa de este tráfico marítimo nacional (peninsular e insular) e internacional y la de nuestra flota mercante. La Marina está pendiente en la actualidad de la ejecución del Programa Naval, que expira en 1973.

## LA MARINA DE LA VICTORIA

En el primer Desfile de la Victoria, el 19 de mayo de 1939, pasaron por el Paseo de la Castellana de Madrid representaciones de las unidades que más se habían destacado en la guerra de 1936-39, abriendo la ruta del Estrecho, apoyando al Ejército de Tierra en las operaciones del Norte y Levante y, especialmente, bloqueando las rutas de suministro del Gobierno republicano: tripulaciones de los cruceros «Canarias» y «Cervera», del cañonero «Dato», etc.

El 18 de julio de 1938, los efectivos de la Marina española eran los siguientes: —La Escuadra (El Ferrol): Un acorazado, el «Jaime I», y cuatro cruceros ligeros, «Miguel de Cervantes» (barco insignia), «Libertad», «Almirante Cervera» y «Méndez Núñez». Un crucero ligero más, el «República», había sido dado de baja en Cádiz. Dos cruceros pesados de 10.000 toneladas, el «Canarias» y el «Baleares», terminaban su construcción en El Ferrol. Otro acorazado, el «España», se encontraba en El Ferrol dado de baja.

—Flotilla de destructores (Cartagena): Dos destructores, «Churruarín», «Almirante Valdés», «Sánchez Barcáiztegui», «Lepanto», «Almirante Antequera» (Santander), «Almirante Miranda», «José Luis Díez», «Alcalá Galiano», «Alsedo», «Lázaga» y «Velasco» (El Ferrol). Cinco destructores más («Gravina», «Escaño», «Cisneros», «Jorge Juan» y «Ulloa») se construían en los astilleros de Cartagena. Los nombres de estas unidades han sido heredados por sus sucesores.

—Flotilla de Submarinos (Cartagena y Mahón): Dos, seis de la clase «B» y seis de la «C». Cuatro más, de la serie «D», se construían en Cartagena.

—Cuatro cañoneros (y uno dado de baja), nueve guardacostas, once torpederos, dos buques escuela («Galatea» y el conocido «Juan Sebastián Elcano»), cinco buques diversos, lanchas cañoneras, remolcadores y guardapescas. En los astilleros se encontraban dos minadores («Júpiter» y «Vulcano»). Un portahidroaviones, el «Dédalo», cuyo nombre ha sido heredado por el actual portahelicóptero de la Marina, y sobre cuya cubierta se posó por primera vez un autogiro, el de «La Cierva», estaba de baja en Cartagena.

## AERONÁUTICA NAVAL

La Marina contaba con aviación propia: un medio centenar de aviones encuadrados en la Aeronáutica Naval y organizados en una Flotilla de Reconocimiento (hidroaviones Savoia-62) y cinco Escuadrillas de Bombar-



Soldados de Infantería de Marina corren hacia la playa desde las barcas de desembarco, protegidos por una cortina de barcos de apoyo (al fondo), durante unas maniobras anfibias.

deo (Dornier Wal, semejante al «Plus Ultra»), Torpedero (Vickers «Vildebeest»), de Combate («Martinsyde»), de Instrucción (Hispano E-30) y de la Escuela de Pilotos (mixta).

La mayoría de estas unidades permanecieron al servicio del Gobierno republicano. En diferentes acciones de guerra se perdieron los dos acorazados (el «España», en la Flota Nacional, al chocar con unas minas durante la Campaña del Norte, y el «Jaime I», embarrancado en las costas de Almería cuando era perseguido por la Aviación nacional), el crucero «Baleares», torpedado y bombardeado en el Mediterráneo durante la Campaña de Levante, y algunas unidades más. El resto de las unidades, tras el refugio de la Flota, al acabar la guerra española, los cruceros «Libertad» y «República» (modernizados durante la guerra) fueron rebautizados con los nombres de «Galicia» y «Navarra», respectivamente.

## LA GUERRA MUNDIAL Y LA POSTGUERRA

De 1939 a 1953 la Marina española atravesó un duro período de catorce años a consecuencia de la Segunda Guerra Mundial y la postguerra, derivado tanto de la revolución habida en la guerra naval (relieve del acorazado por el portaaviones como núcleo de las escuadras, transición de los destructores, crisis de los cruceros, revolución en los submarinos, etc.) como por la gravísima crisis atravesada por la economía española, devastada por la guerra española y sufriendo las consecuencias políticas y económicas de la guerra y postguerra mundiales. Los planes o proyectos de planes navales tuvieron que suspenderse (como el de 1940, que preveía una importante flota con varios acorazados tipo «Littorio», de 40.000 toneladas) o modificarse (caso de destructores convertidos posteriormente en fragatas).

En 1953, los acuerdos defensivos con Estados Unidos aportaron la técnica y una mínima cantidad de material norteamericano. Entre 1955 y 1958 se modernizaron en los astilleros españoles, con ayuda de la técnica estadounidense, el crucero insignia «Canarias», dos destructores de la clase «Alava», tres de la clase «Oquendo» y nueve de la clase «Audaz». Dos fragatas de la clase «Píndaro» y cinco corbetas de la clase «Atrevida». Dos submarinos de la clase «D» (el «S-21» y «S-22»).

Dos minadores de la clase «Júpiter». Seis dragaminas de la clase «Tinto». El petrolero «Telde» y varias unidades menores más.

El Gobierno de los Estados Unidos, según los convenios de 1963, facilitaba en propiedad doce dragaminas y cedía, en préstamo y arriendo, cinco destructores de la Flota de la clase «Fletcher» («Lepanto», «Almirante Ferrándiz», «Almirante Valdés», «Jorge Juan» y «Alcalá Galiano»), un submarino («S-31»), dos transportes de la clase «Aragón» y «Castilla» y el portahelicóptero «Dédalo», de 14.000 toneladas, el navío de mayor tonelaje de la historia de la Marina española, con varias escuadrillas de helicópteros antisubmarinos Sikorsky «Sea King» («Pepos»).

## EL PROGRAMA NAVAL Y NUEVO PRESTAMO AMERICANO

El reciente programa naval comprende la construcción de ocho fragatas portamísiles de la clase «DEG-7» o «Brooke». Cinco en la primera fase y tres en la segunda. Las fragatas desplazan 3.500 TRB, miden 126 metros de eslora por 13,4 de manga y por 5,5 de puntal. Tienen una velocidad de 27 nudos y van armadas con un lanzamisiles MR («Tartar» de superficie aire perfeccionado, de 590 kilos de peso, cuatro metros de longitud y once milímetros de alcance), cuatro cañones automáticos de 127 milímetros en cuatro torres independientes, seis tubos (en dos montajes triples) de misiles antisubmarinos «ASROC». Su tripulación es de 250 hombres. Las fragatas ya botadas son la «Baleares» (20-8-70) y la «Cataluña» (febrero 1971), encontrándose en grada las «Andalucía», «Asturias» y «Extremadura».

—Cinco submarinos cazasubmarinos de la clase «Daphne»: dos en la primera fase («S-61» y «S-62») y tres más en la segunda. Desplazan 850 TRB en superficie y 1.040 en inmersión, miden 58 metros de eslora, por 4,62 de manga y LO,5 de puntal, con 16 nudos de velocidad en inmersión y armados con ocho tubos lanzatorpedos a proa y cuatro a popa. Existe también un anteproyecto para la construcción en los astilleros españoles de un submarino nuclear.

El programa está previsto que termine para 1975. Entre tanto, y como material de transición, por los acuerdos hispanonorteamericanos de 1970, los Estados Unidos prestarán a la Marina española cinco destructores de las clases «Sumner»,

«Gearing» y «Fletcher»; dos submarinos «Guppy» (y uno más comprado posteriormente), tres L. S. T. de desembarco; un petrolero; un barco de mantenimiento; cuatro nuevos helicópteros Sikorsky «Sea King» y cuatro Bell «Huey Cobra».

A todo este material hay que añadir los destructores más modernos de la Flota española: el «Roger de Lauria» y el «Marqués de La Ensenada», de 3.557 toneladas de desplazamiento, 119,5 metros de eslora, por 13 de manga, por 5,6 de puntal, 31 nudos de velocidad, 287 tripulantes y armados de seis cañones automáticos de 127 milímetros (en tres montajes dobles), dos lanzatorpedos de 533 milímetros, 6 lanzatorpedos antisubmarinos y un helicóptero también antisubmarino.

El Tercio de Infantería de Marina cuenta con transportes de asalto, barcas de desembarco y un Grupo de Apoyo dotado de cazacarros «Scorpion» de 90 milímetros y obuses antipropulsados de 105, así como de vehículos anfibios.

## ORGANIZACION DE LA MARINA ESPAÑOLA

La Marina española contaba en 1970 con 44.500 hombres, de ellos 9.000 de Infantería de Marina, y 250.000 de la Reserva Naval.

Dependiente del ministro de Marina (un almirante, desde 1939) está el Almirante Jefe del Estado Mayor de la Armada de quien dependen el Comandante General de la Flota (con el Mando de Escoltas y el Mando Anfibio), el Almirante de Adiestramiento de la Flota, los Capitanes Generales de los Departamentos Marítimos (El Ferrol del Caudillo, Cádiz y Cartagena), la Comandancia General de Canarias, el Almirante Jefe del Departamento de Personal, el Comandante General de Infantería de Marina y el Almirante de la Jefatura de Apoyo Logístico. — (Pyresa).

CESAR RUIZ OCARA

## ANUNCIOS OFICIALES SUBASTA PUBLICA

de edificio en Logroño, destinado a fábrica de conservas vegetales, incluida maquinaria, utensilios y «Autorización de fabricación», inscrita en el Registro Industrial. El día 17 de junio, a las 11, en el Juzgado Municipal, según condiciones señaladas en el «Boletín Oficial» de la provincia de los días 25 y 27 de mayo. Más información: Recaudación de Contribuciones, Duquesa de la Victoria, 49.

## ECONOMIA



## LA BOLSA, RESUMEN SEMANAL

| MADRID                                                  |        | 28-5   | 4-6    |
|---------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| <b>BANCOS</b>                                           |        |        |        |
| López Quesada ...                                       | 709,—  | 716,—  | 716,—  |
| Central ...                                             | 849,—  | 857,—  | 857,—  |
| Banesto ...                                             | 784,—  | 756,—  | 756,—  |
| Exterior ...                                            | 403,—  | —      | —      |
| Hispano Americano                                       | 785,—  | 710,—  | 710,—  |
| Ibérico ...                                             | 786,—  | 788,—  | 788,—  |
| Mercantil ...                                           | 840,—  | —      | —      |
| Popular ...                                             | 777,—  | 781,—  | 781,—  |
| Rural ...                                               | 440,—  | —      | —      |
| Santander ...                                           | 816,—  | —      | —      |
| <b>MONOPOLIOS</b>                                       |        |        |        |
| Campsa ...                                              | 305,—  | 313,—  | 313,—  |
| Tabacalera ...                                          | 291,—  | 299,—  | 299,—  |
| <b>TELEFONIA Y RADIO</b>                                |        |        |        |
| Telefónica ...                                          | 278,—  | 280,—  | 280,—  |
| <b>ELECTRICIDAD</b>                                     |        |        |        |
| Viesgo ...                                              | 214,—  | 209,—  | 209,—  |
| Langreo ...                                             | 205,—  | —      | —      |
| Reunidas ...                                            | 101,—  | 95,—   | 95,—   |
| Fecsa, 1.000 ...                                        | 236,—  | 224,50 | 224,50 |
| Fecsa, 5.000 ...                                        | 225,—  | 224,—  | 224,—  |
| Fenosa ...                                              | 162,—  | 162,—  | 162,—  |
| H. Cantábrico ...                                       | 220,—  | 220,—  | 220,—  |
| Hidroila ...                                            | 232,50 | 233,—  | 233,—  |
| Iberduero ...                                           | 291,—  | 294,—  | 294,—  |
| Sevillana ...                                           | 215,50 | 217,50 | 217,50 |
| U. E. Madrileña ...                                     | 226,—  | 210,75 | 210,75 |
| <b>SIDEROMETALURGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b> |        |        |        |
| Altos Hornos ...                                        | 86,50  | 87,50  | 87,50  |
| Santa Bárbara ...                                       | —      | 65,—   | 65,—   |
| Duro-Felguera ...                                       | —      | 87,—   | 87,—   |
| Santa Ana ...                                           | 104,—  | 101,—  | 101,—  |
| Tudor ...                                               | 505,—  | 485,—  | 485,—  |
| Aux. Ferrocarriles ...                                  | 129,—  | 119,—  | 119,—  |
| Fasa ...                                                | 216,—  | —      | —      |
| Material y Const. ...                                   | 122,—  | 121,—  | 121,—  |
| Quijano ...                                             | 104,—  | 104,—  | 104,—  |
| Seat ...                                                | 404,—  | 505,—  | 505,—  |
| <b>MINERAS</b>                                          |        |        |        |
| Los Guindos ...                                         | 182,—  | —      | —      |
| Ponferrada ...                                          | 140,—  | 136,—  | 136,—  |
| <b>INMOBILIARIAS</b>                                    |        |        |        |
| Celsa, 500 ...                                          | 137,—  | 138,—  | 138,—  |
| Dragados y Const. ...                                   | 488,—  | 438,—  | 438,—  |
| Hidrociivil ...                                         | 45,—   | 45,—   | 45,—   |
| Urbis ...                                               | 271,—  | 265,—  | 265,—  |
| <b>CEMENTO</b>                                          |        |        |        |
| Valderrivas ...                                         | 429,—  | 430,—  | 430,—  |
| Valenciana ...                                          | 420,—  | 425,—  | 425,—  |
| <b>ALIMENTACION</b>                                     |        |        |        |
| Ebro ...                                                | 301,50 | 304,—  | 304,—  |
| El Aguila ...                                           | 153,—  | 150,50 | 150,50 |
| Azucarera ...                                           | —      | —      | —      |
| <b>QUIMICAS</b>                                         |        |        |        |
| Cros ...                                                | 193,—  | 189,50 | 189,50 |
| Dow-Quinquesa ...                                       | —      | 257,—  | 257,—  |
| Aragonesas ...                                          | 185,—  | 183,—  | 183,—  |
| Petroles ...                                            | 375,—  | 366,—  | 366,—  |
| Hidro-Nitro ...                                         | 140,—  | 140,—  | 140,—  |
| Petroliber ...                                          | 209,—  | —      | —      |
| Explosivos ...                                          | 281,—  | 256,—  | 256,—  |
| Resinera ...                                            | 428,—  | —      | —      |
| <b>INVERSION MOBILIARIA</b>                             |        |        |        |
| Cartisa ...                                             | 440,—  | 436,—  | 436,—  |
| General ...                                             | 481,—  | 483,—  | 483,—  |
| Insa ...                                                | 176,—  | —      | —      |
| Valores ...                                             | 130,—  | 127,—  | 127,—  |
| <b>Invatisa ... 228,— 226,—</b>                         |        |        |        |
| <b>VARIOS</b>                                           |        |        |        |
| Preciados ...                                           | 314,—  | 310,—  | 310,—  |
| El Fenix ...                                            | 720,—  | 722,—  | 722,—  |
| Metropolitano ...                                       | 199,—  | 190,—  | 190,—  |
| Papelesas ...                                           | —      | 98,—   | 98,—   |
| Sniace ...                                              | 152,—  | 147,50 | 147,50 |
| Transmediterránea ...                                   | 207,50 | 206,—  | 206,—  |
| <b>BARCELONA</b>                                        |        |        |        |
| Campsa ...                                              | 305,—  | 340,—  | 340,—  |
| Telefónica ...                                          | 276,—  | 279,—  | 279,—  |
| Banesto ...                                             | 764,—  | 756,—  | 756,—  |
| Aguas de Valencia ...                                   | 276,—  | —      | —      |
| Catalana de Gas ...                                     | 198,—  | 197,—  | 197,—  |
| Fecsa, 1.000 ...                                        | 222,—  | 224,—  | 224,—  |
| Fecsa, 5.000 ...                                        | 220,—  | 222,—  | 222,—  |
| Aguas de Barcelona                                      | 279,—  | 259,—  | 259,—  |
| H. Cataluña ...                                         | 203,—  | 204,50 | 204,50 |
| Hidroila ...                                            | 231,—  | 230,—  | 230,—  |
| Iberduero ...                                           | 290,—  | 293,—  | 293,—  |
| Sevillana ...                                           | 214,—  | 216,—  | 216,—  |
| Carburros Metalicos ...                                 | 482,—  | 505,—  | 505,—  |
| Cros ...                                                | 194,—  | 191,—  | 191,—  |
| Aragonesas ...                                          | 182,—  | 189,50 | 189,50 |
| Petroles ...                                            | 376,—  | 368,—  | 368,—  |
| Aux. Construcción ...                                   | —      | 229,—  | 229,—  |
| Dragados y Const. ...                                   | 489,—  | 489,—  | 489,—  |
| Fomento de Obras ...                                    | 430,—  | 415,—  | 415,—  |
| Asland, ord. ...                                        | 408,—  | 407,—  | 407,—  |
| Elementos de T. ...                                     | —      | 77,—   | 77,—   |
| Maquinista ...                                          | 200,—  | 200,—  | 200,—  |
| Motor Iberica ...                                       | 188,—  | 175,—  | 175,—  |
| Siemens ...                                             | 201,—  | —      | —      |
| Azucarera ...                                           | 150,—  | 151,—  | 151,—  |
| Industrias Agricolas                                    | 295,—  | 298,—  | 298,—  |
| La Seda de Barcelona                                    | 520,—  | 515,—  | 515,—  |
| Tabacos de Filipinas                                    | —      | 130,—  | 130,—  |
| Transatlantica ...                                      | —      | 65,—   | 65,—   |
| Transmediterránea ...                                   | 207,—  | 208,—  | 208,—  |
| Urb. y Transportes ...                                  | 215,—  | —      | —      |
| <b>BILBAO</b>                                           |        |        |        |
| Bilbao ...                                              | 895,—  | 822,—  | 822,—  |
| Central ...                                             | 849,—  | 857,—  | 857,—  |
| Banesto ...                                             | 764,—  | 754,—  | 754,—  |
| Guipuzcoano ...                                         | 720,—  | 720,—  | 720,—  |
| Hispano Americano                                       | 768,—  | 710,—  | 710,—  |
| Vizcaya ...                                             | 810,—  | 747,—  | 747,—  |
| Bilbao, S. A. ...                                       | —      | 620,—  | 620,—  |
| La Polar, S. A. ...                                     | 810,—  | 856,—  | 856,—  |
| Viesgo ...                                              | 215,—  | 208,—  | 208,—  |
| Reunidas ...                                            | 101,—  | 95,—   | 95,—   |
| Hidroila ...                                            | 291,—  | 230,—  | 230,—  |
| Iberduero ...                                           | 291,50 | 292,—  | 292,—  |
| Nervión ...                                             | 300,—  | —      | —      |
| Aznar ...                                               | 115,—  | 135,—  | 135,—  |
| Vascongada ...                                          | 370,—  | —      | —      |
| Altos Hornos ...                                        | 87,50  | 86,—   | 86,—   |
| Duro-Felguera ...                                       | 87,50  | 86,—   | 86,—   |
| Babecock y Wilcox ...                                   | 90,—   | 85,—   | 85,—   |
| Bochevarria ...                                         | 145,—  | 161,—  | 161,—  |
| Santa Bárbara ...                                       | 68,—   | 66,—   | 66,—   |
| Cerrajerá Mondragón                                     | 120,—  | 115,—  | 115,—  |
| Facs ...                                                | 690,—  | 690,—  | 690,—  |
| Nitratos de Castilla                                    | 188,—  | 184,—  | 184,—  |
| Resinera ...                                            | —      | 430,—  | 430,—  |
| Sefanitro ...                                           | 152,—  | 141,—  | 141,—  |
| Vacesa ...                                              | 235,—  | 235,—  | 235,—  |
| Papelera ...                                            | 157,—  | 145,—  | 145,—  |
| Telefónica ...                                          | 281,—  | 280,—  | 280,—  |
| (Cotizaciones facilitadas por BANESTO)                  |        |        |        |

**SALAS DE ESTAR DE FORMICA**  
**Juan C. Ortiz**  
VELEZ DE GUEVARA, 3

**Talleres**  
**Juan José Cabezon**  
Reparación de tractores y cosechadoras de todas las marcas  
VELEZ DE GUEVARA, 17.

**TALLER**  
DE CERRAJERIA Y CALDERERIA  
Traspaso: Local 90 m.2, 900 pesetas de renta. Razón, Telf. 22-28-18.

## OPTICA CADARSO

Siempre en vanguardia de la óptica, ha montado en sus talleres una

## BISELADORA AUTOMATICA

La más moderna del mercado europeo. Sus cristales de fuerte graduación

## MEJOR ACABADOS Y MAS PERFECTOS

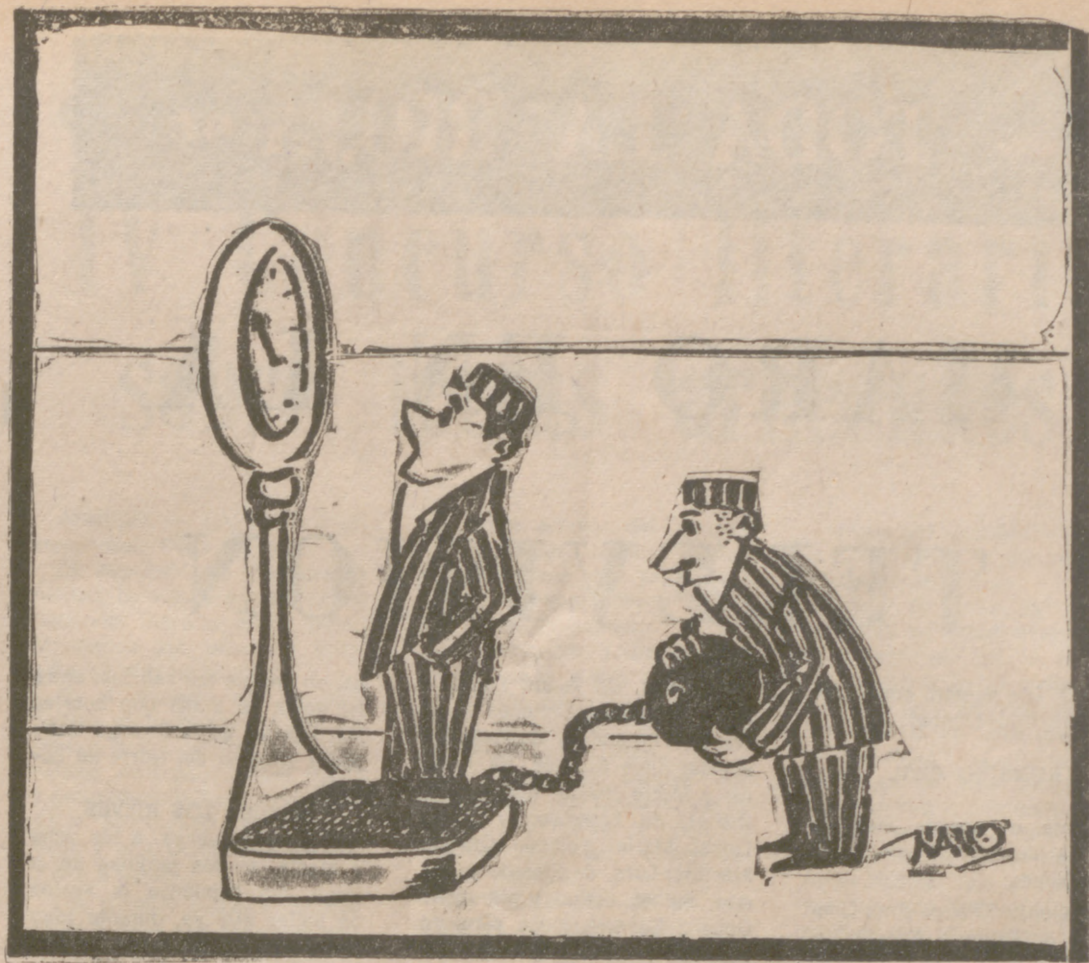
con esta nueva biseladora

UNICA EN LA PROVINCIA Y DESPUES DEL OCULISTA...

OPTICA CADARSO A LA VISTA

SAGASTA, 4.





# LA ERA DE LA PELUCA

Parece que el eterno problema de la calvicie masculina ya se ha resuelto. No se me alegren los calvos o los que están en camino de serlo. Bueno, no se me alegren en demasía porque no se trata de ningún fármaco prodigioso para hacer crecer el cabello en las desérticas zonas de la piel del cráneo que un día fueron floridos vergeles —y permítaseme la licencia poética de la metáfora—. Se trata de algo mucho más sencillo y que viene a ser algo así como el famoso huevo de Colón: las pelucas.

No voy a remontarme a las épocas en que la peluca, lo mismo para los caballeros que para las damas, era de uso cotidiano y hasta signo de distinción y de aristocracia. Ni siquiera pienso en el actual uso de la peluca en la vieja Inglaterra de los grandes ceremoniales oficiales y jurídicos. Lo que empieza a llamar la atención es ver cómo el hombre ha perdido el miedo a usar peluca.

Los peluquines, que fueron siempre motivo de guasa y de chiste, han dado paso a las hermosas y fuertes pelucas masculinas. Y es que las modas son invencibles, a no ser por otra moda, y ahora hemos entrado en la plenitud de la era de la pilosidad.

Las muchachas llevan el pelo largo, los jóvenes gastan melenas de paje medieval y las barbas se van imponiendo cada día más. Uno no siente rubor en confesar que ha caído ya en la tentación de la barba. Bien es cierto que hace más de veinte años, en el campamento de Santa Fe del Montseny, estubo a punto de dejarse crecer la, en aquellos años, insólita barba, pero desistió ante las terribles amenazas de sus compañeros de «tienda». Melenas, barbas, bigotes, patillas de media hacha, o de hacha entera, se imponen en el mundo de hoy, que penetra sin darse cuenta en esa era de la pilosidad.

Hoy, en nuestros diarios, se

anuncian pelucas masculinas de todos los tipos y para todos los gustos. Y ya casi no nos causa sorpresa que un caballero al que hemos conocido calvísimamente con una pelambra imprecionante. Y la técnica ha hecho el prodigio: puede que se dice, sean capaces de des-sólo los expertos, como ahora eubrir el, digamos, fraude. Y la sociedad que antes se reía del peluquín, acepta la peluca masculina, que en nada —sólo en que es artificial— se diferencia del cabello natural: los caballeros pueden, con su peluca puesta y sin el menor temor, bañarse en el mar, arriesgarse ante la fuerza de un ventarrón inesperado, conducir una motocicleta o bailar frenéticamente un desmelenado baile de moda. No hay peligro: la hermosa peluca sigue firme sobre la cabeza. ¿Quién, si así lo desea, no deja definitivamente de ser calvo? Ponerse una peluca es algo tan natural, a lo que se ve, como vestirse una camisa de flores. Los prejuicios,

en este y en otros muchos sentidos, ya no tienen vigencia.

Y hasta se apunta que muy pronto la peluca no será solamente de carácter funcional, sino que vendrá impuesta por la moda masculina. Y con la misma naturalidad con que se viste uno de hippy se llevarán las pelucas, bigotes postizos, patillas de quita y pon, etc. Aquel «mono desnudo» del que habla Desmond Morris dejará de estar desnudo, en el sentido de la carencia de pelo, porque se adornará cada vez más de aditamentos más o menos pilosos. Heblemos en broma o heblemos en serio, el caso es que el hombre «gasta» más pelo que hace unos años: muchísimos jóvenes han caído en la tentación de las melenas; otros ciudadanos, iejos, ¡ay!, de la juventud, hemos caído en la tentación de la barba, y ya bastantes caballeros que ayer eran calvos, lucen hoy una espléndida y hasta elegantísima cabellera postiza. Lo dicho: la era de la pilosidad.

## AL COMPAS DEL DESFILE

La descomposición social despierta el instinto del orden para soldar la cadena rota de una historia y volver un pueblo a su asiento.

Es seguro que al pasar esos soldados que desfilarán sobre el suelo de España, en el ánimo de esas multitudes que le forman cauce de emoción y aplauso y ante la brillantez del espectáculo, poco o nada pesen las curiosidades que saltan al compás de su alroso paso.

Los soldados... Ya en 1639, el capitán Antonio Gallo escribía: «El soldado, al sentar plaza, queda tenido por honrado; por lo cual debe tener mucho cuidado con su honra, porque en ella consiste toda perfección».

En cuanto a esas fuerzas acorazadas y motorizadas que muestran su fortaleza, tienen su antecedente en aquellas armaduras blancas. Ir «de punta en blanco», que todavía se dice, significaba «acorazarse». Consistía en llevar: alparaz, cota de maila, bacinete, visera, babera, gorguera, peto, espaldar, plastrón, añabrazo, guanteletes, coraza, quijotes, canilleras, grevas, musequete, jórnea —y, ¡por fin!, con perdón— zapatos herrados.

Como se ve, ese eslabón de cadena que es el soldado, por dentro y por fuera —espíritu y fortaleza—, de la lanza al Mirage; está ahí, al pesar.

Felices los que prestan oídos a los muertos.

En cuanto a las fuerzas de «a pie», aunque vengán por batallones, aún, todavía, rebrilla el nombre de bandera. Banderas Paracaidistas y Bandera de la Legión. El nombre de bandera es auténticamente español. El maestro de campo del Tercio de Lombardía en la relación de los Tercios Viejos de Nápoles, Sicilia...

¡Aquella Italia! Bajo sus cielos azules, las ciudades. Pavia, urbe buena, poderosa y pia. Mantua, preciosa y hermosa. Nápoles, anillando con su golfo la tierra y el mar. Florencia, la flor de las flores. Milán, plaza de armas de los Ejércitos españoles...

Como decía Sancho Londoño, casi un académico, magnífico tratadista militar: el Tercio tenía tres «coronellías», que se llamaban «Banderas», mandadas por un capitán.

Aunque hoy todo suene por altavoz, hay un eco de aquellos pifanos y atambores, que resuena en las cúpulas de un tiempo español.

No puede haber justicia sin disciplina. No hay libertad sin seguridad, ni seguridad sin unidad.

En cuanto a las fuerzas de orden, sólo al decir esta palabra hay que hablar del mando. Mando, que en principio es orden. Orden y mando... y, al fin, siempre en su ejercicio, una angustiosa, constante elección entre males grandes o pequeños; siempre una dolorosa busca del bien a costa de muchos sacrificios en la responsabilidad.

La disciplina, aparte de sus muchas virtudes, es uno de los mejores vehículos de la civilización y la cultura. Sólo por disciplina se podrá conjurar aquel terrible anuncio que al mundo hizo un genio de la perversión: «El libro de la vida comienza con un hombre y una mujer en el Paraíso... y ha de acabar en el Apocalipsis».

Porque sólo y en verdad la disciplina y el mando engendran la libertad, que, en fin, no es más que la perfección de una autoridad. Y para tenerla, hay que merecerla y ganarla en el esfuerzo de cada día. — (Pyresa).

Escribe el general MACIA SERRANO

## CAVIAR SOBRE «EL CARIBE»

La sombra del avión se refleja en el mar como una mancha que nos persigue sobre el azul del Océano. Desde Aruba hasta Santo Tomás todo el largo rosario de islas tropicales es holandés, inglés, americano o francés, y el mundo español sólo se iniciará de nuevo en el Cabo del Engaño, donde comienza la isla de Santo Domingo. Desde algunos miles de metros de altura el paisaje se despliega como un inmenso mapa a escala natural, y el agua toma diversas coloraciones de azul entre el verde sombrío de las islas. El avión virará pronto hacia el Este, para alejarse de un pequeño ciclón que se forma entre Haití y Santo Domingo. En torno al avión la temperatura es de cuarenta grados bajo cero, pero sobre la tierra y el mar el calor tropical asfixia. En una hora haremos el mismo camino que Colón en un mes, cuando arribó a las costas de América y se obstinaba en que había llegado al Catay o a la China.

El diario —llevamos demasiados periódicos a bordo— contiene acaso el mejor reportaje que se haya publicado sobre Cuba. La revolución que arrancó a la república cubana de la nueva dependencia forjada en 1898, ha dejado en los labios españoles un gusto de justicia histórica, pero es difícil que los cubanos piensen lo mismo. No he leído nada mejor que el reportaje de Charles Vanhecke, que ha hecho de la Cuba actual una minuciosa radiografía. «Es inútil pretender escuchar el martillo del zapatero, ver a un relojero con su lente atorillado en un ojo, o la simple maestría de un carpintero haciendo espumar los vasos. La Habana se ha convertido en una ciudad sin artesanos, sin comerciantes, sin ba-

res. Las tiendas están abiertas, pero están vacías». No hace falta seguir. Cuba es libre, pero es socialista, y de un socialismo revolucionario que sólo ha podido repartir la pobreza. Hay más justicia, pero no hay libertad, ni comida. Y así, ¿de qué puede servir este socialismo?

Al retorno desde algún país de Sudamérica, la lectura del reportaje de Vanhecke sobre Cuba intranquiliza. En Cuba comen todos, aunque muy mal, mientras en otros países ahora men, y en qué océano de terribien, pero son muchos los que miran, y desde su miseria se encolerizan. ¿Qué será mejor? ¿Aquella miseria repartida entre todos o el contraste entre quienes lo tienen todo y los que carecen de lo preciso? En la calle más suntuosa de una gran ciudad de Sudamérica, donde las avenidas son tan modernas como las de San Francisco y se compite con Hollywood en belleza, hombres podridos de úlceras piden limosna en las puertas de los restaurantes, de los bares nocturnos y de las joyerías. Los noventa pesos que en cierto hotel de lujo se pagan por una comida, es la misma suma con que debe vivir durante casi todo el mes una familia. El peso que se paga por una cerveza es el salario diario del indio. En torno a las zonas más ricas, donde el petróleo sale casi a ras de tierra, la miseria asoma como una flor maligna.

Sin embargo, estos pobres son libres, y su propia libertad les permite sublevarse contra la miseria, mientras que nadie puede rebelarse, ni escribir libremente, ni soñar en una pequeña crítica, en la vecina Cuba socialista. ¿De qué sirve a unos el socialismo, si no viven, y a otros la libertad, si no co-

que mira con displicencia cómobles contradicciones nos debatimos? Ser hispanoamericano es, en estos años de crisis espiritual y material, una condición terrible.

A mi lado viajan tres guapas muchachas que van a estudiar a Madrid y un joven zanquilargo y disfrazado de «Ché Guevara» —cabellos lacios, chaquetón de cuero negro, extraña perilla— y antes visitados se come muy el hielo flota en su vaso de whisky. Las chicas son hermosas, elegantes y frívolas, y el apuesto «Ché» es una falsificación de sí mismo. No hay peor falsificación que la de estos revolucionarios que llevan dentro de su disfraz de falso proletario el cuerpo del hijo de un rico.

El joven disfrazado de «Ché Guevara» ha rechazado el vodka que la azafata le ofrece para tomar con el caviar —viaja en primera clase, a mil dólares ida y vuelta desde Madrid— y ha preferido un segundo whisky. Las jóvenes han optado por un vino de Mosela, bien frío. Pero ¡cuidado!, no hagamos demagogia al uso. Sin embargo, es difícil no pensar en los 600.000 cubanos que han emigrado, y en los 50.000 que se marchan ahora cada año. ¿Dónde está —si de algo sirve— el justo medio entre las oligarquías que se basan en la injusticia y el maximalismo revolucionario que hace inhabitable a la Cuba de Fidel Castro? Hasta ahora, las respuestas no existen. Con sufrimiento y pasión, Hispanoamérica tendrá que encontrar su propio y largo camino.

(PYRESA)

J. R. ALONSO

## LECCION PROFUNDA Y SERENA

Poco ha, la Iglesia «ve afirmarse —decía Pablo VI— con gran interés en la constitución yugoslava principios como los de humanización del ambiente social, el afianzamiento de la solidaridad y de la colaboración entre los hombres, el del respeto a la dignidad humana y el del desarrollo general del hombre como persona libre».

Tito reconoció «la contribución de la Iglesia a la causa de la paz, a la convivencia entre los pueblos y la distensión entre los bloques antagonistas».

Estas frases nos patentizan claramente la postura del Vaticano y de la Iglesia. Su misión —así lo reconocen los mismos países socialistas— es estimular la creación de un ambiente y atmósfera de paz, de justicia y de amor. Anhela rutas de colaboración, desbroza caminos de promoción integral, aporta valores básicos, humanos, comunes a todos los hombres... Quiere darse la mano con todos los hombres de buena voluntad.

Es una lección profunda y serena ésta que nos da la Iglesia. Deberíamos reflexionar. Y más en estos días de Pentecostés. La Iglesia tiene que extender su Evangelio a todos los hombres. Debe trabajar por la salvación de todos. Y, por eso, quiere dialogar con todos los hombres de buena voluntad.

La Iglesia no quiere monologar. No se encasilla en sus posiciones de seguridad. No es irrenista, no es de mano tendida sin más ni más. No busca prestigios ilusorios. Predica la verdad, la justicia y el amor. Sabe que esto anida en todos los corazones humanos no encasillados en sus prejuicios. Quiere llevar el mensaje de Dios y de Cristo allí donde no ha llegado con nitidez. Busca esos puntos de contacto que pueden ser un trampolín para mayores y más puras ascensiones.

Por eso, se afirmaba hace poco: «...si la Iglesia cree lo que enseña, no tiene otra salida, aunque se la acuse de traicionar su

misión, que la de trabajar intensamente en el desarme, en la concordia entre los pueblos, y entre los hombres de cualquier latitud y en el establecimiento de la paz mundial.

Hace pensar que mientras la Iglesia establece contacto con países socialistas, buscando caminos y horizontes nuevos, países de tradición cristiana y que se tienen por católicos crean tensiones fuertes a la Iglesia.

La Iglesia no busca privilegios. Quiere llevar su mensaje cristiano y humano a todos los hombres de buena voluntad. No quiere perjudicar a ningún sistema social establecido. Se afana por introducir en todas partes el amor, la unidad y la misión de Cristo. Cristo vino a salvar y no a condenar.

En este domingo deberíamos sensibilizarnos para comprender el compromiso cristiano. Compromiso enredado hacia la promoción integral del hombre, hacia la libertad auténtica en todos los campos, hacia todos los aspectos de la vivencia cristiana. Esto exige mucho. Exige oración y formación. Si queremos dar, es preciso recibirlo. No olvidemos que el cristiano debe ser un líder y prepararse para serlo.

El secreto del éxito de los apóstoles cristianos, de la Iglesia radica en la acción del Espíritu. Y esa acción lleva al amor, a la oración y al sacrificio... Puestos estos fundamentos dogmáticos y ascéticos, no podemos olvidar la táctica certera y las virtudes humanas. Únicamente así nacerá la perseverancia y el entusiasmo. Y es que todo debe ser puesto a disposición del Evangelio.

No se pueden seguir cauces distintos de los señalados por la Iglesia. No seamos hipócritas y nos engañemos. La Iglesia sabe lo que hace y el Vaticano está más cerca del Evangelio que la sabiduría de los demasados tradicionalistas o de los de vanguardia en exceso.



### TIEMPO DE OPINION

## CORTES Y EL VERANC

Hay prisa en las Cortes, evidente premura, porque julio se nos echa encima y, con ello, las vacaciones estivales. Los numerosos proyectos de ley remitidos por el Gobierno sobrecargan las agendas de trabajo de las Comisiones. Los procuradores muestran vivo interés en terminar la labor que les ha sido encomendada. En la Comisión de Defensa Nacional, el proyecto sobre objetantes de conciencia; en la Comisión de Trabajo, el de Familias Numerosas y el de Emigración; en la de Gobernación, la reforma de la vigente Ley de Orden Público; en la de Agricultura, la creación del Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario y el de Comarcas y Fincas Mejorables; y en la de Hacienda se ha llegado al final del dictamen de la Ley de Crédito Oficial. Sólo falta un esfuerzo más en esta carrera vertiginosa hacia el Pleno de la Cámara legislativa. La actual legislatura, no se olvide, toca casi a su fin y queda aún mucho por hacer.

(De «La Vanguardia»)

## FUERA DEL RUEDO

Porque uno está cansado de habitar en un país lleno de hombres extraordinarios, de virtudes excelsas y de batallas estrepitosas. Porque nos sobran singularidades eminentes y personalidades señeras e irrepetibles. Porque un país no puede vivir de intuiciones fulminantes y de enormes carencias, de equipos de Primera División y de Santanas inverosímiles, de Bahamontes espectaculares y de Cordobeses meteóricos, de premios Nobel aislados, de Buñueles sin descendencia y de Picassos sin comparación. Porque uno desearía otros mitos paradigmáticos para el hombre medio español. Porque estamos hartos de momentos estelares y de esfuerzos discontinuos. Porque, en líneas generales, preferimos la improvisación a la constancia...

(De «Pueblo»)

## La carta de Pablo VI

Frente a la tentación publicitaria y consumista que nos accha por doquier, he aquí unos puntos que nos sugiere la reciente carta apostólica del Papa «Octogésima Adveniens», por lo que se refiere a nuestro país: 1) Que no podemos decir que todo va bien, que estamos muy contentos. 2) Que la economía y sus mutables reglas están hechas para asegurar el bienestar de los españoles y no viceversa. 3) Que acudir a vaguedades indeterminadas, como las que flan al crecimiento de la riqueza del país o a la decantada productividad, para sacar del subdesarrollo salarial a muchos de nuestros compatriotas no son, a estas alturas, argumentos que puedan convencer. 4) Que la base de una filosofía cristiana del desarrollo está en no sólo considerar la rentabilidad de las acciones, sino la humanidad de ellas. En que no existan —como existen en nuestro país— dos sociedades: la que se encuentra como pez en el agua y la marginada (la primera, que cuenta con más posibilidades y facilidades; la segunda, que no ve por parte alguna el cacareado principio de la igualdad de oportunidades). 5) Que no se trata sólo de hacer al español capaz de producir más o de consumir más; que se trata, sobre todo, de ayudarlo a ser más hombre, con más libertad.

(De «El Europeo»)





## ● NAJERA ●

# Se estableció el paso por los puentes de tablas

NAJERA. — (De nuestro corresponsal, Luis Royo).

Después de unos pocos días en los que, como ya dijimos en su momento, quedó interrumpido el paso por los puentes de tabla, demostrando el Ayuntamiento el propósito de que esa interrupción ocasionase el mínimo de molestias posible, se ha procedido a la reparación precedente, y así ha quedado restablecido el normal paso para personas, a través de esa pasarela sobre cuya necesidad no es hoy momento de volver a insistir.

Lo que solamente queremos hoy decir, es que, como en la instalación anterior de tales puentes, se habían éstos construido con dos tramos, al haberse producido la interrupción al arrastrar las aguas del Nájera la zona de cascado y tierra que quedaba en el intermedio de ambos tramos, se ha procedido a la unión de ambos, con lo que, actualmente, tales puentes constan de un sólo tramo, a pesar de la notable longitud precisa para ello. Solución que ha sido precisa, porque, con las

lluvias de estos días, es grande el caudal del río, que viene ocupando toda la anchura de su cauce con sus aguas.

### ADORACION NOCTURNA

La vigilia general ordinaria del Santísimo Corpus Christi, de la sección najerina de la Adoración Nocturna, tendrá lugar en la Real Parroquia de la Santa Cruz, el miércoles día 9 de junio, y dará comienzo a las once de la noche.

Es obligatoria la asistencia de todos los adoradores de la Sección, la vigilia se desarrollará conforme al ritual, y las puertas del Templo estarán abiertas durante toda la vigilia, para la adoración del Santísimo por todos los fieles.

La santa misa se celebrará a las doce y media de la noche, aproximadamente.

### JUNIO

Transcurrió mayo, el mes que la iglesia dedica a la Virgen María, con los ejercicios piadosos propios, y se ha dado

comienzo a junio, dedicado, como es bien sabido, al Sagrado Corazón de Jesús, motivo por el que, durante todo el mes, tendrán lugar en nuestros Templos los actos acostumbrados.

Este mes de junio, se abrió con la fiesta de los electricistas, que siempre suelen festejar lo más ampliamente posible ese día, y continuará el día dos con la fiesta de San Juan de Ortega, fiesta que, si bien

no se celebra en Nájera, siempre es recordada por muchos, ya que se trata de un Santo que tuvo gran vinculación con nuestra ciudad, que le debe la primera "edición" del puente de piedra que cruza el Nájera, en aquellos tiempos en que las peregrinaciones a Santiago estaban llenas de dificultades y tan necesitadas de protección y facilidades.

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

### REGISTRO CIVIL

Durante el pasado mes de mayo se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Felipe Amo Ollo, hijo de Felipe y Angela; José Luis Dueñas Ayuso, de José Luis y Eugenia; Sebastián Gaba-

rrí Gabarri, de Angel Emilio y Juana; Fernando Giménez Gabarri, de Fernando y Concepción; Ignacio Rioja Rosales, de Antonio y María Josefa; Raquel Ruiz Ibáñez, de Francisco y María Luisa; María Yolanda Castillo Martínez-Loza, de Ricardo y Benita; Rafael, Esther y Mercedes Gabarri Gabarri, todos ellos de Santiago y Carmen, y María Antonia Gabarri Giménez.

Contrajeron matrimonio: José García Fernández con Elena Bartolomé Goya; Miguel Ugarte Barbón con María Consuelo Fernández Espinosa; Antonio Alonso Niño con Santos Segunda Pérez Gordo; Angel Barriocanal Andrés con Amparo Corral Equiluz; José Ayala Santurde con María Milagros Herrán Casas; Isidro Ruiz Aliende con Vega Rivera Lacalle; Román Fernández Gamarra con María de la Concepción García Cornejo; José Luis Suespón Rivera con Concepción Bárcenas Ugarte; José Carlos González Manzanos con María Julia Ríos Pérez; Alberto Eguiguren Gurruchaga con Juana Goicoechea Lorenzo; Armando Connelli Contín con María del Pilar Jesusa Irazu Pérez; Jesús Angel Tubilleja Crespo con Luisa Angulo Gómez; José Ignacio Moraza Zárate con luminada Margarita Campo Tuba, y José Luis Pérez del Val con Rosa María Puelles Orive.

Fallecieron: Vicente Montoya Anzueta, Feliciano Balbino Gens Palacios, Pía Carmen Gil Ollero y María Luisa Lorenzo San Miguel.

Para nosotros fue una sorpresa, aunque al parecer para algún otro no lo fuese, pero nos sorprendió agradablemente el ver nuestra ciudad, sus calles y plazas, en el espacio «Sobre la marcha», en la pequeña pantalla de televisión, en su emisión de las dos y media.

Indudablemente fue muy bien aprovechado el corto espacio y una buena propaganda para nuestros vinos, ya que en boca de nuestro buen amigo don Ezequiel García, y en su propia sal-

sa, en uno de los calados, entre las telas de araña que cubrían las botellas de la Bodega Compañía Vinícola del Norte de España.

### MUSICA LOS JUEVES

El pasado jueves, a las ocho y media, en los jardines de la Vega, dio comienzo la sesión de bailes que ya, durante todo el verano, la banda de música proporcionará a esa hora, en el día señalado de la semana.

En su inauguración no hubo suerte, ya que el tiempo no acompañó; no obstante, fueron muchos los jóvenes que animaron este bonito paseo durante las horas de actuación de la banda.

Por cierto que se prodigaron los merecidos elogios a la reparación hecha a los servicios de caballeros existentes en los bajos del kiosco de la música, a la pintura y remozamiento del citado kiosco y a la del bar que existe en sus bajos, toda vez que la obra, aún en su sencillez, ha quedado muy bonita y no desdice para nada con el bello marco en que está encuadrada.

### UN RUEGO

Nos dicen, y así lo hemos comprobado en repetidas ocasiones, pues no solamente esta vez nos ha llegado la queja, que mozaletas y jóvenes desapiados asaltan durante las horas de la noche los numerosos árboles frutales que existen en los jardines del Hagar Madre de Dios, privando a los en él acogidos, y haciendo daño a la economía de esta benéfica institución, de un postre sano y económico, al mismo tiempo que del regalo que supone para los asilados y enfermos el tener en su mano esa preciosa fruta que les dispensan los numerosos árboles.

La acción no merece calificativo, ya que si está mal el que se disponga de lo ajeno para saciar nuestro apetito o nuestro capricho, está aún mucho peor el que se disponga de lo de este lugar, ya que no solamente es la privación que supone el valor de lo sustraído, sino que aún es más el daño que causan, toda vez que, como el hecho es de noche, y con la celeridad propia del que lo está haciendo, es mucho más lo que estropean, tanto en los árboles como en las plantaciones del suelo.

Es de suponer que tanto ir a la fuente, un día se rompa el cántaro y caiga en manos de la autoridad el autor o autores y entonces también será justo que pague éste los daños causados.

## SE TRASPASA

en Haro, el acreditadísimo comercio de Cervera, a ser posible al contado. Este anuncio saldrá todos los domingos



**MAPFRE VIDA S. A.**

**UN NUEVO CONCEPTO DEL SEGURO DE VIDA.**

MAPFRE VIDA se complace en presentarle un seguro de vida con primas normales pero con una participación del 90 % en el beneficio financiero que le permitirá revalorizar el capital contratado y hacer de su seguro una inversión rentable.

Solicite folleto explicativo en nuestras oficinas.

**DEDUCIBLE EN EL IMPUESTO SOBRE LA RENTA.**

### LOGROÑO:

OFICINA PROVINCIAL: Avda. de Portugal, 41. LOGROÑO Telf. 21 17 29

OFICINAS COMERCIALES: CALAHORRA, Bebricio, 22. Telf. 21 17 29 HARO, Conde de Haro, 3. Telf. 616

DELEGACIONES LOCALES en todos los pueblos de la provincia

OFICINAS CENTRALES: Avda. Calvo Sotelo, 25. Madrid-4

## ● CENICERO ●

# CONCENTRACION DE PRESIDENTES DE GRUPOS DE COLONIZACION

CENICERO. — (De nuestro corresponsal, Felipe Nalda).

Hoy seguimos con nuestra entrevista con el jefe de Coloniza-

ción, don Santiago Fries Artacho.

En la última entrevista, comentamos en el tema del provecho que habíamos sacado sobre las colonizaciones, teniendo en cuenta la pequeña desconfianza del agricultor.

—Ya te dije que, sobre esto, tenía bastante que decirte. En primer lugar comprendo y sé que se dice que lo nuestro es mejor en la situación normal pero lo que no se comprende, es que los fines, si son buenos, se valorizan y si son malos, igualmente, lo mismo en grupos de colonización que en concentraciones parcelarias y cooperativas del campo. Todas las tierras se concentran y valorizan según su valor real.

En las cooperativas, por ejemplo, se reúnen un número de agricultores y se preocupan de hacer producir en conjunto, esas parcelas agrupadas. Los demás pueden trabajar los días que la dirección necesite y el tiempo libre pueden emplearlo en otras ocupaciones.

En concentración parcelaria es distinto, en este caso, las fincas que uno pueda tener diseminadas por toda la jurisdic-

ción, se concentran en una solamente y son los ingenieros los encargados de valorarlas, preciándolas. De esta forma, los labradores pueden trabajar en una misma finca y producir más y mejor.

Las ventajas que esto representa, son varias tales como subvenciones para maquinaria, compra de otras parcelas, puesta de riego, casas rurales, almacenes, graneros, secadores de semillas, instalaciones ganaderas (salvo porcinos y de aves, ya que estas dos especies se han suspendido porque la producción es superior al consumo), etc...

Todas estas subvenciones llegan hasta el 20 por ciento a fondo perdido, y el resto a pagar a largo plazo con un interés que oscila entre el 3,75 al 5 por ciento según la petición.

El ministro de agricultura y la dirección General de Ganadería están importando carnes al tener en cuenta que España no produce lo suficiente para abastecer el mercado. La importación se realiza tanto en carne en canal como en vivo para ayudar a la cabaña nacional.

## HISTORIA DE ALFARO ●

# PRIMITIVOS POBLADORES

Hacia el siglo XVI antes de Jesucristo vinieron a nuestra Península los celtas, desalojando del Noroeste y Oeste a los iberos, que construyeron sus viviendas en el Este y Sur de España. Unidas algún tiempo después ambas razas, formaron una mixta, que apellidaron «celtiberos», los cuales se dividieron en multitud de pueblos, de difícil enumerar, como separar los límites geográficos de cada uno de los grupos. Gitemos, sin embargo, algunos, que, por su próxima vecindad, integran nuestra historia: Los várdulos, caristos, antriones, berones, vascones, cerretanos, etc., etc. De los expresados, los «vascones» y berones, en unión, ocuparon la región que llamamos Rioja, extendiéndose en diseminados grupos por la Vasconia, desde el río Oyazun y el Cabo Higuer, en el mar Océano, hasta Canfranc, Jaca y el río Gállego, y confluencia del río Ebro, afincándose, precisamente, otro vasto grupo, en tierras de Calahorra, Alfaro y Cervera del río Alhama.

### PERIODO GRIEGO

Apenas estas razas conjuntas (celtiberos) tomaron posesión de esta amplia y fructífera comarca, los griegos, excitados por la codicia de nuestra riqueza peninsular, invadieron

nuestra Patria. Y determinados grupos, aprovechando el camino que el río Ebro les ofrecía, toda vez que era navegable hasta el mismo Alfaro, tomaron posesión de nuestro suelo, estableciendo una más de sus extensas factorías.

Que los griegos estuvieron más o menos en Alfaro, el mismo nombre suficientemente lo indica, ya que su origen de faro a ellos precisamente se debe. Nombré que, ligeramente modificado, todavía hoy conservamos.

### PERIODO ROMANO

Dividida España por Octavio César Augusto en tres provincias, la Tarraconense, Bética y Lusitana, La Rioja, y por consiguiente la ciudad de Alfaro, quedó comprendida en la primera.

Muchas y muy importantes son las luchas que en España se sostienen contra el invasor romano. Limitémonos, en estas gigas, a hacer resaltar aquellos hechos, donde directamente Alfaro desempeñó un papel importante. Muy digna de registrar fue la guerra contra Sertorio, quien, dejando a Instorio en Contrevia con algunas tropas, se propuso con el grueso de las mismas tomar Alfaro y con el propósito de sorprender llegó de noche a sus cercanías,

pero no pudo lograr su intento, porque, conociendo sus proyectos los defensores de esta ciudad noble y valerosa, impidieron la entrada al cruel y osado enemigo, que en otro tiempo fuera triunfador de los Metelos y de los Pompeyos.

SANTIAGO DIEZ ZAPATA  
Próximo capítulo: Octavio César Augusto

## SECRETARIA PARA DIRECCION

### COMERCIAL

Se necesita, con amplios conocimientos de taquigrafía, mecanografía, archivo y correspondencia.

Dirigirse, por escrito, acompañando fotografía, a Sr. Ezquerro, COVILMA, Carretera de Burgos, Km. 3, LOGROÑO, O. Colocación. Referencia número 7/671.

## SALON DEL REINO DE LOS TESTIGOS DE JEHOVÁ

DOMINGO 6 JUNIO. Conferencia pública bíblica, a las 4,30 tarde. Prueba interna de la Biblia de paternidad literaria divina. ENTRADA LIBRE

Todos los domingos, a las 4,30 tarde, conferencia pública bíblica.

Avda. Luis Barrón, 21 (antes Avda. Botón)



# ● ARNEDO ●

## IV Concurso literario sobre temas arnedanos

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).

El Ayuntamiento de nuestra ciudad, ha vuelto a convocar el concurso literario sobre temas arnedanos que, este año, cumplirá su cuarta edición.

En el presente año, se concederá el II Premio ciudad de Arnedo que patrocina el Ayuntamiento, otro para temas cortos y programas de fiestas organizadas y coordinadas por Gráficas Isasa y el I Concurso de Fotografía y Dibujo.

Los premios y bases por que ha de regirse este concurso son, entresacadas, las siguientes:

Un premio ciudad de Arnedo, dotado con 10.000 pesetas, y placa de plata alegórica al mejor trabajo sobre Arnedo, siendo libre la orientación de mismo: histórica, geográfica, cultural, social, socio-económica, literaria, artística, humorística, etc., o una recopilación clara de todas estas facetas, o parte de las mismas.

Un premio dotado con 1.500 pesetas y diploma al mejor "Pregón de fiestas".

Un premio dotado con 1.500 pesetas y diploma al mejor tema libre corto arnedano.

Un premio dotado con 1.500 pesetas y diploma al mejor tema de carácter humorístico arnedano.

Placa de plata al mejor escrito presentado dentro de estos tres últimos grupos, siendo indistinto que hubiera sido premiado anteriormente o no.

Un premio dotado con 1.500 pesetas y diploma a la mejor fotografía o dibujo sobre temas arnedanos.

Este concurso se regirá por las siguientes bases:

1.—Se efectuará distinción, de acuerdo con los premios, entre el premio ciudad de Arnedo y los otros tres temas arnedanos encaminados netamente al programa de festejos.

Los trabajos que optarán al "Premio ciudad de Arnedo" deberán tener una extensión mínima de diez folios mecanografiados a una cara y doble espacio.

Dado que, por su amplitud, estos trabajos no podrán ser publicados en el "Programa de fiestas", deberán ser acompañados de un resumen de dos o tres folios, efectuado por el propio autor.

Los trabajos que optarán a

los temas propios del "Programa de fiestas" deberán abarcar como máximo dos folios, asimismo mecanografiados a una cara y doble espacio.

Las fotografías y dibujos, que optarán a la nueva convocatoria y serán utilizados en el "Programa de festejos", tendrán las siguientes limitaciones:

Las fotografías deberán ser presentadas en tamaño postal, en color o blanco y negro, y acompañadas del correspondiente negativo.

Los dibujos deberán ser presentados en tamaño folio.

Todos los trabajos deberán ser inéditos.

Los trabajos deberán ser remitidos, bajo sobre cerrado, por correo a "Gráficas Isasa" c/. Virey Lizana, 9, Arnedo con la mención de:

IV Concurso literario sobre temas arnedanos, y "Premio ciudad de Arnedo", "Temas de programa" o "Fotografía y dibujos", según corresponda a uno u otro.

Los trabajos deberán ir firmados con seudónimo o lema y se deberá acompañar un sobre cerrado, en cuyo exterior se lea el seudónimo, y en pliego interior el nombre completo del autor, dirección y residencia, así como el citado seudónimo, indicando su deseo, para efectos de publicación, de utilizar uno u otro en su caso.

El plazo de admisión finalizará el día 17 de julio a las 19 horas.

La entidad organizadora adquiere todos los derechos sobre los trabajos presentados, siendo imprescindible la autorización de "Gráficas Isasa" para la impresión y publicación de cualquiera de ellos fuera de sus talleres.

El fallo del Jurado será dado a conocer en sesión pública, en la noche del 31 de julio, en los locales de la Sala Micheletta y será inapelable.

Cuando a juicio del Jurado los trabajos presentados a cualquiera de los premios no reúnan la suficiente calidad, podrá ser declarado desierto el premio correspondiente.

### ACTUALIDAD DOMINGUERA

#### Información Religiosa

Capilla del Santo Hospital: misa a las siete y media de la mañana.

Iglesia del Convento de Santa Clara: misa a las nueve y media de la mañana.

Iglesia de Santa Eulalia: No hay misa dominical todavía, pero a partir del día 13, la misa de las ocho de la mañana todos los días festivos, será en esta iglesia. La misa mayor de la festividad del Corpus, se celebrará en este templo, de donde saldrá la procesión con el palio, para seguir con la interrumpida tradición. Hay que hacer constar que el Altar mayor ha sido hermoseado con aplicaciones de mármol negro. Decididamente, este magnífico ejemplar de estilo románico, a pesar de su antigüedad, se está remozando.

Iglesia de San Cosme y San Damián: misas a las ocho y once de la mañana. Por la tarde, a las seis, ejercicio de la Novena a San Antonio de Padua, que empezó ayer. A continuación, santa misa. Dicha novena, los días laborables, a las nueve de la noche.

Iglesia de Santo Tomás: misas a las nueve, a las diez (de niños), a las doce y a la una. Por la tarde, a las cinco y media, ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús, a quien este mes está dedicado.

Durante todo el mes de junio, las vísperas de fiesta y sábados, habrá dos misas vespertinas: Una en San Cosme y otra en Santo Tomás.

Baile  
En las Salas Micheletta, Sendero Club y Rayma, de ocho a once de la noche.

Cine  
En los Cines Cervantes, Celso Díaz y Nuevo Cinema, se proyectarán las películas:

"Sor Ye-Ye" (infantil), "El halcón y la presa" y "Héroes sin patria".

Fútbol  
(Campeonato de Empresas)

En Planarresano, se celebrarán por la mañana dos partidos: Pasygas-Dólar contra Lucí y Muro-Tao contra Himapón. Por la tarde, Abaper contra Flufalsa.

Establecimientos de Guardia  
Panaderías: Don Antonio Robles de Blas, en la calle de los Giles, y don Jesús Ruiz de la Torre, en la del General Sanjurjo.

Farmacia: Doña María Victoria Rincón, en el Paseo del General Franco.

## APRENDA FRANCES CON

# NUEVA RIOJA

Y  
PATROCINADO  
POR LA



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD DE  
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1.ª Medalla Oro Bruselas Inglés Francés Alemán  
LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición  
del lector en  
CAMPO — Méndez Núñez, 31 — Zaragoza. Infórmese hoy mismo

LECCION 64

### LA MESSE

la messe



CURÉ

«igués»



ENFANT DE CHEUR

«añán de kúr»



MISSÉL

«miséls»



HOSTIE

«ostí»



CALICE

«calícs»

### GRAMMAIRE

QUELQUES PREPOSITIONS (continuación):

CHEZ; a, en casa de, entre, en — A; a, en — DE; de — ENTRE; entre — PARMÍ; entre.

EXEMPLES:

Nous irons CHEZ elle. (Iremos A CASA DE ella.)

Je suis allée A Paris. (He ido A París.)

Je viens DE le voir. (Vengo DE verlo.)

PARMI la foule il y a beaucoup d'étrangers. (ENTRE la muchedumbre, hay muchos extranjeros.)



Le chat est entre la souris et le chien

| NOUVEAUX MOTS                                               | NOMBRES                    | PRONONCIATION                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LE SIGNE DE LA CROIX La señal de «le sñ de la cruá» la cruz | CENT QUATRE-VINGT-NEUF 189 | — R el enlace de la R se hace dando cierta suavidad a su pronunciación. al final de sustantivo no admite enlace, dernier adieu último adiós écoleR impoli alumno incorrecto |
| LE NOTRE PÈRE El padre «le notr pèr» nuestro                | CENT QUATRE-VINGT-DIX 190  |                                                                                                                                                                             |
| LE JE VOUS SALUE, Ave Maria MARIE «le syé vá salí maguá»    | CENT QUATRE-VINGT-ONZE 191 |                                                                                                                                                                             |

### EXERCICE (Lecture, traduction et conversation)

1. Le signe de la croix: au nom du père, du fils et du Saint-Esprit; ainsi soit-il.
2. Le Notre Père: Notre Père, qui est aux cieux, que ton nom soit sanctifié; que ton règne vienne; que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel; donne-nous aujourd'hui notre pain de chaque jour; pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés; et ne nous soumets pas à la tentation et délivre-nous du mal. Ainsi soit-il.
3. Je vous salue, Marie, pleine de grâce, le Seigneur est avec vous, vous êtes bénie entre toutes les femmes, et Jésus, le fruit de vos entrailles, est béni. Sainte Marie, Mère de Dieu, priez pour nous, pauvres pécheurs, maintenant et à l'heure de notre mort. Ainsi soit-il.

## MAÑANA EN BRIONES Día «D» para la pavimentación

BRIONES. (De nuestro corresponsal, José Luis Torres).

Una gran noticia da título a estas líneas que nos anuncian el comienzo de las obras de pavimentación.

A mediados de noviembre del pasado año NUEVA RIOJA, con grandes titulares, se hacía eco de los diez millones de pesetas que el Ministerio de la Vivienda, a través de la Dirección General de Arquitectura, había concedido a fondo perdido a esta localidad para mejora y arreglo de sus calles.

Fue el alcalde, don Eustaquio Pérez Pernia, quien, en exclusiva para nuestros lectores, respondió a cuantas preguntas solicitamos al respecto. Hoy, como en aquella ocasión, amablemente vuelve a prestarse a nuestro interrogatorio.

—Díganos cuándo se iniciarán definitivamente las obras.

—Se ha fijado la fecha del lunes, día 7 de junio.

—Ha habido cierta demora. ¿A qué ha sido debido?

—Estas cosas llevan siempre algo de tiempo. Una vez que se han salvado algunos inconvenientes, esta-

mos preparados para empezar. Hace unos días nos visitó el aparejador que dirigirá la obra por parte del Ministerio, don Manuel Sallillas, quien después de efectuar el oportuno replanteo preparó el comienzo para dicho día.

—La obra tiene para su ejecución un plazo de 24 meses. ¿Cree que se empleará todo ese tiempo?

—No. Tengo entendido que con 18 meses habrá suficiente.

—Salvo imprevistos, para noviembre del 72 tendremos un pueblo nuevo. Aun la fecha está lejana y este año y medio puede servir para pensar y proyectar. No debemos de contentarnos y queda mucho todavía por realizar. ¿No es cierto, señor alcalde?

—Así es, e invito a todos los vecinos a que hagan cuantas sugerencias crean oportunas, siempre en pro de nuestro pueblo.

—La subasta fue adjudicada a don Ismael Andrés, contratista de Logroño, el cual lógicamente, ha sido el mejor postor. Preguntamos de nuevo a nuestro interlocutor: ¿En qué cuantía ha quedado rebajada la subasta?

—En principio diré que la obra estaba presupuestada en un valor cercano a los 13 millones de pesetas. El pueblo, mediante contribuciones especiales, aporta 3.400.000 pesetas, y el resto lo subvenciona la Dirección General de Arquitectura. Ahora bien, al hacer la subasta el presupuesto se redujo a tres millones.

—¿Quién se beneficia de esta rebaja?

—El pueblo, indudablemente, aunque éste deberá abonar la cantidad fijada. En principio ese dinero pasa al Ministerio, pero tenemos prometido del subdi-

rector de Arquitectura, don Fernando Ballesteros, invertirlo en posteriores mejoras.

—Para finalizar, díganos qué materiales se emplearán?

—Para las partes bajas del pueblo, aglomerado, en tanto que las altas se empedrarán. Las cercas quedarán tal como hoy está la Plaza del Generalísimo. Las zonas con más pendiente serán encoamentadas.

Agradecemos a nuestra primera autoridad local su deferencia para con NUEVA RIOJA y le deseamos toda clase de suerte en sus funciones.

## ROMERÍA A NUESTRA SEÑORA DEL OLLANO

VILLANUEVA DE CAMEROS

El domingo día 6, al mediodía, en la Ermita de Nuestra Señora del Ollano, habrá santa misa y reparto de la caridad.

Por la tarde y noche, baile y verbena en el pueblo.

## ¿Por qué recomiendan los DOCTORES este PRODUCTO NATURAL?



## ACHICORIA EL ARBOL

Los más eminentes doctores en Medicina y Ciencias Químicas redescubren un nuevo producto famoso miles de años antes de J. C. El valioso papir de Ebers, 4.000 años antes de J. C. la cita.

Galeno la llama amiga del hígado; Plinio el Viejo, realiza su acción saludable en riñones, hígado y vientre; la alaba el judío Talmud; y ya en 1753 la gran Enciclopedia Universal de Zedler la destaca por su beneficiosa acción natural en corazón, apetito y órganos digestivos.

Por indicación de los principales doctores americanos y europeos, millones de hombres de hoy toman la achicoria; hay miles de millones de paquetes de achicoria en las naciones de todo el mundo, que según sus gustos se toman en infusión con leche o agua, y en el café con leche mezclada con el malte o el café.

Los científicos recomiendan como cantidad ideal de consumo un paquete por persona y por mes, consiguiendo esta maravillosa acción:

- 1) Beneficio del corazón.
- 2) Tranquiliza el sistema nervioso.
- 3) Regula las glándulas.
- 4) Desintoxica.
- 5) Estimula hígado, estómago e intestino.

La ciencia ha vuelto a descubrir la achicoria, el magnífico producto natural hoy tan necesario para nuestra agobiante vida moderna.



Estos programas les ofrecerá Televisión Española, durante los próximos siete días, según sus propios servicios informativos, con excepción de las modificaciones que sufran a última hora. En nuestra información diaria de T.V. procuraremos actualizar cada programa, con arreglo a las variaciones que experimenten.



# He aquí los programas para esta semana del 6 al 12

## SABADO

12 DE JUNIO



**MATINAL**  
10.45 CARTA DE AJUSTE  
11.00 APERTURA Y PRESENTACION  
11.02 HOY TAMBIEN ES FIESTA  
—Los concursos de Kiko.  
—El patio Saturnino.  
—Mis adorables sobrinos.  
—Una historia apasionante.

**SOBREMESA**  
2.00 SOBRE LA MARCHA  
—En este país, «Contra reloj» y «Música en tres tiempos».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.20 EL ULTIMO CAFE  
3.55 AUTOMOVILISMO  
Retransmisión de las 24 Horas de Le Mans.  
4.15 TENIS  
Retransmisión de la Copa Davis.  
5.15 DISNEYLANDIA  
(Este programa se suprimirá en caso de prolongarse la retransmisión).

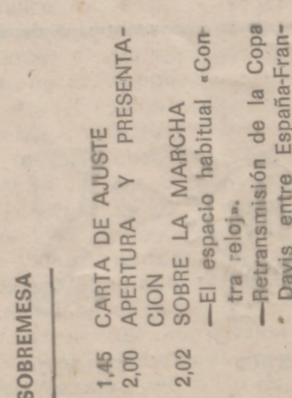
**TARDE**  
6.15 ERASE QUE SE ERA...  
Hoy: «Juan sin miedo».  
Historia de un joven que se reía del miedo a incluso iba en su busca recorriendo castillos y campos, arriesgándose en muchas ocasiones.  
7.00 TIEMPO LIBRE



**NOCHE**  
9.00 TELEDIARIO  
9.25 MIRADA AL MUNDO  
10.00 ESCALERA DE COLOR  
Otro programa de esta serie musical producida en los Estudios de Miramar (Barcelona).  
11.20 AUTOMOVILISMO  
11.30 VENTICUATRO HORAS  
11.55 CENTRO MEDICO  
0.45 DESPEDIDA Y CIERRE

## VIERNES

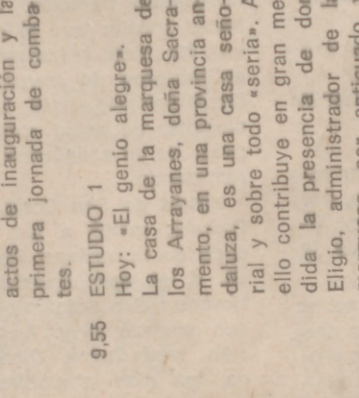
11 DE JUNIO



**SOBREMESA**  
1.45 CARTA DE AJUSTE  
2.00 APERTURA Y PRESENTACION  
2.02 SOBRE LA MARCHA  
—El espacio habitual «Contra reloj».  
—Retransmisión de la Copa Davis entre España-Francia.  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.25 TENIS  
En el intermedio de la retransmisión se emitirá el telefilm «El café de Nikos».

**TARDE**  
6.45 CON VOSOTROS  
—Presentación.  
—Dibujos animados.  
—Concurso y comentarios del libro titulado «Tocón en el Polo».  
—Maya.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 POR TIERRA, MAR Y AIRE  
9.00 TELEDIARIO  
9.30 BOXEO  
Campeonato de Europa de boxeo amateur.  
Resumen que comprende los actos de inauguración y la primera jornada de combates.  
9.55 ESTUDIO 1  
Hoy: «El genio alegre».  
La casa de la marquesa de los Arrayanes, donña Sacramento, en una provincia andaluza, es una casa señorial y sobre todo «sería». A ello contribuye en gran medida la presencia de don Eligio, administrador de la marquesa, ser antaño un con un gran desfase respecto a la época en que vive.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE



**NOCHE**  
9.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
9.30 MUSICA PARA VER  
Hoy: «Recital de Vladimir Horowitz».  
9.55 PREMIO AL INGENIO  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Sangre en el rancho».  
Un hombre denuncia al sheriff la muerte de un trabajador en el rancho «El Imperio Dorado». El dueño de éste es un hombre muy poderoso, un verdadero cacique de la región. La investigación del sheriff progresa dificultosamente, pero la actuación de la justicia se impone al final.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE



## JUEVES

10 DE JUNIO



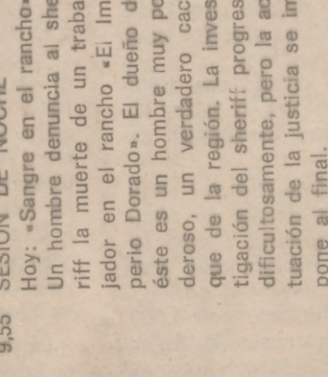
**MATINAL**  
10.45 CARTA DE AJUSTE  
11.00 APERTURA Y PRESENTACION  
11.02 LA FIESTA DEL SEÑOR  
12.30 CONCIERTO  
SOBREMESA  
2.00 SOBRE LA MARCHA  
—En este país, «Contra reloj» y «La tele va por bailar».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.25 NOTICIAS A LAS TRES  
—El motor.  
—Carta a Prado del Rey.  
—¿Creía usted que era imposible?  
—Qué es la música.  
—Protagonista, los pueblos que nuncá.

**TARDE**  
6.45 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Las apuestas y el perro Kay».  
—El escuadrón diabólico.  
Hoy: «El cine está poniendo que nuncá».  
—Furia.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 OJOS NUEVOS  
9.00 TELEDIARIO  
9.30 EL DUCHO AL HECHO  
Hoy: «En boca cerrada no entran moscas».  
Elisea es un hombre calificado en grado sumo. Tanto que en todo el episodio sólo pronunciará una sola palabra.  
PROGRAMA DE ACTUALIDAD  
Hoy: «El apogeo».  
A Ironside, que va camino de su oficina, le sorprende un apogeo de luz. Se dirige entonces a la Comisaría prestar ayuda. Allí le informan de la causa que lo ha motivado: explosivos en un transformador.  
11.20 LA ULTIMA PALABRA  
Hoy: «Paseando en un sal tamontes».  
11.30 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE

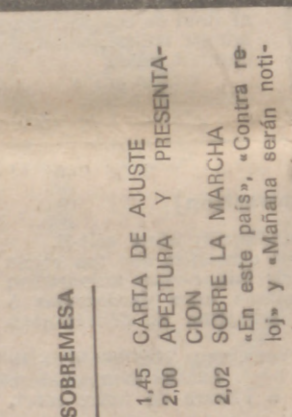
**TARDE**  
5.00 BALLET FOLKLORICO AMERICANO  
5.45 BALONMANO  
7.00 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Minus y las ratitas».  
—Aventuras del capitán Wells.  
Hoy: «Un juego peligroso».  
—Noticia joven.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 MUSICA PARA VER  
Hoy: «Recital de Vladimir Horowitz».  
9.00 TELEDIARIO  
9.25 PREMIO AL INGENIO  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Sangre en el rancho».  
Un hombre denuncia al sheriff la muerte de un trabajador en el rancho «El Imperio Dorado». El dueño de éste es un hombre muy poderoso, un verdadero cacique de la región. La investigación del sheriff progresa dificultosamente, pero la actuación de la justicia se impone al final.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE



## MIERCOLES

9 DE JUNIO



**SOBREMESA**  
1.45 CARTA DE AJUSTE  
2.00 APERTURA Y PRESENTACION  
2.02 SOBRE LA MARCHA  
—En este país, «Contra reloj» y «Mañana serán noticias».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.25 BUENAS TARDES  
—Disco-revista.  
—Cuenta atrás para mañana.  
—Nuestro idioma.  
—Tarjeta de visita.  
—Aquí está Lucy.  
Hoy: «Feliz cumpleaños».  
5.00 DESPEDIDA Y CIERRE

**TARDE**  
6.45 CARTA DE AJUSTE  
7.00 APERTURA Y PRESENTACION  
7.02 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Las apuestas y el perro Kay».  
—El escuadrón diabólico.  
Hoy: «El cine está poniendo que nuncá».  
—Furia.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 OJOS NUEVOS  
9.00 TELEDIARIO  
9.30 EL DUCHO AL HECHO  
Hoy: «En boca cerrada no entran moscas».  
Elisea es un hombre calificado en grado sumo. Tanto que en todo el episodio sólo pronunciará una sola palabra.  
PROGRAMA DE ACTUALIDAD  
Hoy: «El apogeo».  
A Ironside, que va camino de su oficina, le sorprende un apogeo de luz. Se dirige entonces a la Comisaría prestar ayuda. Allí le informan de la causa que lo ha motivado: explosivos en un transformador.  
11.20 LA ULTIMA PALABRA  
Hoy: «Paseando en un sal tamontes».  
11.30 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE

**TARDE**  
5.00 BALLET FOLKLORICO AMERICANO  
5.45 BALONMANO  
7.00 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Minus y las ratitas».  
—Aventuras del capitán Wells.  
Hoy: «Un juego peligroso».  
—Noticia joven.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 MUSICA PARA VER  
Hoy: «Recital de Vladimir Horowitz».  
9.00 TELEDIARIO  
9.25 PREMIO AL INGENIO  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Sangre en el rancho».  
Un hombre denuncia al sheriff la muerte de un trabajador en el rancho «El Imperio Dorado». El dueño de éste es un hombre muy poderoso, un verdadero cacique de la región. La investigación del sheriff progresa dificultosamente, pero la actuación de la justicia se impone al final.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE



## MARTES

8 DE JUNIO



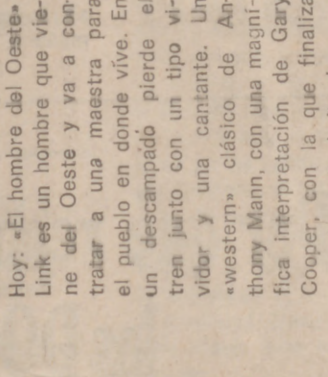
**SOBREMESA**  
1.45 CARTA DE AJUSTE  
2.00 APERTURA Y PRESENTACION  
2.02 SOBRE LA MARCHA  
—En este país, «Contra reloj» y «Mañana serán noticias».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.25 BUENAS TARDES  
—Disco-revista.  
—Cuenta atrás para mañana.  
—Nuestro idioma.  
—Tarjeta de visita.  
—Aquí está Lucy.  
Hoy: «Feliz cumpleaños».  
5.00 DESPEDIDA Y CIERRE

**TARDE**  
6.45 CARTA DE AJUSTE  
7.00 APERTURA Y PRESENTACION  
7.02 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Las apuestas y el perro Kay».  
—El escuadrón diabólico.  
Hoy: «El cine está poniendo que nuncá».  
—Furia.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 OJOS NUEVOS  
9.00 TELEDIARIO  
9.30 EL DUCHO AL HECHO  
Hoy: «En boca cerrada no entran moscas».  
Elisea es un hombre calificado en grado sumo. Tanto que en todo el episodio sólo pronunciará una sola palabra.  
PROGRAMA DE ACTUALIDAD  
Hoy: «El apogeo».  
A Ironside, que va camino de su oficina, le sorprende un apogeo de luz. Se dirige entonces a la Comisaría prestar ayuda. Allí le informan de la causa que lo ha motivado: explosivos en un transformador.  
11.20 LA ULTIMA PALABRA  
Hoy: «Paseando en un sal tamontes».  
11.30 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE

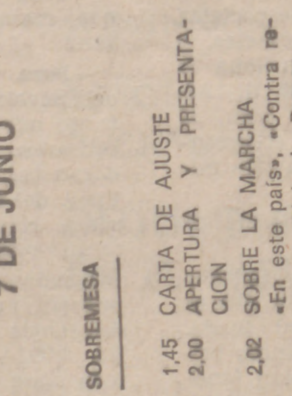
**TARDE**  
5.00 BALLET FOLKLORICO AMERICANO  
5.45 BALONMANO  
7.00 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Minus y las ratitas».  
—Aventuras del capitán Wells.  
Hoy: «Un juego peligroso».  
—Noticia joven.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 MUSICA PARA VER  
Hoy: «Recital de Vladimir Horowitz».  
9.00 TELEDIARIO  
9.25 PREMIO AL INGENIO  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Sangre en el rancho».  
Un hombre denuncia al sheriff la muerte de un trabajador en el rancho «El Imperio Dorado». El dueño de éste es un hombre muy poderoso, un verdadero cacique de la región. La investigación del sheriff progresa dificultosamente, pero la actuación de la justicia se impone al final.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE



## LUNES

7 DE JUNIO



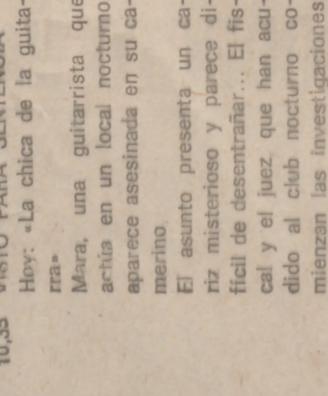
**SOBREMESA**  
1.45 CARTA DE AJUSTE  
2.00 APERTURA Y PRESENTACION  
2.02 SOBRE LA MARCHA  
—En este país, «Contra reloj» y «Mañana serán noticias».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.25 BUENAS TARDES  
—Disco-revista.  
—Cuenta atrás para mañana.  
—Nuestro idioma.  
—Tarjeta de visita.  
—Aquí está Lucy.  
Hoy: «Feliz cumpleaños».  
5.00 DESPEDIDA Y CIERRE

**TARDE**  
6.45 CARTA DE AJUSTE  
7.00 APERTURA Y PRESENTACION  
7.02 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Las apuestas y el perro Kay».  
—El escuadrón diabólico.  
Hoy: «El cine está poniendo que nuncá».  
—Furia.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 OJOS NUEVOS  
9.00 TELEDIARIO  
9.30 EL DUCHO AL HECHO  
Hoy: «En boca cerrada no entran moscas».  
Elisea es un hombre calificado en grado sumo. Tanto que en todo el episodio sólo pronunciará una sola palabra.  
PROGRAMA DE ACTUALIDAD  
Hoy: «El apogeo».  
A Ironside, que va camino de su oficina, le sorprende un apogeo de luz. Se dirige entonces a la Comisaría prestar ayuda. Allí le informan de la causa que lo ha motivado: explosivos en un transformador.  
11.20 LA ULTIMA PALABRA  
Hoy: «Paseando en un sal tamontes».  
11.30 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE

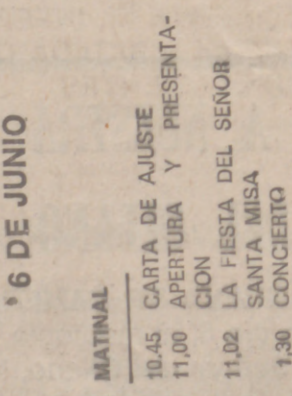
**TARDE**  
5.00 BALLET FOLKLORICO AMERICANO  
5.45 BALONMANO  
7.00 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Minus y las ratitas».  
—Aventuras del capitán Wells.  
Hoy: «Un juego peligroso».  
—Noticia joven.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 MUSICA PARA VER  
Hoy: «Recital de Vladimir Horowitz».  
9.00 TELEDIARIO  
9.25 PREMIO AL INGENIO  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Sangre en el rancho».  
Un hombre denuncia al sheriff la muerte de un trabajador en el rancho «El Imperio Dorado». El dueño de éste es un hombre muy poderoso, un verdadero cacique de la región. La investigación del sheriff progresa dificultosamente, pero la actuación de la justicia se impone al final.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE



## DOMINGO

6 DE JUNIO



**MATINAL**  
10.45 CARTA DE AJUSTE  
11.00 APERTURA Y PRESENTACION  
11.02 LA FIESTA DEL SEÑOR  
1.30 SANTA MISA  
CONCIERTO  
SOBREMESA  
2.00 ESPAÑA EN DIRECTO  
Hoy: «Guadalajara».  
3.00 NOTICIAS A LAS TRES  
3.25 VOCES DE ORO  
Un programa musical presentado por Miguel de los Santos que nos traerá el recuerdo de los grandes cantantes de gran voz que han cantado en la canción.  
4.20 LOS HOMBRES DE SHILOH  
Otro interesante episodio de esta serie.

**TARDE**  
5.45 LA SEMANA QUE VIENE  
Programa de información sobre los especios de la primera y segunda cadena de televisión, referidos a la semana siguiente.  
6.05 CARRUSEL DEL DOMINGO  
Hoy: «Los verdaderos años».  
La acción se desarrolla en Escocia en el año 1900. Narra la historia de un muchacho desde su niñez hasta el momento en que, gracias al esfuerzo de su bisabuelo, su maestro y una chica que está enamorada de él, define su actividad profesional.

**NOCHE**  
8.00 PLANETA AZUL  
8.25 XIV DEMOSTRACION SINDICAL  
Retransmisión en directo desde el Estadio Santiago Bernabéu de Madrid.  
9.55 INFORMACION DEPORTIVA  
10.00 «... Y 7»  
Revista de actualidad nacional e internacional, con reportajes, informaciones, entrevistas, polémicas, etc.  
10.55 AUDACIA ES EL JUEGO  
Hoy: «Pesadilla».  
La mujer de Dan Farrell es asesinada a tiros cuando le esperaba en su coche. Farrell inicia de inmediato una difícil investigación.  
0.15 ULTIMAS NOTICIAS  
0.20 TIEMPO PARA CREER  
0.35 DESPEDIDA Y CIERRE

**TARDE**  
5.00 BALLET FOLKLORICO AMERICANO  
5.45 BALONMANO  
7.00 CON VOSOTROS  
—Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Minus y las ratitas».  
—Aventuras del capitán Wells.  
Hoy: «Un juego peligroso».  
—Noticia joven.

**NOCHE**  
8.00 NOVELA  
Hoy: «Jane Eyre».  
8.30 MUSICA PARA VER  
Hoy: «Recital de Vladimir Horowitz».  
9.00 TELEDIARIO  
9.25 PREMIO AL INGENIO  
SESION DE NOCHE  
Hoy: «Sangre en el rancho».  
Un hombre denuncia al sheriff la muerte de un trabajador en el rancho «El Imperio Dorado». El dueño de éste es un hombre muy poderoso, un verdadero cacique de la región. La investigación del sheriff progresa dificultosamente, pero la actuación de la justicia se impone al final.  
11.35 VENTICUATRO HORAS  
11.55 DESPEDIDA Y CIERRE





# CRONICA DE MADRID



Por José Luis FERNANDEZ RUA

## Un cocodrilo en una rifa

MADRID, 5. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

Practique usted la elegancia social del regalo, aconseja un gentil y conocido «slogan». Y no hay duda de que recibir un obsequio suele resultar halagador. Pero claro es que hay regalos y regalos.

Hace unos días, en un céntrico hotel, en una fiesta organizada por Eugenio Suárez, propietario de las revistas «Sábado Gráfico» y «Cine en Siete Días», se rifó un cocodrilo. Un auténtico reptil hidrosaurio, vivo y coleante, encerrado en una urna de cristal.

Fueron unos momentos de expectación los que precedieron al golpe de fortuna. El cocodrilo no es de gran tamaño; mas, pese a esto, no cabe duda que infunde cierto respeto.

Resultó agraciada con el premio una bella señorita que, naturalmente, se llevó el regalo a su domicilio.

Cabe suponer que la convivencia con su cocodrilo, por muy pequeño que sea su tamaño y por muy buen temple que tenga, la afortunada señorita no debe ser muy tranquilizadora.

Tras una breve estancia en su domicilio, la señorita ha ofrecido el cocodrilo para que sea sorteado de nuevo a beneficio de la Obra de Niños Subnormales «Pacys».

Cualquier obra benéfica de este género merece la ayuda de todos. Pero adquiridas las papeletas es lógico que nadie desee ser favorecido con lo que, equivocadamente, se titula suerte. Como no sea para donarlo de nuevo, para otro sorteo... y así sucesivamente.

De este modo, el cocodrilo irá creciendo, creciendo, hasta que no haya otro remedio que habitarle un lugar en el nuevo Zoo, en la Casa de Campo.

### PREMIO ATENEO

A partir del próximo lunes quedarán exueltas, en el Ateneo, las obras seleccionadas entre las presentadas al premio por dicho centro cultural, ya que por falta material de espacio no se pueden exhibir en su totalidad.

El Jurado, por decisión unánime, ha concedido el Premio Ateneo de Madrid al escultor don Fernando Alba.

### FOROS SALTARINES

A propósito del suceso mayúsculo que produjo el toro «Niño» al saltar la barrera en la corrida de la Beneficencia y herir a cuatro espectadores, se recuerda como la mayor marca de esta clase de sucesos la del novillo «Palmado», de Sánchez Tabernero, que en la tarde del doce de octubre de 1882 saltó hasta catorce veces al callejón, y el novillo «Granizo», de la Condesa de Salvatierra, que el nueve de marzo de 1884 saltó veintiséis veces al callejón, además de intentarlo algunas más.

### EL MAESTRO VIVES

Por ahora es muy modesto el homenaje que Madrid se propone tributar a la memoria de Amadeo Vives con ocasión del centenario de su nacimiento. Una versión de «Maruxa», dentro del VIII Festival de la Ópera, tendrá como marco el escenario del Teatro de la Zarzuela.

## Clausura de la Conferencia Internacional de la Familia

MADRID, 5. (Pyresa). —

«La familia no sólo requiere una política laboral o de seguridad social. Precisa asimismo de una política total que empiece por la propia participación familiar en la definición de esa política. La familia se convierte así en un punto central de toda política y precisa por ello de una consideración clara y beligerante por parte de la Administración pública. Una incidencia mayor de las Asociaciones Familiares en la vida comunitaria reflejaría con mayor fidelidad las aspiraciones sociales y económicas de la familia. A las Asociaciones Familiares debe corresponder en buena parte la responsabilidad de abordar, plantear y contribuir a resolver problemas como los de retribuciones y precios, vivienda, transporte, educación y salud, vitales para la familia», ha dicho el ministro de Trabajo, Licio de la Fuente, en la clausura de la Conferencia Internacional de la Familia, que desde el

pasado día uno se ha venido celebrando en el Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo.

En su discurso, afirmó el ministro que «para el Estado español la familia es célula básica». Y añadió que es, justamente con el Municipio y el Sindicato, una de las entidades sobre las que debe girar la acción política.

### POLITICA SALARIAL

Se refirió después el señor De la Fuente a los temas de la conferencia y dijo: «Somos plenamente conscientes de la esencial importancia de una política salarial, con crecimiento realista de salarios superior a la elevación de los precios. Pero el salario ha de quedar protegido, además, por una adecuada política de empleo que ampare, asimismo, al trabajador en las situaciones de desempleo transitorio. El salario no basta para atender a las necesidades fami-

liares. Ha de ir acompañada de una Seguridad Social suficiente».

A continuación, el ministro de Trabajo mencionó diversos aspectos de la política familiar, así como el que estos días se debate en las Cortes un proyecto de ley sobre familias numerosas y también a los problemas que plantea el trabajo de la mujer fuera del hogar. Actualmente —explicó—, un 25 por 100 de la población activa de España es femenina, y este porcentaje seguirá creciendo.

«Desde el punto de vista de la economía familiar —puntualizó— y, sobre todo, de la propia dignidad de la mujer, es preciso estimular su capacidad profesional; hay que hacer efectivo el principio de igualdad de retribuciones, reconocido ya expresamente en nuestra legislación como en las más avanzadas del mundo, pero que aún choca con una mentalidad que es necesario cambiar». Añadió el señor De la Fuente que ya se está trabajan-

do en la protección especial de las amas de casa, dentro de la Seguridad Social.

Explicó el ministro cómo el plan gerontológico nacional tiende a paliar y resolver los problemas de los jubilados. En cuanto a la emigración, dijo que «es necesario fomentar una conciencia mundial sobre este gravísimo problema y que los Estados comprendan que el trabajo no es una mercancía, que el hombre no es algo que se pueda dejar y tomar como un instrumento más, según convenga o no y sin consideración a sus problemas humanos y familiares».

En el acto de clausura, el ministro de Trabajo estuvo acompañado por el presidente de la Unión Internacional de la Organización Familiar, Sr. Philippe Garrigue; don Carlos Bonet, delegado nacional de la Familia; don Enrique de la Mata, director general de Seguridad Social, y otras personalidades.

### CONCLUSIONES

Abierta la sesión, el secretario general de la Unión Internacional de Organizaciones Familiares hizo un extenso resumen de las ponencias estudiadas en estos días. A continuación dio lectura a las conclusiones que se adoptaron, entre las que destacan los puntos siguientes: En lo que se refiere a la evaluación de las necesidades económicas de la familia, los organismos internacionales de la familia solicitan la cooperación de las encuestas que permitan estudiar los métodos más apropiados para definir las necesidades de la familia a escala internacional; las condiciones de trabajo ofrecidas a los miembros de la familia deben estar basadas en el derecho al trabajo, que debe ser remunerado en su justo valor; la familia debe beneficiarse de un auténtico derecho a la salud, tanto física como psicológica, y debe tener la posibilidad de determinar su propio porvenir.

## El alijo de heroína capturado en Valencia, el más importante en la historia de las drogas

VALENCIA, 5. (Cifra). — El

valor de los 113.730 kilogramos de heroína aprehendidos ayer por la Guardia Civil entre las localidades de Silla y Valencia asciende a cien millones de pesetas, si bien su cotización en el mercado negro alcanzaría la cifra de 2.800 millones, según la valoración oficial facilitada por el Tribunal Provincial de Contrabando de Valencia. Se calcula que la multa probable que será impuesta ascenderá

alrededor de seiscientos millones de pesetas.

El día dos del actual mes de junio se recibió en la Jefatura de la Guardia Civil de Silla —se informa en una nota dada a la publicidad por la Guardia Civil de esta capital—, en el que el teniente general director del Cuerpo ordenaba la localización del turismo «Citroen ID-19», color blanco, matrícula 795-NK-84, y la detención de sus ocupantes, Jean Pierre Pilatos y la mujer Marie Ivonne H. Carrero, por suponer que dicho vehículo transportaba heroína, con la cual se habían fugado del puerto de Alicante, saliendo, al parecer, rumbo a Francia.

Montados los oportunos servicios de vigilancia en todas las carreteras provinciales, a las doce horas del día tres, una pareja de motoristas, perteneciente al destacamento de Tráfico de la Guardia Civil de Valencia, de servicio en la carretera nacional 332, Almería - Valencia, entre las localidades de Silla y Valencia, observaron la presencia del turismo buscado que, procedente de Alicante, se dirigía a Valencia a gran velocidad, ocupado por dos personas.

Después de una insistente y veloz persecución, el coche fue alcanzado a la altura del kilómetro 257,500 de dicha carretera. Sus ocupantes, que no opusieron resistencia, fueron detenidos y trasladados al cuartel de la Guardia Civil de «Arran capinos», de Valencia, para ser sometidos a un minucioso reconocimiento el turismo e identificación de quienes viajaban en él, que resultaron ser Jean Pierre Pilatos, conductor y propietario del coche, de 35 años de edad, soltero, de profesión pescador, nacido en Oran (Francia) y Mari Ivonne Huguet Carrero, natural de Boyenne-Vaucluse (Francia), y que vivían juntos desde hace unos dos años y medio aproximadamente.

Con la finalidad de reconocer debidamente el vehículo y localizar los estupefacientes de que se tenía noticia, el coche fue totalmente desguazado, hallándose en su interior un total de 113.730 kilogramos de una sustancia blanca, harinosa, de aspecto idéntico al clorhidrato de morfina, envasado en docientas veintinueve bolsas de doble plástico, transparente; 187 de los

cuales eran de tamaño 19 por 28 centímetros, y las 34 restantes de tamaño 19 por 18 centímetros, las cuales fueron halladas, distribuidas por el automóvil, en la siguiente forma:

Cinuenta y nueve bolsas en un alojamiento situado bajo la esterilla que cubre el piso del maletero; nueve bolsas en un espacio situado entre el maletero y el depósito de gasolina; dieciocho bolsas bajo los asientos posteriores, entre el depósito de gasolina y el depósito que lo cubre, y ciento dos bolsas situadas bajo los asientos delanteros. Y dos de ellas alojadas, perfectamente disimuladas por la colocación sobre ellas de chapas alquitranadas que daban la impresión de constituir el piso real del coche. También fueron encontradas otras dieciséis nuevas bolsas bajo la aleta del guardabarros anterior izquierdo, y diecisiete bolsas nuevas en la misma aleta del lado derecho, en sendos sacos existentes entre aletas y parachoques y el fondo del vehículo. Todo ello perfectamente disimulado por chapas adicionales y protegidas estas bolsas con envolturas de papel de estaño.

Interrogado Jean Pierre Pilatos sobre el origen y destino de la mercancía que portaba el vehículo que conducía, dijo que sobre el día 24 de mayo pasado concertó en Avignon (Francia) con un tal René Muntagnoli, de quien sólo conoce el nombre, el transporte de una partida de dólares falsos americanos, que debía recoger en Barcelona para trasladarlos a Méjico, por cuya operación percibiría cinco millones de francos antiguos.

Añadió Pilatos en su declaración que entró en España el pasado día 26 por La Junquera, esperándole a su entrada en España el tal René Muntagnoli. Una vez en Barcelona recibió sesenta mil pesetas en moneda francesa, con la que obtuvo dos pasajes para Veracruz (Méjico) a nombre suyo y del de su amiga en el trasatlántico «Virginia de Churruca», que debía zarpar de Barcelona el 31 de mayo. Con los pasajes volvió a Francia y recogió a su amiga. Con ella volvió nuevamente a Barcelona y, en una plaza cuyo nombre desconoce, se entrevistó con Muntagnoli. Este se hizo cargo

del vehículo, que debería recoger Pilatos a la mañana siguiente en la misma plaza donde lo había aparcado, ya con la mercancía a bordo y en la convicción de que se trataba de dólares USA falsos.

El día 31, a las nueve horas, recogió el vehículo de donde lo había dejado y se dirigió al puerto de Barcelona, donde le embarcó en el «Virginia Churruca», que zarpó a las diez de la noche. El trayecto que debía seguir por carretera era Veracruz-Méjico, dejando estacionado el coche en el aparcamiento del Hotel María Isabel, donde sería recogido por alguien a quien no conocía, que descargaría la mercancía y depositaría en el coche dos millones y medio de franco, segunda mitad de la cantidad estipulada con René Muntagnoli, y cuya otra mitad ya le había sido satisfecha por este.

En el trayecto Barcelona-Alicante, según continuó su declaración Pilatos, se arrepintió y, dando como excusa la supuesta enfermedad de una hija de tres meses que tiene con su amiga, desembarcó con el vehículo en Alicante, desde donde pretendía volver a Barcelona para deshacer la operación con Muntagnoli.

Interrogada Marie Ivonne Huguet Carrero, dijo que ambos vivían maritalmente desde hacía unos dos años y medio aproximadamente. Que Jean Pierre Pilatos le propuso hacer un viaje turístico a Méjico, donde pasarían unas vacaciones y que embarcarían en Barcelona, debido a que —le dijo su amigo— los pasajes del barco adquiridos en Barcelona les resultaban más baratos que en Francia. Dijo que desconocía el tipo de mercancía que transporta-

ba el coche, si bien en el momento de la detención su amante le manifestó que transportaba dólares falsos. Negó conocer al tal René Muntagnoli.

Además de la mercancía detallada les fueron ocupados veinticuatro billetes de cien dólares norteamericanos; cien billetes de cincuenta dólares, también norteamericanos, y ocho billetes de quinientos francos, cantidad que justificó como parte de la que Muntagnoli había entregado a Pilatos.

En otro interrogatorio sobre contactos sospechosos que hubieran mantenido, únicamente parece confirmarse que en la noche del dos al tres de junio coincidieron en un hotel de Villajoyosa (Alicante), donde permanecieron tras el desembarco, con tres individuos de nacionalidad francesa, quienes parecían tener alguna vinculación más íntima con ellos que la originada por una simple coincidencia en el establecimiento hotelero. Tal parece confirmarse por el hecho de que cenaron juntos y que fuese uno de esos tres individuos el que abonase los gastos originados por los mismos.

En el hotel de Villajoyosa mantuvieron conferencias telefónicas con tres abonados de Marsella, aunque Pilatos negó haberlos efectuado él o su amiga.

De la mercancía decomisada fueron separadas dos bolsas; una, que se entregó a la Jefatura Provincial de Sanidad de Valencia para tomar muestras y proceder al oportuno análisis, cuyo resultado, según informe de dicha Jefatura, corresponde a heroína pura. La otra bolsa fue entregada, con copia de las diligencias, al Tribunal Provincial de Contrabando de esta capital.

### MUERE EN ACCIDENTE EL INSPECTOR LAGUNA, DE LA BRIGADA DE ESTUPEFACIENTES

MADRID, 5. (Cifra). — El segundo jefe de la Brigada Especial de Estupefacientes, de la Dirección General de Seguridad, Manuel Laguna Fernández, ha resultado muerto hoy en acto de servicio cuando en un coche se dirigía hacia Valencia para hacerse cargo de las investigaciones que se desarrollan a raíz de la aprehensión, en la localidad de Silla, de un coche francés cargado de heroína.

El vehículo en que viajaba el señor Laguna, al que acompañaba otro inspector de la Brigada de Estupefacientes, José María Rodríguez Merino, colisionó con un camión en las proximidades de la localidad de Collanilla, en la provincia de Cuenca. A consecuencia del accidente perdió la vida el señor Laguna, sufrió heridas de gravedad el inspector Rodríguez Merino y también el conductor del coche, señor Heredia.

## MESON EL PEREGRINO

Santo Domingo de la Calzada

EL PROXIMO MIERCOLES, APERTURA DE

## MESON «EL PEREGRINO»

COMIDAS A LA CARTA. CAZUELITAS TIPICAS. MINUTAS DE LA TIERRA RIOJANA

## MESON «EL PEREGRINO»

ALZADO EN LO MAS HISTORICO DE LA CIUDAD JACOBEA.

## MESON «EL PEREGRINO»

MODERNISMO — ELEGANCIA — COCINA ESMERADA BAR Y RESTAURANTE

## MESON «EL PEREGRINO»

SITUADO EN EL MISMO LUGAR DONDE OCURRIERA EL MILAGRO DE LA GALLINA ASADA

VISITENOS Y QUEDARA ASOMBRADO

TIPISMO - COMODIDAD - PLATOS PARA TODOS LOS GUSTOS

## MESON «EL PEREGRINO»

DOS ENTRADAS: CALLE MAYOR Y PASEO DE LA CARRERA CABALLOS DE PASEO

## MESON «EL PEREGRINO»

Santo Domingo de la Calzada



# a buen entendedor «menú del día»



En España nos gusta comer bien. Y podemos, afortunadamente. Para disfrutar de una comida completa a un precio justo, basta pedir el "menú del día". Es la mejor elección, en los restaurantes de todas las categorías.



Entre las ventajas que usted tiene cuando pide el "menú del día", están la seguridad de un precio global razonable por una comida en la que siempre figuran las especialidades de la casa. Por eso... al buen entendedor "menú del día".

**Hay restaurantes de cinco tenedores  
cuatro, tres, dos, uno...  
no hay restaurantes sin el "menú del día"**



## Sensacional aparato para las varices

Elimina por completo, en pocos días, todas las molestias, dolores, hinchazón, pesadez, mala circulación, etc... con sólo aplicar las plantas de los pies sobre él, durante 10 minutos al día, siendo completamente inocuo. Muy difundido en Alemania y otros países, ha sido introducido y patentado en España por la firma «Ballerina».

Véalo y pruébelo antes de adquirirlo, en: OSABA ELECTRICIDAD. Gral. Mola, 19, y San Antón, 16. LOGROÑO. P. V. P.: 5.600 pesetas

También puede comprarse a plazos. Nadie se ha sentido defraudado.

## Importante Compañía de Seguros, precisa

### JEFE DE DELEGACION

Necesitamos una persona capaz de hacerse cargo de nuestra Delegación de Bilbao, con rapidez y plena eficiencia, capacitada para planificar y hacer cumplir las previsiones de desarrollo establecidas y organizando y supervisando la producción de toda su zona, que cumplimentará con su gestión y acción comercial.

#### EXIGIMOS:

- Aun cuando no se precisa una titulación determinada, la persona que se desea deberá poseer una formación a nivel universitario. Preferible si posee la licenciatura de Derecho.
- Un mínimo de cuatro años de experiencia, en puesto de dirección comercial, organización y jefatura de grupos.
- Buenas relaciones sociales.

#### OFRECEMOS:

- Retribución negociable directamente con la empresa, según capacidad y experiencia, pero que puede estar en torno a las 400.000 ó 500.000 pesetas anuales.
- Puesto importante de gran prestigio y posibilidades tanto económicas como sociales.

#### ASESORARA LA SELECCION.

Escribir adjuntando amplio historial detallado de conocimientos, a su Departamento de Psicología, Hurtado de Amézaga, 3, 4.ª derecha BILBAO-8. Mencionar en el sobre como referencia «DELEGADO SEGUROS». Según contestados los candidatos que reúnan los requisitos exigidos.

## MICHELIN Para los talleres de fabricación

de sus diversas factorías de ESPAÑA, precisa hombres

- Acostumbrados a la vida de taller.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.
- Formación profesional a nivel de oficialía o Maestría Industrial.
- Edad mínima, 26 años.

Para ocupar puestos de responsabilidad como

## Mandos intermedios

#### OFRECEMOS:

- Formación dentro de la empresa.
- Posibilidad de promoción profesional y económica.
- Seguridad en una industria moderna en plena expansión.
- Facilidades para adquirir vivienda.

Escribir a mano con amplios detalles al

JEFE DE PERSONAL. Ref. MI

Apart. 301 - VITORIA MICHELIN

## UN NEGOCIO PARA USTED EN SUS HORAS LIBRES

Usted ahorró un dinero con su trabajo, y ahora no sabe qué hacer con él. Si dispone de 140.000 a 670.000 pesetas, nuestra Compañía le ofrece la oportunidad de que su dinero gane hasta el 30% o más. La mayor seguridad que le ofrecemos es que usted mismo controle su propio negocio en horas libres. No hay que vender nada pero sí disponer de 2 horas semanales. Nuestra experiencia y la colaboración de personas como usted, siempre ha sido la mejor garantía de un buen resultado. Le informaremos con todo detalle.

Remita el cupón adjunto a:

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS,  
(SPAIN), S. A.  
Tuset, 19, 6.ª, 7.ª - BARCELONA 6

Nombre \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Teléfono \_\_\_\_\_

## Entrevistas sobre la OTAN en el Palacio de Santa Cruz

MADRID, 5. (Cifra). —

Casi una hora duró la entrevista mantenida esta mañana entre el señor López Bravo y el subsecretario adjunto norteamericano para Asuntos Europeos, señor Hillenbrand, que había llegado poco antes procedente de Lisboa.

En el transcurso de la conversación, el señor Hillenbrand puso al corriente al ministro español de lo tratado en la Conferencia de Ministros de Asuntos Ex-

teriores de la OTAN, dedicando especial atención a aquellos puntos que puedan afectar a los intereses españoles en relación con el Pacto Atlántico.

Concluida la entrevista, el señor Hillenbrand inició una sesión de trabajo en el salón de embajadores del Palacio de Santa Cruz en la que participaron el subsecretario de Asuntos Exteriores, Sr. Fernández Valderrama; director general de Política Exterior, señor

Porro, y otros altos funcionarios ministeriales.

Posteriormente, el señor López Bravo recibió asimismo en su despacho oficial al ministro belga de Asuntos Exteriores, Pierre Harmel, que llegó esta mañana a Madrid procedente de Lisboa. El objeto de la estancia del señor Harmel en Madrid fue la entrevista que mantuvo con su colega español, en la que estuvo presente el embajador de Bélgica en España.

## Los Príncipes inauguran un monumento a la Hispanidad

MADRID, 5. (Cifra). — El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, descubrió esta tarde un monumento a la Hispanidad erigido en la explanada de la iglesia de la Ciudad Universitaria de esta capital.

Acompañaban al Príncipe en el acto su esposa, Princesa doña Sofía, y los ministros de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, y el de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella.

Se hallaban también presentes el jefe del Estado Mayor, teniente general Manuel Díez Alegría; el rector de la Universidad Complutense, profesor José Botella Llusa; los embajadores acreditados en Madrid de los países hispanoamericanos; el secretario general de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa; el director de Cultura Hispánica, Gregorio Morán Moya, y otras personalidades.

## LLEGA A ESPAÑA EL

### EX - VICEPRESIDENTE YUGOSLAVO

MADRID, 5. (Cifra). — El ex vicepresidente del Consejo de Ministros de Yugoslavia, Rudi Kolak, ha llegado esta mediodía a Madrid, por vía aérea, procedente de Belgrado.

El señor Kolak, que actualmente desempeña el cargo de presidente de la Cámara Federal de Economía, llegó acompañado del viceministro de Comercio Exterior, señor Kapetanac.

El lunes, ambas personalidades, mantendrán una reunión con comerciantes y empresarios de la capital de España en la sede de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid.

Al día siguiente se trasladarán a Barcelona, donde asistirán a los actos que tendrán lugar en la Feria de Muestras con ocasión de celebrarse el «Día de Yugoslavia».

## MAQUINARIA RUSA PARA ESPAÑA

MADRID, 5. (Cifra). — La Unión Soviética podría efectuar una importante operación de venta de maquinaria pesada a España, según señala el semanario «El Europeo» en su último número.

Las dos rozadoras que actualmente operan en las minas asturianas accionadas por técnicos soviéticos, tienen el cometido de realizar diversas pruebas para comprobar su adaptación a las explotaciones de «Hunosa». Dentro del plan de modernización y racionalización en la extracción del carbón asturiano se pensó que las máquinas rusas podrían ser de gran utilidad, ya que aquel país dispone de carbón con características muy similares a las españolas.

Ahora, caso de que las dos máquinas enviadas tengan éxito, «Hunosa» efectuaría un nuevo pedido de sesenta máquinas más, por un importe superior a los 120 millones de pesetas.

La primera exposición de material pesado soviético para minas se efectuó en nuestra nación con ocasión del Congreso Mundial de la minería, que tuvo lugar en Madrid el pasado año. En aquella ocasión una delegación rusa, encabezada por el viceministro de Minería Poluektov, visitó las cuencas asturianas.



## PLENO EL DIA 16

MADRID, 5. (Pyresa). — Las Cortes celebrarán sesión plenaria el próximo día 16 según ha confirmado el presidente de la Cámara don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, a los periodistas a quienes recibió en su despacho oficial.

Entre los dictámenes que serán sometidos a la aprobación del Pleno figuran los proyectos de ley de aprovechamiento conjunto Tajo-Segura, el Plan Sur de Valencia, ordenación del crédito oficial, y, probablemente, el dictamen sobre familias numerosas, además de otros pertenecientes a las Comisiones de Asuntos Exteriores y Presupuestos.

En la sesión plenaria, el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, responderá a la interpección oral del procurador Rafael Díaz Llano sobre el tema de las preferencias generalizadas. Se prevé, además, la intervención de otros ministros en defen-

sa de los dictámenes que se relacionan con sus Departamentos.

El presidente de las Cortes aclaró que la interpección del señor Díaz Llano tendrá carácter de pública por decisión previa del propio Gobierno.

En relación con la deliberación registrada ayer en el seno de la Comisión de Hacienda sobre la decisión de la Presidencia de las Cortes de declararla incompetente sobre el tema del Instituto de Moneda Extranjera, el señor Rodríguez de Valcárcel manifestó que la consideraba satisfactoria en beneficio de la institución de las Cortes. Fue una sesión —afirmó— positiva y que vigoriza esta Casa.

Por último manifestó que la reforma del Reglamento de las Cortes se encontraba prácticamente informada por el Gobierno, por lo que era probable que el nuevo reglamento entrara en vigor en la próxima legislatura.

## 74.300 nuevas familias numerosas, según el proyecto que se discute en las Cortes

MADRID, 5. (Cifra). — A setenta y cuatro mil trescientas nuevas familias alcanzará la ampliación del nuevo concepto de familia numerosa que contiene la ley que actualmente se estudia en las Cortes, según informa un portavoz del Ministerio de Trabajo.

El coste de los incrementos de las prestaciones familiares de los actuales titulares de familia numerosa se estima alcanzará la cifra de mil trescientos millones de pesetas y que los beneficios que disfrutaban los nuevos titulares totalizará la cifra de dos mil trescientos millones de pesetas.

Otras ventajas del proyecto de ley son las asignaciones familiares de carácter periódico y de cuantía uniforme de la Seguridad Social, así como las demás ayudas, indemnizaciones o complementos o análoga naturaleza aplicables a los funcionarios públicos en activo, supernumerarios y a los perceptores de cla-

ses pasivas, causadas por el cónyuge e hijos, que experimentan un aumento del 20 por ciento para la familia de primera categoría, 30 por ciento para la familia de segunda y 35 por ciento para la de honor.

Por otra parte, se ha reducido el número de hijos para cada categoría; la de primera comprenderá de 4 a 6 hijos o de 3 a 6 cuando concurren ciertos requisitos; la de segunda, de 7 a 9, y la de honor, más de 10.

Asimismo, el proyecto de ley considera la existencia de hijos subnormales, incapacitados, naturales reconocidos y adoptivos, la viudedad y la orfandad y da prioridad a los cabezas de familia numerosa para ocupar puestos de trabajo y protección especial en ceses y traslados.

Por último, el proyecto de ley eleva el límite de los ingresos de un hijo con dependencia de cabeza de familia.

## Aquí le instalaremos el Calor Roca.

Aquí, en Logroño, también instalamos el Calor Roca con la máxima economía. Garantizándole un mínimo gasto de mantenimiento, Ud. disfrutará su vida de familia en un hogar feliz y cálido. Consúltanos.

calefacción **Roca**

## SOCIEDAD ANONIMA CAR

CALEFACCION POR AGUA, AIRE Y VAPOR QUEMADORES GAS-OIL Y FUEL-OIL

Calvo Sotelo, 5 - Tel. 21 22 03 LOGROÑO





La periodista española Eugenia Serrano está recorriendo varios países europeos, enviada por la Agencia EFE. Acaba de visitar Yugoslavia, país con el que cada día son más intensas y mejores nuestras relaciones y del que, en los últimos años, poco se ha sabido, especialmente en lo que concierne a la forma de vivir de su pueblo. Eugenia Serrano, con su peculiar estilo, nos habla de los yugoslavos de hoy. A través de estas doce crónicas, nuestros lectores conocerán mejor la Yugoslavia de Tito, al margen de las informaciones políticas y de los fríos datos estadísticos.

Una serie de Eugenia Serrano

# ¿Y TITO... COMO ES EN VERDAD?

APENAS SALE

EN LA PRENSA,

PERO SU RETRATO

ESTA EN TODOS

LOS LUGARES

PUBLICOS

Vamos un Tito sacado de los libros yugoslavos. Guías con documentación imprecisa. Como es la política del jefe de Estado. Tito, obrero metalúrgico. En 1928, encarcelado en Zagreb; funcionario del partido. El partido, en estas líneas, es el comunismo. Dictadura, 1932: Tito organizando la clandestinidad con otros. Muerte del rey Alejandro —un Karageorgevich—, 1934. Tito, en la dirección del partido comunista. Creando el antifascismo. 1937, Tito secretario del partido. Ocupación alemana. Los "ustachis" y los "quislings" de Yugoslavia. 1941: Alemania ataca a traición, sí, a la URSS. El camarada José Broz Tito invita al pueblo a la insurrección. Comienza la resistencia. Antes, no. 1943: la Yugoslavia de la resistencia nombra jefe para él y sus partidarios. Y la estampa tiene ya otro significado.

Un día se reúne en una isla adriática, en Brione, con los reyes de Grecia. Los reyes ya no están. Tito va cambiando. Se va despegando de la URSS. ¿Aburguesado? Sí. Parece el "León del Paralelo". El radical, don Alejandro Lerroux.

Recuerdo lejano, pero no tanto: el divorcio del camarada Tito, para casarse con Jovanka, mucho más joven que él. La "y" yugoslava es nuestra "y" griega. Yovanka. Así mismo a Bruguiba, que se divorció de la ingenua francesa, que le ayudó a ser quien es. Se casó con una tunecina. Lloró el día de la boda. En Túnez se comen, sí, se comen el mármol rosa, para bañeras de la clase dirigente. "La nueva clase dirigente", de Mollivan Djilas. Los rusos intelectuales despreciaban este libro. Djilas es yugoslavo. Estuvo en la cárcel. Salí.

Todos los locales públicos están presididos por la imagen de Tito. Esta patética manera de propaganda comenzó en Turquía con Mustafa Kemal. En el 23 ya debía ser Atatürk. Ahora es el Prometeo victorioso turco, el dios-dragón otomano. Está divinizado por su país. Y por la juventud, que aún le sueña. Kemal, además de ser un político y militar de genio, era un hombre de gran formación, con una educación exquisita. Era además muy bello. Murió en una edad que deja aún nostalgia de la presencia: cincuenta y ocho años.

Nació en Salónica, a la sazón turca. Un amigo mío, que lleva cincuenta años en Turquía, desde niño, cree que Kemal, algún día, por su impetu, debía venir de Bosnia. Bosnia también fue turca. Hoy, Bosnia es Herzegovina. Hará unos días, en Bosnia, Tito, de regreso de Italia, ha echado un discurso, avisando que hay que tener cuidado con los enemigos exteriores e interiores. En Yugoslavia existe una milicia ciudadana, un somatén de Policía secreta, que vigila. Para mí esto tiene un estilo más jacobino que marxista.

¿Qué puedo saber yo de Tito? Por su effigie le conoceré. Vestido de almirante, gorra de plato, pulquérrimo uniforme. Condecoraciones a barullo. El antiguo miliciano se va empastando por la gordura. Los héroes obesos. Y ni siquiera obesidad alcohólica, hinchada, dramática. No. Un burgués retrepado en su posición vital. Encantado de haberse conocido.

En un supermercado, donde la comida es poco más o menos cara —quizá menos— que en España, Tito sonríe, inclinado, jovial. Parece decirnos desde la foto: "Os he dado esto". Pero se nota que antes no era así. Tito está orgulloso de haber abierto el mercado del Adriático. De su país.

Una mujer vestida a la europea, pero con pañuelo a la cabeza, atado a la rusa, compra. He de aclarar: el pañuelo de cabeza, puesto a la croata, blanco, almidonado, doblado en pico y con las puntas graciosamente recogidas detrás, es un tocado elegantísimo. Las campesinas lo llevan con orgullo, tieso, pulquérrimo. Parecen contentas con Tito, dentro de sus trajes regionales, normales en ellas. ¿O están contentas porque lo han vencido?

Una mujer, con pañuelo a la cabeza, sí, pero de trabajadora, compra lo que se ve, su comida del mediodía: un trozo de pan corriente, doscientos gramos, una naranja y un chorizo de estos que hacen ellos, de cerdo. La miro y enrojece. Esta mujer compra con hambre. ¿Qué dirá ella de la sonrisa de Tito? Debe tener unos treinta y cinco años. Muy molidos.

Los estudiantes de Belgrado han protestado de la tiranía croata. Sentada en la Universidad. Aquí no se molestan en echarles siquiera. Allí ellos. Que se aburran.

En honor de Tito, vuelvo a repetir. Estos mismos contestatarios pueden encontrar comida buena, sustanciosa, en un restaurante de carta estupenda, por siete pesetas. Es el plato más barato de la carta. Y lo sirven con el mismo énfasis que el magnífico jamón dalmata. La juventud, en el fondo, siente una especie de fe de aventura burguesa en Tito. La barca yugoslava, ¿despega del Este y se va al capitalismo?

La juventud quiere tener dinero, viajar, divertirse. Los mayores, los señores, quieren que Yugoslavia sea una República. Seis repúblicas unidas. A la juventud se la ve ávida y con ganas de todo.

Miseria: en todas partes hay. Alegría: sí, los niños. Prácticamente no se ven mendigos. He visto reír en una



"gostiona" —taberna— a los empleados repartiéndose el bote. "Madre, yo al oro me humillo". El cobrar el salario produce alegría en todas las tierras y colores. El salero del salario. Una mujer, lo mismo que en Madrid en la Gran Vía, me ha querido colocar unos encajes. En secreto. No, gracias, no puedo comprar. Dos granujillas piden limosna. Un poco desolados, cuando ven que sólo les doy medio dinar. Un día he bailado folklóricos en el castillo ragusino, un viejo borracho se coloca al paso del visitante, turista en su mayoría. Le doy un dinar. Y se pone contentísimo. Debe beber mucho vino con eso. El; a mí me darian menos. Viejo simpático, risueño.

Desde el Hotel Mairan, de Split, veo a una chica fuerte, rubia, con mono, transportando cosas en un cobertizo, donde también trabajan hombres. Mujeres viejas limpian las calles. La primera vez que vi, en Viena, a mujeres viejas quitando la nieve, me asombré. Aunque mejor es que el asilo. Y, sin duda, menos productivo que la mendicidad.

Otras mujeres, siempre muy de punta en blanco y muy acicaladas, se ve que están vinculadas al Estado, y mandan en tiendas y hoteles, persisten en la explotación del hombre. Ellas son aquí como los hombres. Mandan a los varones, empleados subalternos. Tiene una gracia enorme. El socialismo lleva consigo el feminismo. Y estas lo han tomado en serio.

Seguridad, enorme. Existen, en modo muy chiquitito, las pequeñas pillerías de todo país mediterráneo. Pero, ¡qué seguridad! Los yugoslavos protestan de la Policía de paisano. Los italianos de hoy, del caos; su caos de hueiga, propio italiano.

En los periódicos no sale apenas Tito. Da un sentido de alivio. Lo que más me agrada de él es que algunos, hablan mal de él. No será tan tirano.

Yugoslavia está zambullida en el dólar. Hasta Coca-Cola se vende. Cualquiera modernista la prefiere. Locura del dólar. Donde llega termina por hundir la economía del país que le acepta. Pero el Mercado Común tiene el problema que tendrá Tito.

En Italia se prejuzga que jamás dejará de ser en el fondo Yugoslavia un país socialista. La URSS no lo consentirá. Bah, rivalidades adriáticas. El turismo en Yugoslavia, francamente atractivo. Y nada caro.

¿Qué piensan los dalmatas? ¿Los croatas de la costa? Los que yo he visto. Pues están rablando por evolucionar hacia el capitalismo, y enfrentarse con la otra ribera del Adriático. Quieren ganar la partida del turismo. Me hubiera gustado ver viejos comunistas. Me temo que hay po-

cos. Se ve gente viejísima, que parece salir de la sepultura y que diga: "Fastidiosos. Vais a tener que volver a lo mío". burgueses nonagenarios.

Pero mi reino no es el de la predicción. Quizá ni el propio Tito sabe qué sucederá. ¿Verá él en el mundo un giro a la derecha? José Broz nació, de padre esloveno —no sé más—, el 25 de mayo de 1892. Es un gemínis, casi pegado al Toro. Los taurinos son testarudos. Los Géminis, más dúctiles, bellos y alegres, se caracterizan por una gran generosidad, cierta belleza y grandes ambiciones económicas. Los Géminis, y muchos Tauros, es imposible que sean desinteresados. No son morales, ni inmorales, sino "amorales". Esto de Géminis le va muy bien al gospodín Tito para su política de equilibrista en la cuerda mediterránea. Sombrija hacia el comunismo, hacia el capitalismo. En final nadie lo sabe. La juventud de tan complejo e interesante pueblo quieren dinero. Los viejos y adultos, también. Algunos con religión.

—Ya veremos...

(Servicios Especiales de EFE)

## Colonia Infantil Marítima



DE LA  
Caja Provincial de  
Ahorros de Logroño



En FUENTERRABIA (Guipúzcoa)



A partir del día 26 de mayo y hasta el 15 de junio de 1971, ambos inclusive, se admiten solicitudes para nuestra Colonia Infantil Marítima de Fuenterrabía, entre todos los titulares de Libretas Infantiles de toda la provincia que no hayan dejado de efectuar imposición mensual durante el presente curso escolar.

La edad de los solicitantes, tanto de niñas como de niños, será de NUEVE, DIEZ Y ONCE años, sin cumplir los DOCE hasta después del 31 de agosto.

Las tandas de colonos serán CUATRO. Las dos primeras de niñas y las dos siguientes de niños. La duración de cada tanda será de 15 días, y cada una de ellas estará integrada por 50 colonos.

El primer turno comenzará a disfrutar de la Colonia el día 1 de julio. Los solicitantes que en principio sean seleccionados habrán de sufrir previamente examen médico por el facultativo que esta Institución designe, quedando excluidos los que, a su juicio, padezcan defecto o lesión que pudiera ser perjudicial para ellos o para el resto de los colonos.

Las solicitudes y referencias se facilitarán en nuestras Oficinas Centrales (Miguel Villanueva, 9), y en todas las Agencias de la provincia, previa presentación de la Libreta del menor y del Libro de Familia de los padres.

Se admiten igualmente solicitudes de todas aquellas señoritas que en calidad de «monitoras» deseen asistir a esta Colonia.

Logroño, 26 de mayo de 1971.



# extranjero

## NUEVA REUNION DEL PERONISMO EN MADRID

BUENOS AIRES, 5. (Efe) — Para asistir a la reunión cumbre, de la cual se esperan conclusiones fundamentales para el futuro institucional argentino, marchará mañana a Madrid una delegación presidida por Jorge Daniel Paladino, secretario general del Movimiento Justicialista y delegado de Perón en Argentina, e integrada por Eloy Camús, Roberto Arés, Fernando Riera, Adolfo Cavall y Héctor Sáinz.

En la capital de España se unirá a dicha delegación Juana Larrauri, directora del sector femenino.

La Asamblea estará presidida por el ex presidente Juan Domingo Perón y su esposa, Isabel Martínez, y, según se informó en Buenos Aires, es muy probable que en ese plenario, que se iniciará el lunes próximo, el ex mandatario exiliado y los directivos del Movimiento peronista determinen de forma concreta la posición que se adoptará frente al Gobierno del teniente general Lanusse, con relación al momento que vive la República Argentina.

En algunos sectores allegados al peronismo se cree también que en tal reunión se abordará el tema del retorno de Perón a la Argentina.

## ALGO TERRIBLE ESTA OCURRIENDO EN PAKISTAN

LONDRES, 5. (Del corresponsal de "Pyresa", Manuel Adrio, para NUEVA RIOJA).

Algo mucho más terrible que la muerte debe de estar ocurriendo en el Pakistán Oriental cuando, a razón de cien mil personas diarias, más de cuatro millones de bengalíes han atravesado la frontera india, donde saben que les espera el hambre y la miseria. El cólera, la hepatitis y la desolación, desde que fue establecida la «paz» después de la fallida proclamación de la independencia de Bengala Dosh.

Ocho mil bajas había producido hasta esta tarde el cólera entre los refugiados pakistaníes según datos aproximados hechos públicos por las autoridades indias, aunque dado el caos reinante es imposible precisar el número exacto, ya que gran parte de las víctimas yacen amontonadas en las cunetas. Detrás de una valla, bajo un árbol, tapadas con esterco o en el fondo de los ríos.

La imagen que reportan desde Calcuta los corresponsales británicos es pavorosa, terrorífica, conmovedora. Cuerpos sin vida amontonados, conducción de cadáveres a quemaderos públicos, interminables colas de los que se aferran a la vida de una vacueta, médicos y enfermeras exhaustos, campos de refugiados como colmenas humanas sin agua ni letrinas, la epidemia que se extiende... Y por la frontera,

ra, cien mil bengalíes que diariamente huyen apresurados de sus hogares hacia el cólera, la hepatitis, el hambre, la desolación. Algo mucho más terrible que la muerte debe de estar ocurriendo en Pakistán Oriental.

### GRITOS DE AUXILIO

Desde la India se escuchan en Londres las voces de políticos, médicos y periodistas pidiendo al mundo que acuda presuroso en auxilio de millones de personas entre las que se ha extendido la muerte. «Necesitamos urgentemente vacunas anticólera, jeringas para poner inyecciones, antibióticos, médicos, enfermeras, leche, lo que sea y en la cantidad que sea, pero pronto, antes de que resulte demasiado tarde». Gran Bretaña, Norteamérica y Rusia ya están acudiendo a la llamada, en

favor del castigado pueblo bengalí, que tras la «peor catástrofe de la Humanidad» padecida a finales del pasado año, ha soportado la breve y cruenta guerra de independencia proclamada por el jeque Mujibur, y ahora sufre la plaga del cólera, incontrolada ya según las últimas noticias que llegan a esta capital.

### ALARMA EN CALCUTA

La India —que se cansó de llamar la atención del mundo hacia el grave problema que se avecinaba— se enfrenta con el terrible panorama que tiene incurso en su territorio y que amenaza con llevar a la enfermedad a la población civil. Hoy, los ocho millones de personas que viven en Calcuta están asustados ante la amenaza del cólera, tanto más peligrosa cuanto

que están contaminadas las aguas de los ríos, sobre las que flotan los cadáveres.

A pesar de la insistencia de los bengalíes, el Gobierno indio se resiste a dejarlos penetrar hacia el interior, demasiado superpoblado, por temor a establecer un nuevo conflicto con la mezcla de razas, y pensando que los refugiados encuentran mayor afinidad en la población de Bengala Occidental, desde donde, por otra parte, serán más fáciles de devolver a Pakistán si se encuentra una fórmula para que regresen a sus hogares sin temor al Ejército pakistaní.

Pero lo urgente en estos momentos es cortar la epidemia, que se extiende como una calamidad sobre millones de personas fugitivas de esa «paz» alcanzada en Bengala Oriental hace sólo unas semanas.

## CUMBRE CULTURAL DEL ISLAM EN RABAT

RABAT, 5. (Del corresponsal de "Pyresa", José Luis Navarro, para NUEVA RIOJA).

Durante cuatro días la capital marroquí ha sido escenario de una reunión importante para el desarrollo y la unidad espiritual del mundo musulmán: el Congreso de Centros Culturales Islámicos. Diecinueve países de África, Oriente Medio y Asia han estado representados en esta Asamblea, presidida conjuntamente por el ministro de Cultura y Enseñanza, Mohamed El Fassi, y por el tunku (príncipe) Abdul Rahman, ex primer ministro de Malasia y jefe de la Secretaría General Islámica, creada tras la conferencia «cumbre» de Rabat, en septiembre de 1969.

Los trabajos han terminado con la aprobación de un conjunto de resoluciones que prevén la promoción de la cultura islámica en aspecto universal; el aumento de los centros culturales musulmanes; la coordinación de sus actividades y, en fin, la creación de una Universidad islámica que abarque todas las disciplinas académicas.

El comunicado final, en el que se recogen tales resoluciones, han producido una razonable satisfacción, ya que, a juicio de los comentaristas, los problemas han sido examinados en sus menores detalles. El aumen-

to de los centros culturales islámicos en el mundo parece que va a poder realizarse con cierta rapidez a partir de ahora. El tunku Abdul Rahman, en su discurso, puso de manifiesto esa escasa progresión, debida a la lentitud con que los países miembros han respondido a los llamamientos sobre la necesidad de presentar un balance positivo en la próxima Conferencia de Ministros Islámicos de Asuntos Exteriores, que se celebrará en Kabul.

### RENOVAR EL ISLAM

Los congresistas de Rabat han tratado de resolver todas las cuestiones planteadas, sobre todo las relativas a la constitución definitiva de la Secretaría General. Ahora bien, los congresistas han procurado también dotar de prerrogativas a los diferentes centros que se creen en el futuro para que el Islam no sea considerado solamente desde su ángulo religioso, sino principalmente desde el cultural, «a fin de que cumpla así de lleno su cualidad de fuerza ideológica». En otras palabras, se trata de un esfuerzo en pro del mayor esplendor del Islam y también «para incrementar la fraternidad en un mundo que, más que nunca, necesita un aliento espiritual».

Este Congreso, o mejor dicho, su clausura, ha coincidido con el cuarto aniversario del co-

mienzo de la guerra árabe-israelí.

### DECEPCIÓN ANTE LA INSOLIDARIDAD

Los periódicos, la radio y la televisión lo recuerdan en editoriales, páginas especiales y emisiones dedicadas a Palestina. También lo ha recordado, indirectamente, el tunku Abdul Rahman en unas declaraciones, al exponer la siguiente opinión, más bien pesimista: «El problema de Jerusalén es muy delicado. Al principio, los árabes lo consideraron como un asunto propio. Sólo después, en la conferencia de Rabat (1969), fue planteado por todos los países musulmanes, pero hasta que la Secretaría Islámica funcionase normalmente, el apoyo, musulmán a esa causa no podrá tener la fuerza precisa. El conflicto árabe-israelí se eterniza. Hace falta tiempo y una organización eficaz para llegar al objetivo. Tengo plena conciencia de que el movimiento de resistencia palestino ha recibido toda la ayuda prometida. Yo he apelado a todos los países musulmanes, recordándoles el incendio de la mezquita Al Aksa, para efectuar una colecta de fondos; pero hasta ahora no he obtenido respuesta. Tengo el sentimiento de hacer constar que la actitud de los musulmanes es decepcionante».

instalamos y  
CONFECCIONAMOS  
**GRATIS**  
en su hogar  
**CORTINAS**  
de  
**COURTELLE**  
**CRILENKA**  
**TERLENKA**  
**CRYLOR**  
(no precisan plancha)  
adquíralas a los  
precios más bajos  
de España en :  
**Sancarlos**  
cadena textil  
MUR DE LA MATA, 13 (ESPOLON)

### DISTRIBUIDOR DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION «ROCA» ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO

**- PERÉ -**  
PIO XII, 5.  
Junto a la Estación de  
Autobuses  
Teléfono 22 54 67

### FINCA

se vende, de unas 40 áreas,  
aproximadamente, regadío, pie  
de carretera, frente MESON  
LOS ANGELES (Panzares).  
Inmejorable para construir cha-  
let. Tratar, Pilar Ramírez.  
Panzares. Teléfono 7. Nieva de  
Cameros

## PUEBLO DEL SOL MOGRO SANTANDER

Villas y apartamentos. Diferentes superficies. Entrega inicial, resto 120 mensualidades. Alquileres. Informes, en la urbanización y en Construcciones Pellón.

SOLARES

Anúnciese en NUEVA RIOJA

## Cuarto aniversario de la «Guerra de los Seis Días»

TEL AVIV, 5. (Efe-Upi). — El secretario general del Ministerio de Defensa israelí, Yeshaya Lavi, ha declarado hoy, fecha en que se cumple el cuarto aniversario de la guerra de los seis días, que no es posible que Israel deje de combatir o producir menos armas, a pesar de la actual calma en las hostilidades.

Lavi hizo estas declaraciones en la radio, mientras se recibían noticias que indican que los

guerrilleros árabes han conmemorado las efemérides, lanzando un ataque en la zona de la franja de Gaza, ocupada por el Ejército.

El ministro ha dicho que la producción, que fue cuadruplicada desde que terminó la guerra de 1967, es posible sea aumentada el doble en los cuatro años próximos. El importe invertido en armas el año pasado ascendió a un equivalente de veintiocho mil millones de pe-

setas.

El aniversario del comienzo de la guerra de «los seis días» ha pasado casi inadvertido en la ribera oriental del Canal de Suez y en la zona de Jerusalén. En la zona de Gaza hubo huelga del comercio y escolar. En un campamento situado entre la ciudad de Gaza y Bir El Balah fueron encontrados los cadáveres de tres personas muertas a tiros.

## Empresa internacional

PARA SU DELEGACION DE LOGROÑO  
NECESITA AGENTE DE VENTAS

### SE OFRECE:

—Ingresos muy interesantes.

### SE EXIGE:

- Servicio militar cumplido.
- Cultura general.
- Vehículo propio.

Interesados, presentarse en Canalejas, 6,  
bajo, los días 8 y 9, a partir de las 10 de la  
mañana

## piscinas sin problemas con:



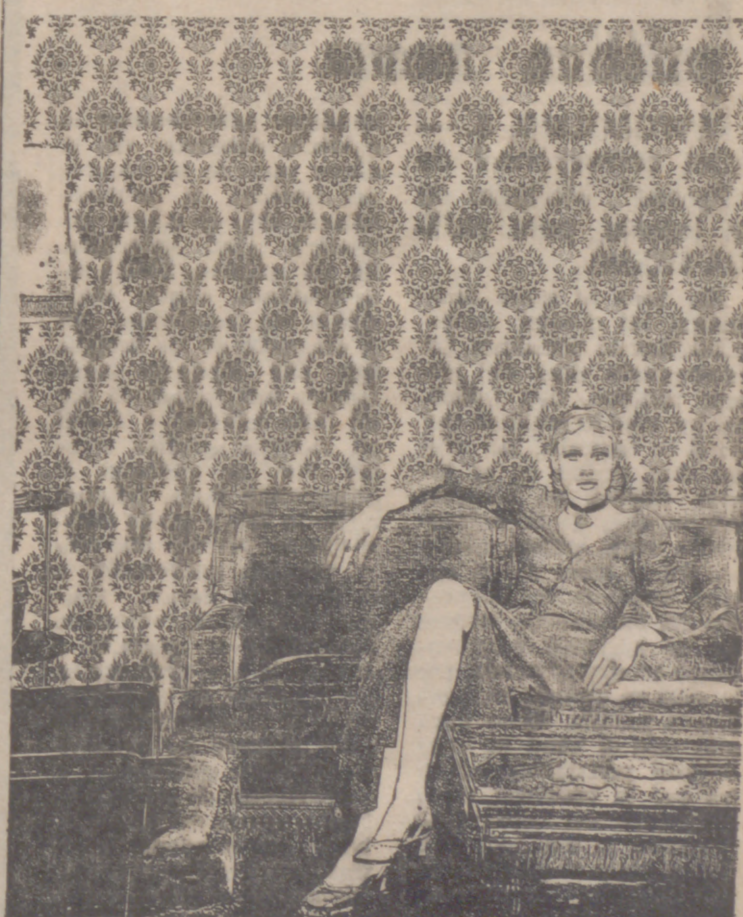
sin algas sin microbios sin molestias

DE VENTA EN DROGUERIAS

Productos de Quimicamp S.A. ZARAGOZA

### PUNTOS DE VENTA:

DROGUERIA MUÑOZ - Marqués de Vallejo, 28 - LOGROÑO  
DROGUERIA GONSI - Pérez Galdos, 27 - LOGROÑO  
Doctores Castroviejo, 14 - LOGROÑO  
Pasaje, 1 - ARNEDO  
DROGUERIA GIL - Grande, 9 - CALAHORRA  
DROGUERIA ALONSO - Gral. Franco, 11 - HARO  
Rpte. B. BERGASA SUBERVIOLA  
Gral. Franco, 34, 1.º - Telf. 211288 - LOGROÑO



Decorar es poner papel pintado

**SHARK**



CONCESIONARIO EN LOGROÑO

**PAPINSA**

Barrio Cepo, 45



## La ARA se atribuye las explosiones de Lisboa

LISBOA, 5. (Efe-Upi).—El movimiento guerrillero urbano "Acción Revolucionaria Armada" (ARA) se ha atribuido hoy la responsabilidad de la colocación de las bombas que el pasado jueves dejaron a Portugal aislado del resto del mundo durante doce horas.

## INESPERADA LLEGADA DE UN MINISTRO SOVIETICO A LONDRES

LONDRES, 5. (Efe).—Semyon Tsarapkin, vice-ministro soviético de Asuntos Exteriores, llegó hoy inesperadamente a Londres procedente de Oslo. En el aeropuerto de Heathrow se negó a facilitar a los informadores las razones para su visita.

Un portavoz de la Embajada soviética en Londres dijo que el ministro no haría ningún comentario hasta celebrar conversaciones con "representantes británicos", probablemente el próximo lunes.

Los observadores políticos sugieren que la visita puede estar relacionada con la preparación de una conferencia sobre reducción de tropas en la Europa Oriental.

## El languidecer de la política sueca

ESTOCOLMO, 5. — (Del corresponsal de "Pyresa", Modesto de la Iglesia, para NUEVA RIOJA).

Sin pena ni gloria finalizaron los debates parlamentarios de primavera. La intervención final del primer ministro, Olof Palme, no fue todo lo brillante que de él se esperaba. Ese mismo día, prueba de su escaso interés, los boletines informativos de la radiodifusión sueca daban cuenta en primer lugar de un curioso incidente. En las gradas del Parlamento, un hombre de avanzada edad vociferó su desesperación por la falta de trabajo, el hambre, la miseria. Quizá haya sido éste el tema de estos debates parlamentarios en los que la oposición atacó el "quid" del descontento reinante: el alto índice de desempleo y el general desinterés en las inversiones industriales. Palme no lo hizo. Para Olof Palme era la oposición la que carecía de programa y, en consecuencia, de viable alternativa gubernamental. Quiso congratularse por el éxito con que la socialdemocracia ha sabido llevar adelante su política en el difícil marco parlamentario.

Desde el punto de vista

## España en el Consejo de Ministros de la OCDE

MADRID, 5. (Pyresa). — Los ministros españoles de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, y comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, asistirán el lunes al Consejo de Ministros de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico, en el Chateau de la Muette, de París, sede de la Organización.

### HERENCIA DEL "PLAN MARSHALL"

El general Marshall, secretario de Estado norteamericano con el presidente Truman, anunció en la Universidad de Harvard, el cinco de junio de 1947, un nuevo sistema de relaciones económicas entre Estados Unidos y Europa, materializado en el plan que llevó su nombre, de ayuda a los países de Europa Occidental devastados por la segunda guerra mundial. El plan se convirtió el 16 de abril de 1948 en la Organización Europea de Cooperación Económica (OECE), creada en París y trans-

formada en la actual OCDE en la convención celebrada en París en el 14 de diciembre de 1960.

La Organización de Cooperación y Desarrollo Económico nació oficialmente el 30 de septiembre de 1961. Los tres fines propuestos por la Organización son:

—Conseguir la mayor expansión posible de la economía y del empleo y una progresión de nivel de vida de los países miembros, sin dejar de mantener la estabilidad económica, y contribuir así al desarrollo de la economía mundial.

—Contribuir a una sana expansión económica en los países miembros y no miembros por la vía del desarrollo económico.

—Contribuir a la expansión del comercio mundial sobre la base multilateral y no discriminatoria, de conformidad con las obligaciones internacionales.

MIEMBROS Y POTENCIA DE LA OCDE

Desde el próximo siete de ju-

nio, la OCDE contará con 23 miembros, con la incorporación plena de Australia, según el anuncio hecho por su primer ministro, William McMahon, recientemente. La convención del 14 de diciembre de 1960 la firmaron los 19 países siguientes: Alemania (República Federal), Francia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, España, Grecia, Islandia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Suecia, Suiza y Turquía.

Japón se incorporó a la organización el 28 de abril de 1964, Finlandia el 28 de enero de 1969 y Australia lo hará el siete de junio de 1971. Dos países más, Yugoslavia, como asociado, y Nueva Zelanda, como miembro del Comité Agrícola, están relacionados con la OCDE.

La potencia económica de la OCDE puede compararse con la de Estados Unidos y la Unión Soviética en el siguiente cuadro (producto nacional bruto, exportaciones e importaciones en mil-

mones de dólares y según datos de 1968-69).

### PROBLEMAS ACTUALES DE LA OCDE

La reunión ministerial de la Organización que, presidida por el secretario de Estado William Rogers, acompañado por un séquito de 50 personas, comienza el lunes en París, se enfrenta con tres importantes problemas actuales:

—La política antiinflacionista, recomendada ya en la reunión ministerial del 19 de noviembre de 1970. En esa reunión se preveía, para 1971, "de manera general, que el ritmo inflacionista debería subir un poco, en particular en Estados Unidos y Alemania, pero en grado moderado para el resto de la OCDE". Y en la conclusión general: "El alza global de los precios disminuirá y pasará (para 1971) del 5,5 por ciento a un 4,5 por ciento aproximadamente. Aunque esta previsión pecase de optimis-

ta, tal alza del 4,5 por ciento sería demasiado fuerte, comparada con la evolución del pasado, en particular tras un período prolongado en el que todos los grandes países han aplicado políticas restrictivas de regulación de la demanda". La inflación que padecen hoy los miembros de la OCDE se debe más a la inflación de los costos que de la demanda.

—El desarrollo comercial y la ayuda a los países desarrollados. El uno de julio comienza la aplicación de las preferencias generalizadas por parte de la Organización a cerca de un centenar de países "en vías de desarrollo", principalmente iberoamericanos, africanos y asiáticos. En 1969, las exportaciones de estos últimos países a los industrializados alcanzaron el incremento del seis por ciento señalado para el segundo decenio del desarrollo. Sin embargo, este incremento no repercutió proporcionalmente en el bienestar individual. "Por el desigual

reparto de los ingresos y por el aumento de la población a un ritmo (2,5 por ciento anual) siempre creciente", según el último informe del Comité de ayuda al desarrollo de la OCDE.

### ESPAÑA Y LA OCDE

España es miembro funcional de la OCDE desde diciembre de 1960. A través de diferentes programas de cooperación técnica, según la Dirección General de Cooperación Técnica Internacional del Ministerio español de Asuntos Exteriores, España ha recibido de la Organización unos 112 millones de pesetas y unos 900 postgraduados españoles se han beneficiado con estos programas. Unos mil técnicos y expertos de la OCDE han pasado por España desde 1960, dentro del conjunto de actividades de la Organización. Anualmente, la OCDE lleva a cabo un informe sobre el desarrollo de la economía española.

## HACIA UN CONTROL DE LA BANCA SUIZA

GINEBRA, 5. (De la corresponsal de "Pyresa", Aurora Alvarez, para NUEVA RIOJA).

El puesto privilegiado que Suiza ocupa en el mundo de las finanzas lo debe a su imponente aparato bancario. La fama de los banqueros suizos se estableció a lo largo de los siglos en todos los continentes, al mismo tiempo que empezaban a llegar a sus cajas fuertes los capitales, atraídos por la

notable estabilidad del país.

En 1970, los negocios de los Bancos suizos se cifraron en 200 mil millones de francos, plusmarca excepcional que suscita diversas apreciaciones en los medios políticos. Un diputado socialista de Ginebra, Jean Ziegler, apoyado por veintiseis parlamentarios de su partido acaba de presentar en Berna una moción pidiendo al Gobierno la instauración de un "control público mínimo" sobre las inversiones y la gestión de los principales Bancos suizos, proyecto que se inspira en la legislación sueca, de tendencia socialista.

### EL DINERO DE LAS OLIGARQUIAS

En el curso de una reciente conferencia Jean Ziegler explicó los motivos por los cuales era necesaria una acción de este tipo. En primer lugar se plantea un problema moral: los capitales que se refugian en Suiza provienen en muchos casos de países en desarrollo, donde las oligarquías que detentan el poder económico y político, se sienten poco seguras del porvenir y buscan un refugio lejano, inexpugnable y discreto para sus fortunas. Acoger este dinero es contribuir al estancamiento del Tercer

Mundo, mientras que por otra parte procura fomentar Suiza la ayuda a las regiones en fase de desarrollo.

### ACUMULACIÓN DE PODER

Se presenta también otro problema, el de la acumulación del poder económico en manos de algunos ciudadanos, los dirigentes de los cuatro principales Bancos suizos, que usan de él en un sentido egoísta, y de esta manera crean una situación intolerable para un Estado democrático. Lo que recibe Suiza del extranjero lo vuelve a invertir en el extranjero. Entre 1966 y 1969, los haberes exteriores de la Confederación pasaron de 92 a 143 mil millones de francos, y por ello proponen los socialistas en la moción presentada al Parlamento "una utilización racional en Suiza de los miles de millones colocados en el extranjero". En verdad no faltan problemas urgentes en el país, como por ejemplo el de la vivienda. Pero hay que preguntarse así mismo si la inyección de esos capitales en el circuito económico nacional no comprometerá de manera definitiva los esfuerzos llevados a cabo para controlar la inflación.

## Fue abortado un complot contra Tito

ROMA, 5. (Efe).—"Un golpe de Estado organizado por el jefe de la Policía secreta yugoslava, Alejandro Rankovic, ha sido abortado por el mariscal Tito hace algunos días, según informa hoy el diario romano "Il Giornale d'Italia", citando como fuentes "ambientes diplomáticos". El rumor, sin embargo, no ha sido confirmado oficialmente.

El diario romano cita como prueba de la veracidad de su información una frase del mariscal Tito en el curso de una reunión de la "Asamblea Obrera" de Saborio celebrada el mes pa-

sado. En ocasión del discurso de clausura, el jefe del Estado yugoslavo, entre otras cosas afirmó "no ser un fusil descargado". Subrayando "según "Il Giornale d'Italia"—de esta manera su posición personal acerca de las polémicas e intrigas referentes a su sucesión al frente de la República Federal yugoslava.

El diario romano termina su información diciendo que Tito, al conocer la conjura, intervino haciendo detener a todos los que participaron en ella, a excepción de cuatro generales que consiguieron huir a Hungría.

## Israel, Estado número cincuenta y uno de USA

NUEVA YORK, 5. — (Del corresponsal de "Pyresa", Guy Bueno, para NUEVA RIOJA).

"En esencia, Israel se ha convertido en el Estado 51 de la Unión", escribe David G. Nes, alto funcionario, hoy jubilado, del Departamento de Estado y encargado de negocios estadounidense en El Cairo antes y durante la "guerra de los seis días", en un artículo conmemorativo del cuarto aniversario de la fecha del cinco de junio de 1967.

La tesis es interesante a la luz del nuevo tratado ruso-egipcio, de las gestiones iniciadas por Jerusalén para concertar un tratado similar con Washington, y de las declaraciones de Uthman, negando que se haya realizado progreso alguno en la búsqueda de la paz, David Nes se apoya en los cuatro puntos siguientes:

### 1. AYUDA ECONOMICA

La ayuda económica americana, tanto pública como particular, dada a Israel desde 1948 es infinitamente mayor que la que fue ofrecida por este país a cualquier otra nación del mundo. De 1948 a 1968, el Gobierno estadounidense entregó 1.300 millones de dólares a Israel, mientras que fuentes particu-

lares americanas transferían a la vez otros 2.500 millones, es decir, un total de 3.800 millones, o sea, mil quinientos dólares por habitante, sobre la base de la población actual del Estado judío. A partir de 1969 la ayuda ha sido incluso aumentada. Durante 1970 Israel obtuvo 800 millones de dólares y en 1971 recibía 1.500 millones. Se prevé un nuevo incremento para 1972.

### 2. ARMAMENTO MILITAR

Hasta 1967, Estados Unidos hicieron un modo de asegurar un abastecimiento continuo de armamento militar moderno a Israel, a través de Alemania Occidental y Francia, evitando en esa medida provocar la hostilidad del mundo árabe. Empero, desde la conclusión de las "negociaciones" alemanas y el cambio de política decidido por De Gaulle en el Medio Oriente, Washington se ha convertido a partir de 1967 en el proveedor de armas exclusivo de Israel, facilitándose incluso armamento más "sofisticado" que el que ha sido entregado a otros aliados tanto de la OTAN como de la SEATO.

### 3. ARMAS NUCLEARES

En el ámbito de las armas nucleares, donde durante años Washington ejerció fuerte pre-

sión sobre más de un centenar de Gobiernos a fin de obligarles a adherirse al tratado de no proliferación, Israel fue la única que no padeció semejante tratamiento. Mientras tanto, Israel ha logrado producir armas nucleares capaces de ser transportadas por sus aparatos "Phantoms".

### 4. SERVICIO DE ESPIONAJE

Washington ha puesto incluso a disposición de Israel su enorme red de "Inteligencia", siendo así que en los meses precedentes a las hostilidades del cinco de junio de 1967, tanto los servicios de espionaje del Ejército estadounidense como la CIA y la propia Embajada americana en El Cairo se esforzaron en obtener la información militar requerida por las fuerzas armadas israelíes. Fueron estos datos los que contribuyeron notablemente a la terrible eficacia del ataque aéreo israelí que desencadenó contra aeropuertos y aviones egipcios en la jornada del cinco de junio.

Según el autor, un funcionario del Departamento de Estado no había dudado en decirle: "Si la sobrevivencia de Israel es tuviera seriamente amenazada, nos encontraríamos en la guerra mundial número tres en dos minutos... con Berlín, ello podría tardar varios días".

## La Agencia «Tass» interpreta la reunión de la OTAN

MOSCU, 5. (Efe-Reuter). — La agencia soviética "Tass" ha declarado hoy que el Consejo de la OTAN, recién clausurado en Lisboa, no había respondido en forma concreta al llamamiento soviético de celebrar conversaciones sobre reducción mutua de tropas en Europa.

En un despacho procedente de Lisboa, la agencia dijo que en la actualidad había carencia de actitudes positivas dentro del marco de la OTAN hacia las propuestas de la Unión Soviética.

El comunicado de la OTAN contiene extensas declaraciones sobre la importancia que revestirían "reducciones mutuas y equilibradas", pero no da respuesta a la iniciativa formulada recientemente por la URSS, que ofreció mantener conversaciones sobre la reducción de las

fuerzas armadas y armamento en el Centro de Europa, comenta "Tass".

Los observadores de Moscú estiman que el informe de "Tass" pretendía presentar la idea de la reducción de tropas como una iniciativa soviética, sin mencionar que la propuesta original para realizar una reducción mutua y equilibrada en el volumen de tropas se derivó de una reunión de ministros de Asuntos Exteriores celebrada en el Consejo de la OTAN hace tres años.

La reunión de ministros de Asuntos Exteriores de la Organización, celebrada en Lisboa, decidió realizar nuevos contactos exploratorios bilaterales con los países del Pacto de Varsovia para explorar la opinión soviética sobre tales reducciones. Al informar sobre esto, "Tass"

dijo que el secretario norteamericano de Estado, William Rogers, había insistido particularmente sobre las conversaciones exploratorias.

"Tass" no hace mención a la considerable atención que el comunicado de la Organización del Tratado del Atlántico Norte concedía a las actuales conversaciones cuatripartitas mantenidas entre Rusia y Occidente sobre Berlín.

La OTAN ha reiterado que debe hallarse un resultado satisfactorio en las negociaciones en el que se aseguren las futuras uniones de Berlín Occidental con Occidente, antes de que puedan realizarse gestiones destinadas a la convocatoria de una conferencia sobre seguridad europea, como pretende el Pacto de Varsovia.





## ¿Se planteará la situación al ministro Villar Palasí?

Al hacer relación al problema universitario de cualquier provincia que no cuente ya con Facultades en marcha es preciso ser realistas, poner los pies en la tierra y no pisar el cómodo y falso reino de la utopía. Pero ocurre que, como en el plano industrial competitivo, en el de la enseñanza hemos acabado por convertirnos en la isla rodeada de agua por todas partes, en nuestro caso rodeada de Facultades por todas partes... menos por una, que se llama Soria. Veámoslo. Zaragoza es nuestra capital de distrito desde tiempo inmemorial. Pamplona ha pasado a constituir sede de la Universidad libre de Navarra, con numerosas Facultades, con Escuela de Periodismo y con precios de matriculación y residencia bastante altos. San Sebastián tiene su ESTE, y últimamente también ha conseguido, no cabe duda que merecidamente, la ubicación de Facultades universitarias en combinación con la recién creada Universidad de Bilbao. Porque Bilbao ya tiene su Universidad, aparte la otra libre de Deusto, regentada por los PP. Jesuitas. Y, por último, Vitoria ha aprovechado con pericia y rapidez las oportunidades de la nueva Ley de Educación mediante la creación de colegio universitario, apto para impartir el título de graduado, que comprende los tres primeros cursos de las actuales carreras de Letras y Ciencias.

Tal es el mapa de estudios superiores en el marco provincial adyacente. No por reiterado y archisabido menos candente.

ciudad universitaria. Hay que ser más modestos para tratar de ser efectivos. Recordamos que en el último Consejo Eco-

cance, se abre. Se trata de los ya citados Colegios Universitarios. El Rector de la Universidad de Zaragoza, de visita en nuestra ciudad hace unos meses, coincidía en esta apreciación, observando que habría que resolver el capítulo de la financiación, pero que, resuelto éste, pondría de su parte todo lo que fuera menester para superar requisitos legales y técnicos propios de la constitución de un centro de tal carácter. El Rector se ofreció incondicionalmente, y no hemos tenido noticia, ni pública ni privada, sobre la puesta en marcha de un mínimo plan de financiación. Si. Sabemos que un Colegio Universitario tiene un presupuesto anual que rondará los diez millones de pesetas, sin contar con los 25 o

versitarios que cursan sus carreras en esos centros urbanos. Sería muy interesante hacer el estudio. ¿Y cuántos estudiantes logroñeses se quedan «en puertas», con inteligencia y capacidad, por no estar sus familias en condiciones de costear los estudios fuera de la ciudad natal? ¿Y cuántas oportunidades se pierde Logroño al no contar, día a día, con una población escolar de grado superior que ayuda al mantenimiento de niveles de competencia e inquietud, oportunidades en el plano de las profesiones liberales, en el capítulo de las empresas industriales, en el de los trabajos y análisis de todo orden? ¿Qué porcentaje de culpa tiene esa emigración estudiantil en la a-tonía cultural logroñesa, en la falta

mos como lugar de esueto y como centro de descanso y evasión?

Ayudar a paliar estos problemas, en la medida en que puedan hacerlo las fuerzas económicas y sociales de la tierra es una sagrada obligación. Y ha sido el señor Villar Palasí quien, desde su llegada al Ministerio de Educación y Ciencia, nos ha recordado multitud de veces que el desarrollo educativo, a todos los niveles, constituye hoy por hoy la meta urgente de cualquier país en vías de desarrollo. De cualquier país, y de cualquier región de cualquier país.

Cuando el Polo de Desarrollo parece abrir un cauce a las naturales inquietudes económicas



# LA BATALLA DE LA ENSEÑANZA SUPERIOR

Un ejemplo a seguir

A partir de octubre, funcionará en Lérida un colegio universitario

El mapa cuyo recordatorio debe, sin duda, espolear las aspiraciones de todos los logroñeses conscientes, y de todos los logroñeses pudientes.

Pero, advertíamos, hay que ser realistas. No se puede pretender ya, en función de ese mismo mapa, que Logroño lle-

guese a ostentar el palmarés de económico Sindical, al discutir por cierto con sana virulencia el problema, se buscaron salidas que entonces se estimaban adecuadas a las características provinciales y a la normativa que regía en aquellos años. Ahora, con el cambio fundamental de ley, otra posibilidad está si pensamos a nuestro al-

caso 30 millones que supon- dría el comienzo, en el caso de que fuera necesario edificio de nueva planta. Lo sabemos y lo tenemos en cuenta. Pero, ¿cuánto dinero sale de Logroño hacia Zaragoza, hacia Valladolid, hacia Madrid, hacia Pamplona, hacia Bilbao, en función de los cientos de estudiantes uni-

versitarios que cursan sus carreras en esos centros urbanos. Sería muy interesante hacer el estudio. ¿Y cuántos estudiantes logroñeses se quedan «en puertas», con inteligencia y capacidad, por no estar sus familias en condiciones de costear los estudios fuera de la ciudad natal? ¿Y cuántas oportunidades se pierde Logroño al no contar, día a día, con una población escolar de grado superior que ayuda al mantenimiento de niveles de competencia e inquietud, oportunidades en el plano de las profesiones liberales, en el capítulo de las empresas industriales, en el de los trabajos y análisis de todo orden? ¿Qué porcentaje de culpa tiene esa emigración estudiantil en la a-tonía cultural logroñesa, en la falta

de iniciativas comerciales, sociales y profesionales, en el lento pero continuo enfeudamiento que la provincia va adquiriendo con respecto a otras fronterizas, en especial las Vascongadas, que, naturalmente, extraen mucho, mucho más dinero del que proporcionan, y nos van aculturizando al tomar-  
riojanas, no podemos dejar de lado de ningún modo el desarrollo intelectual, que coordinará inquietudes y aspiraciones, y nos permitirá «enlazar» a nosotros mismos en los terrenos del espíritu. Agudizaríamos de manera insalvable el problema de la mentalidad riojana si no obtuviéramos el equilibrio entre las aspiraciones de la «renta per cápita» y el cultivo mayoritario de la masa de la población.

La noticia de que en Lérida comenzaba a funcionar el próximo octubre un Colegio Universitario nos ha llenado de santa envidia. Lérida es una ciudad menos poblada que Logroño, y la provincia reúne características —agrícolas y serranas— que la enlazan en ciertos y variados aspectos con la Rioja. Está cercana a Barcelona, una urbe europea con Universidades en plural, y no ha tardado más que lo indispensable en romper su lanza universitaria, que llevará a los llerdenses a mantenerse en su ciudad al menos los tres primeros años de estudios superiores. Ejemplo serio a imitar. Y con la máxima urgencia.

Los números son engañosos, pero pueden servir de hilo orientador. Este curso 1970-71 terminan su preuniversitario 40 alumnos en los Maristas, otros 40 en la Enseñanza, 30 en los Escolapios, 70 en el Instituto y 25 en los Jesuitas. Hacen, en números redondos, 200 estudiantes. De ellos, alrededor de 130 pasarán a ciudades de fuera de Logroño, a causar su carrera. Pongamos otros 50 entre la provincia y los logroñeses, bastantes por cierto, que siguen el Preuniversitario alejados ya de su ciudad natal. Son 180 muchachos y muchachas que un mendrugo. Esta Escuela de Magisterio de planta nueva ha sido el primer canal, pero

tarán los jalones para su definitiva ausencia de la provincia... salvo en períodos vacacionales con su peso de nostalgia. Nostalgia que, en lugar de favorecer el avance riojano, contribuye a la clausura, la detención y el pintoresquismo anacrónico.

Pero esos 180 jóvenes hay que multiplicarlos por ocho, número medio de años de estudio, licenciatura, especialización y otras zarandajas, lo que hace un total de 1.400. Sin exagerar, el cálculo de 1.500 estudiantes de emigración comprendidos entre 17 y 27 años, nos parece ajustado al año actual, y siempre contando, en el favorable clima que se va creando, con un aumento en progresión geométrica.

¿Será exagerada la cifra de otros 500 jóvenes, cuyas aspiraciones se empujaban y estrechan, como consecuencia de la imposibilidad económica de sus familias, que deben buscarles, o ayudarles a buscar otra salida inmediata que les independice en el plano monetario? Un detalle concreto: el cambio de plan de estudios en las Escuelas de Magisterio ha llevado a la de Logroño un grupo considerable de estudiantes con sexto de Bachillerato y revalida, que vieron ahí la salida posible y efectiva a sus aspiraciones. Se tiene hambre de estudio. Pero, en ocasiones, el hambre no encuentra más que un mendrugo. Esta Escuela de Magisterio de planta nueva ha sido el primer canal, pero

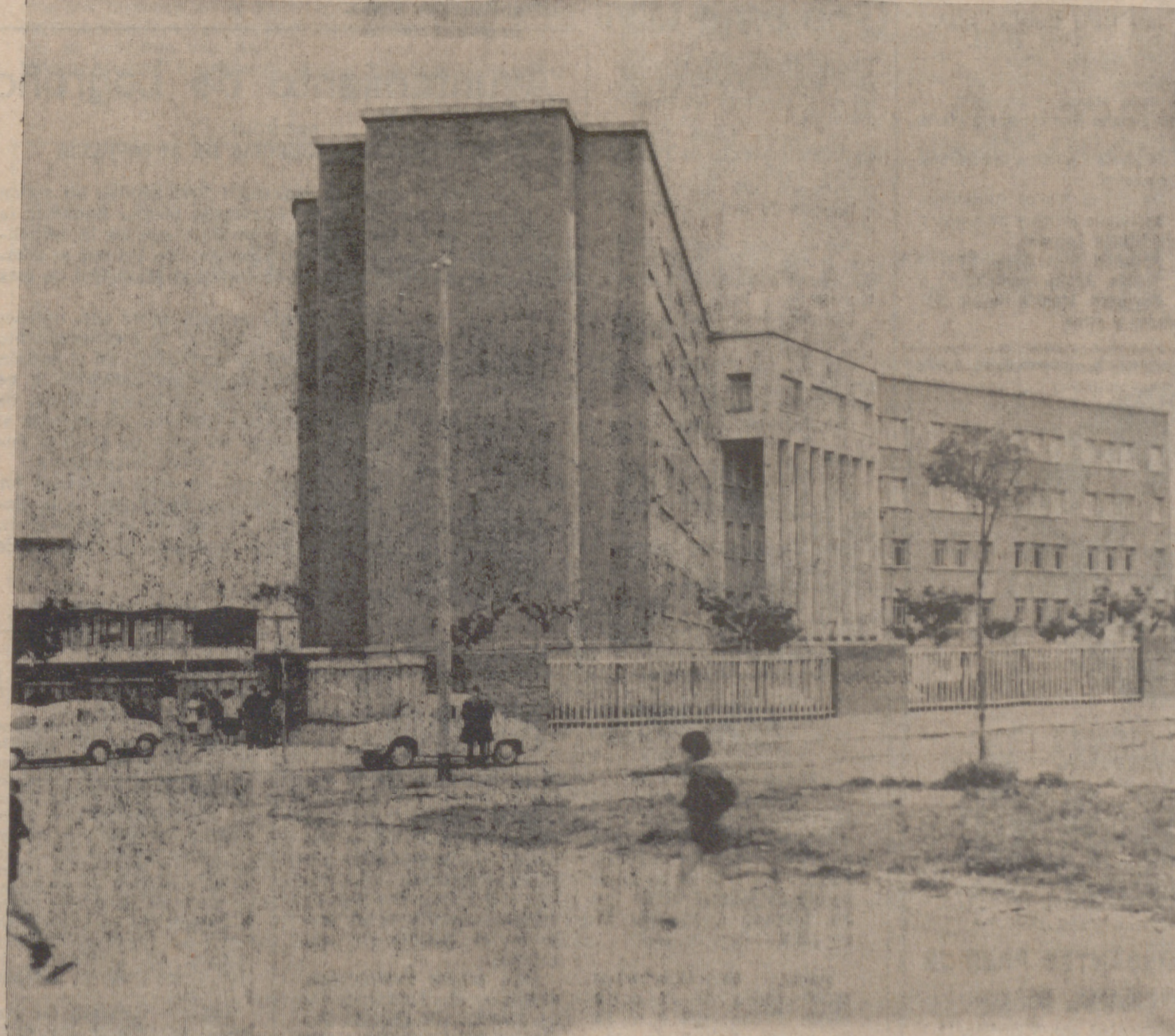
el Magisterio exige, requiere, una específica vocación, que no todos pueden sentir ni ejercitar.

Para el día ocho está anunciada la visita del ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí. Esta visita, desde el punto de vista informativo, nos ha llevado a la exposición del viejo problema, pero viejo problema con soluciones novísimas. Son estas soluciones las que hay que poner en práctica. Sindicatos, padres de familia, Corporaciones, pueden sentirse estimulados ante ella, y concretar seriamente los módulos del futuro logroñés en el campo de la Enseñanza Superior. Sabemos que el paso del señor Villar Palasí se debe a circunstancias de otra índole, pero no cabe la menor duda sobre la conveniencia de plantear, de uno u otro modo, las autoridades sabrán cuál puede resultar más eficaz, de plantear el caso Logroño, y buscarle la salida aiosa y clara.

¿Dinero? ¿Será menester recordar que en Logroño hay bastante más dinero del que algunos dicen, incluso sin invertir más que en ultraseguros títulos de empresas ultraseguras? ¿Será menester insistir, una vez más, en que el maná se terminó después que los israelitas llegaron a Palestina?

Bienvenida sea esa visita ministerial, y procuremos remover, a su sombra, la esperanza y batallona eupción de la enseñanza superior riojana.

M. RIVAS







# EL «TURISTA DE PASO»

El tiempo sigue trayéndonos por la calle de la amargura. Lueve que te llueve, como si las nubes quisieran compensar con su descarga abusiva de agua la escasez de unos meses atrás. A pesar de todo, ya hemos visto los primeros turistas, con sus tomavistas al hombro y una cara de despistados, deambulando por las calles y las plazas. La avalancha está en puertas, aunque sea de paso. Arriban al atardecer, se quitan el polvo y en seguida se lanzan al paseo, con la pretendida intención de pasar un rato agradable en una boite

o en un club. ¿Qué hace Logroño por ellos? ¿Qué alicientes, sencillos y normales, se ofrecen a ingleses, italianos, franceses, hispanoamericanos y hasta algún sueco que se escapa por aquí? Está demostrado que vienen dispuestos —dentro del presupuesto— a dejarse unas divisas. Compran objetos típicos, banderines, libros, revistas, tarjetas, alguna caja de nuestras renombradas pastillas, etc. Preguntan por lo más notable: desde el monumento de valor hasta la calle más rancia y antigua. Se paran

en los balcones cargados de macetas y si se echan un mapa a la mano se quedan unas horas más para largarse a Valvanera y San Millán.

¿Y por la noche? Desgraciadamente, en Logroño la "nuit" respira aburrimiento por los cuatro costados. Se sale uno de los consabidos cafés y más vale irse a la cama hasta el día siguiente. Claro, al día siguiente nuestro turista de "paso" carga maletas y si te he visto no me acuerdo. Una lástima, pero ésta es la verdad lisa y llanamente.

Hay que retener al viajero, dar una publicidad a nuestros guisos, a nuestra mesa, a nuestra cordialidad.

*F. Martín Losa*

## HUCHA POPULAR



En el día de ayer no fue atendido ningún caso ni tampoco se recibieron donativos. Por tanto, el fondo sigue como estaba, es decir, en cinco mil setecientos sesenta y una (5.761) pesetas.

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Santísima Trinidad, Alejandro, Felipe y Cándida.

### NACIMIENTOS

Elvira Millagros, de Gregorio Velasco Pastor y de Carmen Elvira Muro Fernández; Ana Cristina, de Lorenzo Peso Iniguez y de Altamira María García San Martín; María Elena, de Luis Miguel Fernández Arrieta y de Pilar Viguera Alonso; José María, de José María Fernández García de Jalón y de Josefina Martínez González; Miguel Ángel, de Miguel Ángel Salazar García y de María Pilar López Gómez; y José María, de Roberto Jiménez Jiménez y de Tomasa Flor González Martínez.

### MATRIMONIOS

Javier Pudente Martija Cilleruelo con María del Rosario Marín Calvo.

### DEFUNCIONES

Carlos Antonio Pajares García, de 28 años, de Logroño; María Gauda San Vicente, de 78 años, de Villafra; Rafael Hernández Ezquida, de 29 años, de Logroño, y Abdona Salas Arrieta, de 82 años, de Puente la Reina (Navarra).

### SERVICIO FARMACEUTICO

Hasta las siete de la tarde: Don José Morales de Setién, General Mola, 34, y doña María Eugenia Fernández Baroja Marrodán, Calvo Sotelo, 27.

Servicio nocturno: Doña África Adán Martínez, Vara de Rey, 58, y don Francisco Sanz Estefanía, Juan XXIII, 1 (frente a la Glorieta).

Para mañana, lunes: Señora viuda de don Antonio Romero del Saz, Avenida de Colón, 27, y don José Fernando Fernández Sevilla, Gallarza, 26.

### SERVICIO DE GUARDIA PARA VEHICULOS

Talleres Barcelona, Milicias, 10 (taller completo). Teléfono 223786.

Grúas: Sr. Coterón, Santos Ascarza, 48. Telf. 225970.

### GRUPO DE PANADERIAS

#### TURNO SEGUNDO

Expendidurias de pan que permanecerán abiertas hoy, domingo, de las 8 a las 12 horas:

Avenida de Navarra, 18.

Caballería, 21.

Manuel de Villegas, 7.

Mayor, 114.

Mayor, 40.

Ruavieja, 68.

Santos Arcaza, 15.

### TELEFONOS DE URGENCIA

|                                           |                                        |        |
|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------|
| Taxis:                                    | Servicio de urgencia, calle Sagasta, 4 | 223984 |
| Estación Autobuses                        | Cuerpo de Bomberos                     | 211010 |
| Espolón                                   | Cuerpo de Bomberos                     | 211019 |
| Murrieta                                  | Comisaría de Policía                   | 211610 |
| Eril Franco                               |                                        |        |
| Estación Ferrocarril                      |                                        |        |
| Guardia Civil                             |                                        |        |
| Urgencia nocturna de la Guardia Municipal |                                        |        |
| Casa de Socorro                           |                                        |        |
| RENFE                                     |                                        |        |
| RENFE (Información)                       |                                        |        |
| Cruz Roja (ambul.)                        |                                        |        |
| Cruz Roja (chófer)                        |                                        |        |
| Hospital Provincial                       |                                        |        |
| Seguridad Social. Residencia Sanitaria    |                                        |        |

### CUPON PRO CIEGOS.

Número premiado ayer:

9 8 4

## ANUNCIOS OFICIALES

### Diputación Provincial de Logroño

El "Boletín Oficial" de la provincia número 65, de fecha 5 del presente mes de junio, publica convocatoria para la provisión en propiedad de dos plazas de auxiliares administrativos femeninos (taquimecanógrafas). El plazo de presentación de solicitudes es de 30 días hábiles contados a partir del siguiente al de publicación de esta convocatoria en el "Boletín Oficial" de la provincia que se menciona. Logroño, 5 de junio de 1971.

El Presidente,  
RUFINO BRIONES MATUTE

NUEVA RIOJA 6 de junio de 1971.

## DELEGACION DE TRABAJO

### Festividades de Corpus Christi y San Bernabé

Teniendo en cuenta lo prevenido en los artículos 55 y siguientes del Reglamento de 25 de enero de 1941, para aplicación de la Ley de 13 de julio de 1940 relativa al Descanso Dominical; el Calendario Laboral para el corriente año, y el de Fiestas Locales Consuetudinarias, publicados en los Boletines Oficiales de esta provincia de 22 de diciembre de 1970 y 19 de enero último respectivamente; esta Delegación ha tenido a bien disponer lo siguiente en relación con las expresadas Festividades:

PARA LA TOTALIDAD DE LA PROVINCIA, INCLUIDA LA CAPITAL

El jueves 10 de los corrientes, en que se celebra la de

Corpus Christi, es "fiesta religiosa equiparada a Domingo" y, en su consecuencia, únicamente podrán ejercer sus actividades durante la misma aquellos establecimientos autorizados para hacerlo en dichos días.

Los empresarios satisfarán a su personal el salario correspondiente al expresado día, sin que haya de hacerse recuperación alguna por este concepto.

EXCLUSIVAMENTE PARA LA CAPITAL

El viernes día 11 de los corrientes, en que se celebra la Festividad de San Bernabé, se encuentra declarado festivo, tanto para la industria como para el comercio, si bien, en atención a concurrir dos festiva-

des consecutivas, se autoriza al Comercio de la Alimentación en su totalidad y a las peluquerías, para abrir durante el horario normal de la mañana, debiendo cerrar los mismos, en compensación a dicha apertura, en la tarde del sábado día 12.

Los empresarios deberán hacer efectivo a su personal el salario correspondiente al aludido día 11, con obligación por parte de los productores de hacer la recuperación correspondiente a razón de una hora diaria.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Logroño, 4 de junio de 1971.

El Delegado de Trabajo

## Delegación de Hacienda

### Libramientos puestos al cobro

#### PERCEPTORES

Amadeo Flaño Martínez.  
Amador Pérez Grande.  
Angel Ibáñez Ochoa.  
Antonio Castillo Millagro.  
Corsan Empresa Constructora, S. A.  
Cruz García Lafuente y Melquiades Entrena.  
Félix Herrero Martínez.  
Félix J. Reyes Arencibia.  
Fortunato Zabalo Carrillo.

Francisco Valverde Rosillo.  
Gerardo Maza García.  
Gerardo Mugaburu Santos.  
Ginesa Morales Infantes y A. María Alamo.  
Hilido, Cpo. Gral. Policía.  
Hilario Ramos Usúa.  
Jesús Hernández Gómez.  
Jesús Rica López.  
Jesús Torre Barreras.  
José María Delgado Ochagavía.

José María González Adán.  
Juan J. Pasa Santos.  
Luis Velasco Olarte.  
Manuel Rueda Nicolás.  
Mario Mangado Barragán.  
Marciano Cámara Santa María.  
Miguel Cañas Dueñas.  
Pagador Jefatura Provincial Carreteras.  
Salustiano Blanco Castesana.  
Secretario Primera Instancia e Instrucción Logroño.  
Segundo Ruiz Castañares.  
Teófilo Azofra Somalo.  
Consuelo, Matilde Rezola Marrodán y otros.

## M. FERNANDEZ MARTIN

### OTORRINOLARINGOLOGO

Consulta, de 11 a 1, de 4 a 6, y horas convenidas

Miguel Villanueva núm. 10, 6.º 3

(Pasaje Espolón)

Teléfono 21 22 85

C. S. P. núm. 1.046.



## ULTIMAS CREACIONES EN GENEROS de PUNTO

VESTIDOS - BLUSAS - FALDAS - SHORTS

AMPLIA VARIEDAD

INTERESANTES PRECIOS

CALLE VILLAMEDIANA, 20.

(Frente al Instituto Provincial de Sanidad)

## Escuela de Ingeniería Técnica Industrial

Se pone en conocimiento de los alumnos de este Centro de Enseñanza, tanto libres como oficiales, que las fechas de los exámenes finales están expuestas en el tablón de anuncios del Centro, comenzando para los incompatibles el día 7 de los corrientes.

## Visitas en el Gobierno Civil

En el día de ayer, el gobernador civil de la provincia recibió en su despacho las siguientes visitas:

Don Carlos López Ormaechea, jefe provincial de Tráfico.  
Don Tomás López García, subdelegado del Servicio de Inspección de la Disciplina del Mercado.

Don Alejandro Jiménez Jiménez, secretario accidental de la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.

Don Juan José Pasa Santos, delegado provincial de Educación y Ciencia.

Don Francisco Rodríguez Malmón, delegado provincial de Información y Turismo.

Don Fernando Tejada Vélez, delegado provincial de la Vivienda.

Don Francisco Moreno Lería.  
Don Justo Rodríguez González, Subjefe Provincial del Movimiento.

Don Miguel Cañas Dueñas, presidente de la Junta Provincial de Fomento Pecuário.

Don Julián Cuevas Alvarez, jefe de la Sección de Ganadería de la Delegación Provincial de Agricultura.

## ALBERGUES

Intercambio con el extranjero. 1971

Francia (Chamonix) (para niñas de 14 a 18 años). Fecha: del 6 al 26 de julio. Salida de Madrid: 4 de julio. Llegada a Madrid: 27 de julio.

Austria (Leopoldsdorf) (para niñas de 14 a 18 años). Fecha: del 6 al 24 de agosto. Salida de Madrid: 30 de julio, a las 22 horas. Llegada a Madrid: 31 de julio, a las 22 horas.

## JUVENILES

26 de agosto, a las 22 horas.

En el viaje se visita Barcelona, Niza, Milán y Venecia, y regresando por Heflau, Selthal, Linz, Zurich y Ginebra, tres días de estancia en Viena y el resto en el castillo de Leopoldsdorf.

Para mayor información, dirigirse al Departamento de Juventudes, Sección Femenina del Movimiento (General Franco, 42), o llamar al teléfono 22-06-62.

## HACE 25 AÑOS

JUEVES, 6 DE JUNIO DE 1946

### Santo Domingo por el obispo

Correspondió a Santo Domingo de la Calzada rendir homenaje a nuestro obispo, don Fidel García Martínez. En la Catedral se celebró misa de pontifical, oficiando el obispo de Palencia, doctor Lauzurica, ocupando la sagrada cátedra el obispo de Sigüenza, doctor Muñoztorres. Todo el pueblo asistió al acto. Después, el homenajeado con las autoridades presidieron la comida extraordinaria que sirvió a los acogidos en los comedores de Auxilio Social, pronunciando unas palabras al final el obispo de Osma y don Ignacio Sáenz de Tejada, presidente de la Audiencia Provincial y presidente diocesano de Acción Católica. Por último, y en el Teatro Calceatense, gran velada en la que pronunciaron discursos el canónigo don Mariano Santamaría y el P. Germán Puerta, misionero del Corazón de María.

No obstante, el poco tiempo que llevaba constituido el Círculo Riojano en San Sebastián, la colonia riojana celebraría la fiesta de San Bernabé, con misa, comida de hermandad y diversos festejos.

## HACE 50 AÑOS

### Acuerdo de la Asociación de Labradores

La Asociación de Labradores acordó que este año la imagen de la Virgen de la Esperanza figurase en la procesión de San Bernabé y fuera llevada a hombros de los cofrades Francisco Castellanos, Tomás Munilla, Federico Meiro, Gabriel Rodríguez, Germán Sáenz, Pedro Marín, Natalio Rodríguez y Doroteo Rodríguez. —El día 14 se celebraría en la plaza de toros un gran festival de cantos y bailes regionales, con grupos de Asturias, Andalucía, Valencia y Aragón.

## Ayuntamiento de Logroño

### ANUNCIO PROVISION DE LICENCIAS DE AUTO-TAXIS

La Excm. Comisión Municipal Permanente, en sesión celebrada el día 21 de los corrientes, acordó anunciar la provisión de 16 licencias de auto-taxi, que en la actualidad se hallan vacantes, de la clase A), con las que se completan las 74 previstas en el Reglamento Municipal de esta actividad.

A este fin, por el presente se hace saber que, quienes se hallen interesados, pueden presentar la correspondiente solicitud, acompañada de hoja de inscripción, en el padrón general de habitantes de este Municipio, acreditativa de estar domiciliados en la ciudad con residencia mínima de un año (artículo 15 del Reglamento Nacional), durante el plazo de 15 días hábiles a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio en el "B. O." de la provincia.

Para la adjudicación de estas licencias se tendrá en cuenta lo establecido en el Orden del Ministerio de la Gobernación de 4 de noviembre de 1964, en su artículo 17, modificado por Orden del propio Ministerio de fecha 22 de abril de 1970.

Logroño, 31 de mayo de 1971.

El Alcalde Accidental

## Eléctra de Logroño, S. A.

Informa a sus abonados que las interrupciones del servicio del pasado viernes día 4 a las zonas de Haro, Santo Domingo, Nájera, así como a San Asenacio, Navarrete, Cenicero, Fuenmayor y Laguarda y su comarca, fueron causadas por la tormenta, que provocó la rotura de un aislador y un conductor de la línea a 66 kv. que desde la Subestación de Logroño alimenta las Estaciones Transformadoras de Distribución de Haro, Santo Domingo, Cenicero y Nájera.

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas por estas causas, completamente ajenas a nuestra voluntad.

Logroño, 5 de junio de 1971.





## HOY: VIENEN 5.000 GEMELOS

Hoy, Logroño se verá incrementado por la afluencia de cuatro mil quinientos o cinco mil gemelos que celebrarán su fiesta en nuestra ciudad. Particularmente, las calles se notarán muy concurridas, ya que estos casi cinco mil forasteros tienen un nutrido programa, y este programa, en su mayor parte, se desarrollará en la calle. Lástima que el tiempo continúe incierto. Quizás, a última hora, el sol se decida a asomarse, también él, por ver el espectáculo. Mantengamos la esperanza...

La «VI Operación Gémini» seguirá, a grandes rasgos, estos pasos principales: Los gemelos de Logroño acudirán a la estación de autobuses para recibir a sus compañeros que vengan de fuera. El distintivo será una flor roja. Primeros saludos y entrega de banderines. Luego, todos juntos, al Espolón para celebrar la asamblea. De allí, a la Catedral de la Redonda para oír misa. Será celebrada por sacerdotes gemelos y ayudada por monaguillos gemelos. Recibirán la comunión varias parejas de niños. De Logroño serán cuatro los que harán su primera comunión. Además tenemos noticia de que comulgarán, también por primera vez otras parejas de fuera.

Después de la misa, tiempo libre para recorrer la ciudad, cambiar impresiones y llegar a esa toma de contacto, punto fundamental de la asamblea. Y por la tarde, a las cuatro y media, espectáculo folklórico en el auditorium del Espolón, con actuaciones de la Sección Femenina de Navarra y Logroño, y la participación del Grupo «Alma de Aragón». Para las seis de la tarde, más o menos, habrán terminado los actos y se emprenderá el regreso.

## SOLIDARIDAD CON LOS DE OVIEDO

Los médicos residentes de la Residencia Sanitaria «Antonio Coello Cuadrado», de Logroño, en nuestra imposibilidad de ir al sistema de huelga, por ser nuestro servicio eminentemente de urgencia y considerar que la atención al enfermo está muy por encima del derecho a ejercitar ninguna forma de presión, hace constar públicamente que se solidarizan con los médicos residentes del Hospital Psiquiátrico de Oviedo y que como ellos denuncian a la opinión pública el trato económico-social-formativo que rige todas sus actividades: a) dedicación responsable y cualificada durante seis horas diarias en turnos rotativos de las urgencias que ingresan en la Residencia Sanitaria, y en las que se producen ordinariamente en los ingresos

incluyendo festivos y domingos; b) no existencia de programa docente-formativo, no existiendo posibilidades de especialización; c) escasa remuneración por los servicios prestados: 5.178 pesetas mensuales. Es la opinión pública y la superioridad, una, presionando, y la otra, programando unas mejoras que son de justicia, las que están en la obligación de resolver el problema de los médicos residentes e internos que prestan sus servicios en todo el ámbito hospitalario español. Nosotros lo denunciamos y estamos seguros, en tanto seguimos vocacionalmente unidos y responsabilizados, a nuestro deber primordial y único que es el enfermo, que se nos hará justicia.

Médicos residentes

Diez sementales se entregaron ayer en «La Grajera»

## LA DIRECCION DE GANADERIA CUIDA DE NUESTRA PROVINCIA



Ayer a mediodía, hubo en «La Grajera» un acto sencillo, pero entrañable y efectivo. Se hizo entrega de diez sementales bovinos a otros tantos Ayuntamientos o ganaderos particulares.

A la una, se visitaron las instalaciones de «La Grajera» y los ejemplares que serían entregados posteriormente. El gobernador civil y otras autoridades provinciales se vieron acompañados por los ganaderos y técnicos que les explicaron las características de los sementales.

### DIEZ TOROS

Fueron diez los ejemplares entregados ayer en la finca de la Diputación. También nosotros nos detuvimos un momento ante los sementales y, sin darnos las de entendidos, nos parecieron sencillamente extraordinarios. De los diez, tres eran de la raza hereford, muy buenos productores de carne, otros tres suizos alpinos, un avileño, dos frisones y un charoles. Los puntos a que van desti-

nados los ejemplares bovinos, están repetidos por toda la geografía riojana. Fueron: uno a Berceo, otro a Ezcaray, el tercero a Rabanera, a Pedrosa el cuando, Viguera se quedó con otro, Manzanares de Rioja con uno más y Navarrete, San Asensio y Alfaro con los tres últimos.

### LA ENTREGA

Terminada la visita a las instalaciones ganaderas, se subió al salón de la casa y se celebró el acto de la entrega.

Don Julián Cuevas, jefe provincial de Ganadería explicó las características y los cuidados que precisaban los sementales entregados. Dijo que los sementales de aptitud cárnica iban destinados a localidades de la sierra o a zonas intermedias. Por otra parte, los avileños y herefords realizarían su servicio en régimen de libertad, cuando la vacada estuviera pastoreando.

Al referirse al ganado avileño, explicó que se habían fijado en él por pertenecer al mismo tronco étnico del ganado serrano de nuestros pueblos altos. Las razas serranas tienen a su favor una rusticidad y una adaptabilidad que no debe perderse. Este toro avileño destinado a Berceo vendrá a proteger y reforzar una raza de gran importancia.

Los suizos alpinos van a régimen de parada protegida en estabulación. Es una raza de alta rentabilidad, pero en este caso se trata de animales muy jóvenes y por tanto menos preparados para afrontar situaciones difíciles. Respecto a esta raza recomendó el señor Cuevas extremar las atenciones.

En cuanto a los frisones se emplearán para cruzamientos con razas lecheras. Y el charoles, para cruzamiento industrial.

Don Miguel Cañas, presidente de la Junta Provincial de Fomento Pecuario agradeció al gobernador civil su presencia en aquel acto y tuvo un recuerdo para don Antonio Aige Pascual. Al referirse a los ganaderos, les dijo que cuidaran de los sementales que se les encomendaban, pues en estas entregas periódicas que les hacía la Dirección General de Ganadería y en sus propias manos de ganaderos estaba el futuro de la ganadería riojana.

Cerró el acto don Martín Rodríguez Estevan que —brevemente— se refirió a la importancia de estos actos como éste para mejorar la provincia y la nación.

Para terminar, autoridades y ganaderos participaron en un bien nutrido vino español servido en las mismas instalaciones de la Diputación Provincial.

(FOTOS HERCE)



Una comisión visitará mañana al gobernador civil

## Industria carrocera: gran preocupación

El principio del problema lo constituyeron las Ordenes Ministeriales del Departamento de Obras Públicas, fecha 17 de mayo, sobre el transporte por carretera. Eran las Ordenes cinco en número. Y decían: que se suspendía la concesión de autorizaciones para servicios públicos discrecionales de transporte mecánico por carretera; la misma suspensión para nuevos servicios regulares de transporte de viajeros; idéntica para los servicios privados de mercancías, propio y complementario, de radio de acción comarcal y nacional; la cuarta elevaba el canon de coincidencia para el transporte discrecional en un 80 por 100, y la quinta suspende la admisión de peticiones de nuevas agencias de transporte.

El clima creado en las industrias auxiliares de la fabricación de vehículos, especialmente en las carroceras, en las propias de fabricación, así como en las de comercialización y distribución, parece realmente crítico. Tomamos de «Pueblo», número publicado el 1 de junio: «Casi dos centenares de pequeños y medianos empresarios del metal se reunieron urgentemente ayer en la Casa Sindical madrileña. Motivo: las Ordenes del Ministerio de Obras Públicas del 17 de mayo, que han hecho estallar la alarma entre los fabricantes de vehículos pesados, y consiguientemente en la abundantísima industria auxiliar existente en el país. La situación de esta última es verdaderamente alarmante, y así se puso de manifiesto en la reunión por los propios interesados. Unos cien mil trabajadores pueden ver

en peligro sus puestos. Ya han comenzado los despidos, y los expedientes de crisis se van a producir a gran escala».

### LAS INDUSTRIAS RIOJANAS, ANTE EL PROBLEMA

Naturalmente que esta situación afecta a nuestra provincia de un modo general y de un modo particular. De un modo general, por la incidencia sobre las adquisiciones que en ella pudieran llevarse a cabo. De un modo particular, por la importancia que ha adquirido la industria carrocera, de indudable solera y calidad, así como las que dependen de ella y el sector de distribución y venta de vehículos. Hagamos un resumen del sector, referido a Logroño:

Hay nueve fabricantes de carrocerías, con 350 productores. Y doce empresas auxiliares, que emplean un total de otros 142 productores.

El sector de distribución y venta abarca un total de inversiones equivalente a 110 millones de pesetas. Hay doce millones en vehículos en stock nuevos y otros ocho millones en vehículos en stock usados. Doce millones de pesetas suponen los vehículos vendidos y sin matricular. Y el volumen de ventas afectado por la medida asciende a 175 millones de pesetas. Por último, el ramo que venimos analizando de distribución da trabajo a 130 productores.

Existen aparte otras implicaciones de carácter jurídico para las operaciones no concluidas, es decir, que se encuentran en curso de realización o que se encontraban en el instante de ponerse en vigencia la normativa del Ministerio. Así como para los casos, numerosos, del contrato de reserva de dominio, que puede ahora volverse contra los vendedores sin solución legal.

Todos estos datos, muy precisos, nos han sido facilitados por los afectados. Con ellos, la panorámica del sector está clara, y el lector puede hacerse cargo de los planteamientos. Son 822 familias las afectadas, en mayor o menor grado, por la posible crisis.

### LOS HECHOS CANTAN

Oficialmente, todas las fábricas de camiones y autobuses han suspendido la recepción de material auxiliar. Así dice, por ejemplo, el telegrama de la Chrysler a sus proveedores habituales: «Enviaremos nuevos programas para mes de junio a septiembre».

En lo referente a Logroño de las carrocerías están en un compás de espera, mientras se prepara una entrevista

para mañana, lunes, con el señor gobernador civil, al que se le expondrá la situación y las repercusiones que pudieran afectar a las industrias riojanas.

En «Auto-Revista», publicación especializada que ha tratado el tema con rigor y con prudencia, se dice:

«Calculamos que de tener plena vigencia esta prohibición que ahora se hace se vendan al año alrededor de 700 vehículos, en lugar de los 12.000 de los modelos a los que alcanza la prohibición, y que se venían matriculando anualmente». Un poco más adelante: «ENASA matriculó el pasado año en camiones de marca «Pegaso» —todos ellos superiores a las seis toneladas de capacidad de carga— 8.796 unidades. La reducción, de acuerdo con las normas emitidas, supondrá que solamente tendrá un mercado

de 500 unidades».

Son hechos publicados que centran el problema y sitúan el marco de las consecuencias. Los titulares de «Pueblo», un poco en la línea sensacionalista, afirman: «La industria auxiliar del motor, alarmada». «Nos hundimos en quince días». Tal vez la dramática aseveración extreme con exceso las cosas, pero si parece evidente el «impacto» que este tipo de industria ha recibido a raíz de las Ordenes citadas del 17 de mayo.

Cualquier solución al problema interesa enormemente a nuestra provincia, como interesa enormemente el término del planteamiento. Es por eso que hemos querido ofrecer un informe apresurado, esencial, que le dé al hombre de la calle logroñés, un poco marginado, los datos técnicos y los humanos.



# Ferias y Fiestas de San Bernabé

## PROGRAMA DE ACTOS Y FESTEJOS

### FINISTERRE, S. A.

COMPANIA DE SEGUROS

VIDA  
INCENDIOS  
ACCIDENTES  
DECESOS  
RESP. CIVIL

Agencia en Logroño:

Herrerías, 39

Teléfono 220382

(Pastrana)

DIA 11, VIERNES

A las 11 de la mañana, y en la Casa Consistorial tendrá lugar la tradicional invitación de fresas a la Corporación y autoridades.

A las 11,30, llamada a Consejo y asistencia en Cuerpo de Comunidad a la Iglesia catedral, donde se celebrará la solemne misa. Terminado el santo sacrificio, se celebrará la tradicional procesión con las imágenes de San Bernabé y de la Virgen de la Esperanza, por el itinerario acostumbrado. Seguidamente, la Corporación Municipal, acompañada por la Banda de Música, se trasladará desde el Ayuntamiento al Revellín, a fin de descubrir una placa a una calle que llevará el nombre de «Cofradía del Pez».

DIA 12, SABADO

A las 11 horas, y en la iglesia catedral, tendrá lugar la Misa de Réquiem en sufragio de las almas de los Caídos en defensa de la ciudad, trasladándose a continuación la imagen de San Bernabé a la Casa Consistorial.

A las 16,30 horas (aproximadamente), y organizado por el Ayuntamiento, se celebrará el tradicional festival taurino, que se detalla al final del programa.

FESTEJOS POPULARES

A) Pasacalles.—A mediodía, durante los días 11, 12 y 13 de junio, la Agrupación Musical de Logroño recorrerá las calles de la ciudad interpretando el escogido repertorio de típicos pasacalles.

B) Gigantes y cabezudos.—La comparsa de gigantes y cabezudos, acompañada de dulzaineros, recorrerá las calles y plazas de la ciudad durante los días de fiesta.

C) Tragantúa.—Se instalará la plataforma de Tragantúa durante los días 10, 11, 12 y 13 de junio.

D) Marionetas.—En sesiones de mañana y tarde tendrán lugar la actuación de las marionetas de «Maese Villarejo» durante los días 11, 12 y 13 y el 10 por la tarde en la Glorieta del Dr. Zubía.

E) Verbenas populares.—En la Plaza de los Héroes del Alcázar de Toledo, y en las noches de los días 10, 11, 12 y 13 de junio, de 23 horas a una de la madrugada, se celebrarán verbenas populares a cargo del Conjunto Musical.

F) Fuegos artificiales.—A las 23 horas y durante los días 10, 11, 12 y 13, en el Paseo del Espolón, serán disparados co-

LA  
CASA  
DE  
LAS  
LANAS

CASA AZUL

lecciones de fuegos de artificio aéreo.

G) Pruebas deportivas:  
a) Motorismo.—El día 10 de junio tendrá lugar el III Premio San Bernabé de moto-cross, en sus categorías de junior y senior.

b) Balonmano.—El domingo día 13, en campos que se anunciarán por Prensa, tendrá lugar la celebración del Trofeo Primavera.

d) Tenis.—Durante los días 11, 12 y 13 de junio, en las instalaciones de la «Sociedad Recreativa Cantabria», y a las 11 de la mañana de los días citados, tendrán lugar las finales de singles, caballeros, damas y juveniles, del VI Campeonato de Primavera.

e) Automovilismo.—La celebración del I Cráterium de Rioja de Automovilismo, de carácter nacional, se celebrará durante los días 12 y 13 del mes de junio.

f) Natación.—El día 13 de junio, a las 11 de la mañana, en la piscina «Los Lirios» (Cayaka Club Náutico), tendrán lugar la celebración de diversas pruebas.

g) Fútbol.—En fecha que anunciará la Delegación de la

Federación Navarra de Fútbol tendrá lugar, y dentro de las fiestas en honor a San Bernabé, un encuentro de fútbol juvenil que disputarán los subcampeones de los grupos «A» y «B».

h) Judo.—En el Frontón Adarraga, a las 11 de la mañana del día 13 de junio.

H) Acto folklórico artístico.—Patrocinado por el Ayuntamiento, y organizado por el, tendrá lugar, a las 20 horas del día 12, de junio, en el Auditorium del Espolón el gran festival de jotas, otorgándose tres premios, un primer premio de tres mil pesetas y trofeo del Ayuntamiento de Logroño; el segundo premio de dos mil pesetas y un tercer premio de mil pesetas. Como cierre de este magnífico festival tomará parte el famoso grupo aragonés «Alma de Aragón».

I) Concurso de pintura al aire libre.—Patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, se celebrará, el 11 de junio, festividad de San Bernabé, el III Concurso de Pintura al Aire Libre.

J) Concierto.—Por la Agrupación Musical Riojana, en el Auditorium del Espolón, el día 13 de junio, a las 12,30 de la mañana, tendrá lugar un concierto de música española.

K) Concierto de juventud.—Patrocinado por el Ayuntamiento y organizado por Sección Femenina, el día 12 de junio, a las 10,30 y 12,30 de la mañana, en el Teatro Bretón de los Herreros, tendrán lugar los conciertos de la juventud (ópera infantil).

L) Establecimientos benéficos.—El Ayuntamiento mejorará la comida el día del Patrono en los establecimientos benéficos de la ciudad.

M) Concurso cívico-vial en el Parque Infantil de Tráfico.—El día 13, a las 11 de la mañana, tendrá lugar la fase final entre equipos de Colegios y Escuelas, del Concurso Cívico-Vial de Parques Infantiles de Tráfico.

FESTEJOS TAURINOS

El día 12, a las 4,30 de la tarde, y organizado por el Ayuntamiento, se celebrará el tradicional festival taurino, actuando como directores de lidia el novillero Félix Santamaría (Rubito de Viana) y auxiliar banderillero Antonio Flores.

Monumental novillada picada, seis novillos de don Bernardino García Fonseca, de Salamanca, para los diestros Julio Robles, «El Niño de la Capea» y «Morenillo de Cáceres», cuya fecha se anuncia en programa de mañana.

LAMPARAS

### ESCOBAR

DESEA A SUS CLIENTES

ACTUALES Y FUTUROS

UNAS FELICES FIESTAS

Muro del Carmen, 5. -- Telfs. 212182 y 224364

CALZADO FINO DE NIÑO

### LASALA

GENERAL MOLA, 73 -- TELEFONO 21-47-70

### ROYAL

SASTRES CAMISEROS

EXCLUSIVAMENTE A MEDIDA

MURO DEL CARMEN, 3.

### Gran surtido en muebles baratos

Facilidades de pago por Créditos Logroño

### Muebles Casa Navajas

Héroes del Alcázar, 30 -- Teléfono 21-33-64

MARROQUINERIA - CURTIDOS EN GENERAL

### CURTIDOS IBAÑEZ

MALETAS Y BOLSOS DE VIAJE  
EXTENSO SURTIDO EN ARTICULOS  
DE PIEL PARA REGALO

Gallarza, 6.

Teléfono 21-22-89

### ACADEMIA DE PELUQUERIA

### • RAFAEL •

LOGROÑO

VARA DE REY, 26. -- TELEFONO 22-06-41.

¿COMPRARIA  
UN BUEN JAMON?  
En

### LA NEGRITA

señor!

### CORNET

OPTICA

RELOJERIA

GENERAL MOLA, 63 -- TELEFONO 21-14-61

CREMAS ANTISOLARES EN

### Petit - París

AL SERVICIO DE LA BELLEZA

Hermanos Moroy, 20.

### LOS TRES

VAJILLAS, CRISTALERIAS, BATERIAS  
COCINA, CUBERTERIAS ACERO  
INOXIDABLE

ARTICULOS DE REGALO

San Agustín, 9 -- Teléfono 211973

### CAZA - PESCA. CAMPING - DEPORTES La Logroñesa de Armas

Plaza de Amós Salvador núm. 4. Telf. 212534  
(Detrás del Ayuntamiento). -- LOGROÑO.

Perfumería

### TORINO

SOLO BUENAS MARCAS

### OPTICA

### KOMAR

José Antonio, 1 (Espolón)

Teléfono 213977



# ORUE

diseño: Vara de Rey, 31  
mobiliarios: Laurel, 4  
muebles: Bretón, 13



## HOY, EL ULTIMO PARTIDO

### Las Gaunas, escenario de un vida o muerte

La norma de ayer que dictó el envío a sus jugadores fue de descanso completo.

—La Liga —dijo Galarra— está finalizando y no conviene forzar.

Por ello, Román Galarra citó a los jugadores blancos para que comparecieran en Las Gaunas con el fin de ser sometidos a masaje y teórica.

#### BERASATEGUI, SI

Sin embargo, sobre el húmedo césped del campo municipal se encontraban tres personas: Cachica, que ha entrenado constantemente para no perder su buena forma, Galarra y Berasategui. La aparición de estos dos últimos se debe a que el preparador ha querido someter a una prueba a Berasategui, que durante la semana se dolía de molestias en una pierna.

Galarra, con detenimiento, ordenaba ejercicios a su jugador hasta el final, serían las doce y veinte, cuando entraron en las casetas.

#### LA ALINEACION YA ES DEFINITIVA

Lo primero que pregun-

tamos fue si las pruebas efectuadas a Berasategui han sido positivas.

—Si —respondió el entrenador—, Berasategui jugará contra el Onteniente. Ha superado su percance.

—Entonces, se disipa la duda... ¿Se confirma la alineación?

—Efectivamente. Jugarán los mismos que se enfrentaron al Burgos. Es decir: Larrañaga; Cenitagoia, Corcuera, Arana; Belaza, Luisi; Hernáez, Berasategui, Baena, Goicoechea y Arrieta.

Nos olvidamos de preguntar a Galarra quienes constituirían el grupo de reserva, pero suponemos que lo formarán, seguro, Chomín, Múgica y Lavernia. El otro bien pudiera ser Sagasta.

#### A LA ESPECTATIVA

También nos interesamos si había alguna otra novedad frente a este importante y vital encuentro.

Nos respondió que no había más novedad que el conocer todos la trascendencia del partido.

—No tenemos más remedio que pensar en la victoria y haremos todos los posibles para conseguirla.

A lo largo de esta semana hemos venido insistiendo en lo que puede suponer para el club el resultado final de este encuentro. Pulsamos, incluso, la opinión de jugadores, entrenador y presidente del Logroñés. Esto bien podría ser un colofón de lo ya dicho. En Logroño existen muchos ánimos y se ve como muy remota la posibilidad de perder la baza de la Segunda División. Todo el mundo reconoce que el equipo ha llegado al final de la Liga con entereza física y ganas, demostrando que el lugar que el Logroñés ocupa en la clasificación no refleja verdaderamente lo que el equipo merece. Nadie desconoce que el Logroñés es calificado a escala nacional como conjunto modesto. Pero a la vez ha sido temido por clubs de Primera División. Recordemos la Copa.

Este es el momento para que hoy, a las cinco de la tarde, el Logroñés dé una lección de sus poderes y de su capacidad para ocupar un puesto honroso en la División de los veinte.

—¡Que no aparezcan los nervios!

ZOSIMO GARCIA



Este es el equipo que saldrá hoy, última jornada de Liga, para contender contra el Onteniente. — (Foto Herce)

## HOY, EN LOGROÑO

#### ATLETISMO

9,30: En la Hípica. Pruebas organizadas por la Federación Provincial.

#### BALOCESTO

Torneo Infantil  
10,00: En La Arena. San José-Loyola.  
12,00: En La Arena. Berceo-Ciavijo.

#### BALONMANO

Trofeo Primavera  
10,00: En Maristas. Ibérica Oñe-Berceo.  
10,00: En Yagüe. Yagüe-Cala-sancio.  
12,00: En Filial Instituto. Juval-Alberite.  
12,00: En Magisterio. Luis Vives-Fernández Hermanos.

#### FUTBOL

Segunda División  
5,00: En Las Gaunas. Logroñés-Onteniente.

#### Infantiles

10,00: En La Arena. Torneo relámpago en el que intervendrán los equipos Berceo A, Logroñés, Loyola y Yagüe A.

#### Torneo de Empresas "NUEVA RIOJA"

10,30: En Las Gaunas. Finalísima entre los equipos campeones de grupo Papyrus y Bansander. Al ganador le será entregado el Trofeo NUEVA RIOJA y al perdedor, subcampeón, el Trofeo Conservas Collado. Encuentro de deportiva rivalidad.

#### Fútbol

12,30: En Magisterio. La Unión-La Estrella B.

#### JUDO

11,00: En Jesuitas. Confrontación Colegio Santa Isabel-Escolapios.

#### MONTAÑISMO

7,00: De la mañana. Desde Carmelitas. Salida de la Agrupación Riojana Urbión de Montaña al pico Urbión y a la Laguna Negra.

9,45: Desde Estación de Autobuses. Salida de la Sociedad Sherpa para realizar una travesía por la Sierra de Pradillo.

#### MOTO-CROSS

10,00: En Claros de Rioja. Pruebas organizadas por la Peña Motorista Riojana.

#### NATACION

10,30: En la Piscina Cayaks. Diversas pruebas.

#### PELOTA

10,00: Finales del Torneo San Isidro. Ausejo y Rioja contra Del Pozo II y Martos García y González contra Ortigosa y López.



**Prendas Sport**  
Pantalones, frescos, cómodos, en todos los colores y líneas.  
**Camisas**, deportivas en los más modernos estilos y coloridos.

« GARCIA »

ACADEMIA DE CONDUCTORES

EN SUS NUEVOS LOCALES DE GRAN VIA NUM. 16, VISITE LA MAS MODERNA INSTALACION DE AUTO-ESCUELA  
TELEFONO 22-07-00

Edesa

Servicio Técnico  
Distribuidor Oficial

**SANCE** electricidad

ELECTRICIDAD EN GENERAL

TELEFONIA. PORTEROS AUTOMATICOS  
ANTENAS COLECTIVAS Y PARA UHF  
PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO  
Navarrete el Mudo, 3. Teléfonos 221495 y 223591. LOGROÑO.

**LA IDEAL**

GRAL. MOLA, 67

SAN AGUSTIN, 2



## FUTBOL CAMPO DE LAS GAUNAS

Domingo día 6 de junio de 1971,  
A LAS CINCO DE LA TARDE  
GRAN PARTIDO DE FUTBOL.  
II DIVISION DE LIGA

## Onteniente - D. Logroñés

Localidades y precios: En taquilla.

### FAJAS VENTRALES

(VIENTRE PENDULO)

FAJAS ESTOMAGO CAIDO

LUMBOSTATOS

CORSES ORTOPEDICOS (según prescripción facultativa)

TIRANTES OMOPLATICOS (caída de hombros)

PLANTILLAS ORTOPEDICAS NIÑOS Y ADULTOS

Ortopedia MORGABE

Vara de Rey, 9. Teléfono 21-39-14

## INGLES - FRANCES

¿Es Ud. hombre de negocios, persona de sociedad o que precisa viajar...?

¿Es Ud. Ingeniero, médico, abogado, empleado...?

¿Le gustaría que sus hijos de ocho años en adelante —Incluidos universitarios— hablaran y escribieran alguno de estos idiomas al terminar este verano?

Entonces, no lo dude: nosotros le ofrecemos esa posibilidad en un ambiente cómodo, agradable, distinguido. NO SOMOS UNA ACADEMIA MAS.

GRUPOS REDUCIDOS - CLASES PARTICULARES A DOMICILIO

REP. ARGENTINA, 34, 2.º. TELF. 22-41-81

## Pesque truchas

en el lago natural que RIO OJA, S. A.

ha preparado especialmente para este fin en

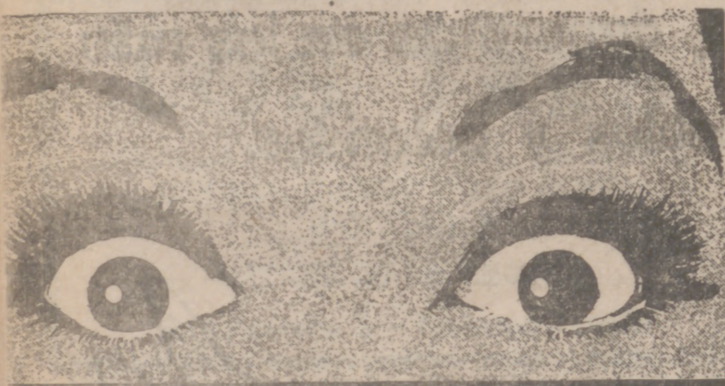
CASTAÑARES DE RIOJA (Logroño)

No hace falta licencia.

Le proporcionaremos caña

ABIERTO TODO EL DIA

Inauguración, 10 de junio, festividad  
del Corpus Christi



¡FIJESE BIEN!

il adquirir un FRIGORIFICO  
en los modelos

FUTURA \*\*\* MAGNUM

CON EVAPORACION AUTOMATICA

PREGUNTE A QUIEN TENGA

EL FRIGORIFICO SIN PROBLEMAS

Radio Luz  
GUTIERREZ

M. Vallejo, 3  
Av. Portugal, 3  
LOGROÑO

a línea de seguridad ODAQ cuida de usted

¡TRABAJE PERO SEGURO!

NUEVA RIOJA 6 de junio de 1971.

## EL ONTENIENTE QUIERE VER EL CAMPO PARA DECIDIR LA ALINEACION

**Morera: «En este caso, aventurar un pronóstico es hacer una tontería»**

Alrededor de las siete de la tarde de ayer llegaba a nuestra ciudad al Onteniente, para contender hoy frente al Logroñés en importante partido de final de Liga. En el ambos equipos exponen el "físico" y, es lógico, han llegado con grandes deseos de alzarse con la victoria.

De Onteniente salieron anteayer a la una de la tarde, pernoctando en Teruel y llegando al Gran Hotel de Logroño en la tarde de ayer. Charlamos con el preparador del Onteniente, Vicente Morera, quien nos atendió con su acostumbrada cortesía.

—¿Qué alineación va a sacar frente al Logroñés?

—No la tengo decidida. Quiero ver mañana por la mañana el terreno de juego para decidir qué jugadores saldrán.

—¿Le perjudica a su equipo el terreno pesado?

—Hombre, el terreno pesado perjudica a ambos equipos. Puede decirse que a los jugadores del Norte les va mejor.

—¿Cuántos jugadores ha traído?

—Quince.

—¿Quiénes son?

—Dos porteros: Valero y Moreno. Cuatro defensas: Nico, Mora, Pons y Clavel. Tres medios: Esteve, Catalá y Bosch. Seis delanteros: Climent, Cayuela, Portales, Bermúdez, Figueirido y Rubio.

—¿Cómo ve el partido?

—Es decisivo, tanto para uno como para otro. Todos deseamos eludir el descenso automático. El Onteniente viene a ello.

—¿Adelantaría un pronóstico?

—Ya digo que es un partido muy difícil. En este caso, aventurar un pronóstico es hacer una tontería.

—¿Tiene el Onteniente problemas de jugadores lesionados...

—El único es Olivella, que fue sancionado equivocadamente. Olivella se ha quedado en casa. Es el único chico titular que está ausente.

En el partido nos volveremos a ver.

JORGE SAULEDA



(Foto: HERCE)

## A CELEBRAR EN LOGROÑO

## Judokas riojanos, a la Selección, para el Campeonato de España

Ayer por la tarde salieron con dirección a Pamplona el maestro de judo, Pedro Fernández, que acompañaba a los judokas Francisco Ascorbe y Carlos Molina. El motivo del viaje es el de presentarlos a la competición de selección que constituirá el equipo navarro que tomará parte en el campeonato de España, a celebrar en el Frontón Adarraga de nuestra ciudad el próximo domingo día 13.

El campeonato de España supone para Logroño un gran acontecimiento deportivo y esperamos que nuestros judokas dejen constancia de su demostrada buena preparación.

### HOY, COMPETICION EN JESUITAS

A las once de la mañana de hoy se celebrará en Jesuitas una competición de judo en la que se enfrentarán los equipos de los Colegios Santa Isabel y Escolapios.

### ASAMBLEA DE JUDO EN ARNEDO

Con verdadera satisfacción vemos que la ciudad de Arnedo se está volcando para la formación de un gimnasio. El día diez, en el Bar Rayma, se celebrará una asamblea en la que estarán presentes una Co-

misión de Logroño, acompañados por los organizadores y futuros judokas de Arnedo. En esta asamblea se concretará la apertura del judo en esta ciudad.

Por cierto, parece ser que se va a realizar por todo lo alto. El alcalde de Arnedo, don Domingo Sobrón, se ha interesado mucho por esta iniciativa y ha prometido que en el polideportivo que se va a construir no faltarán instalaciones para judo.

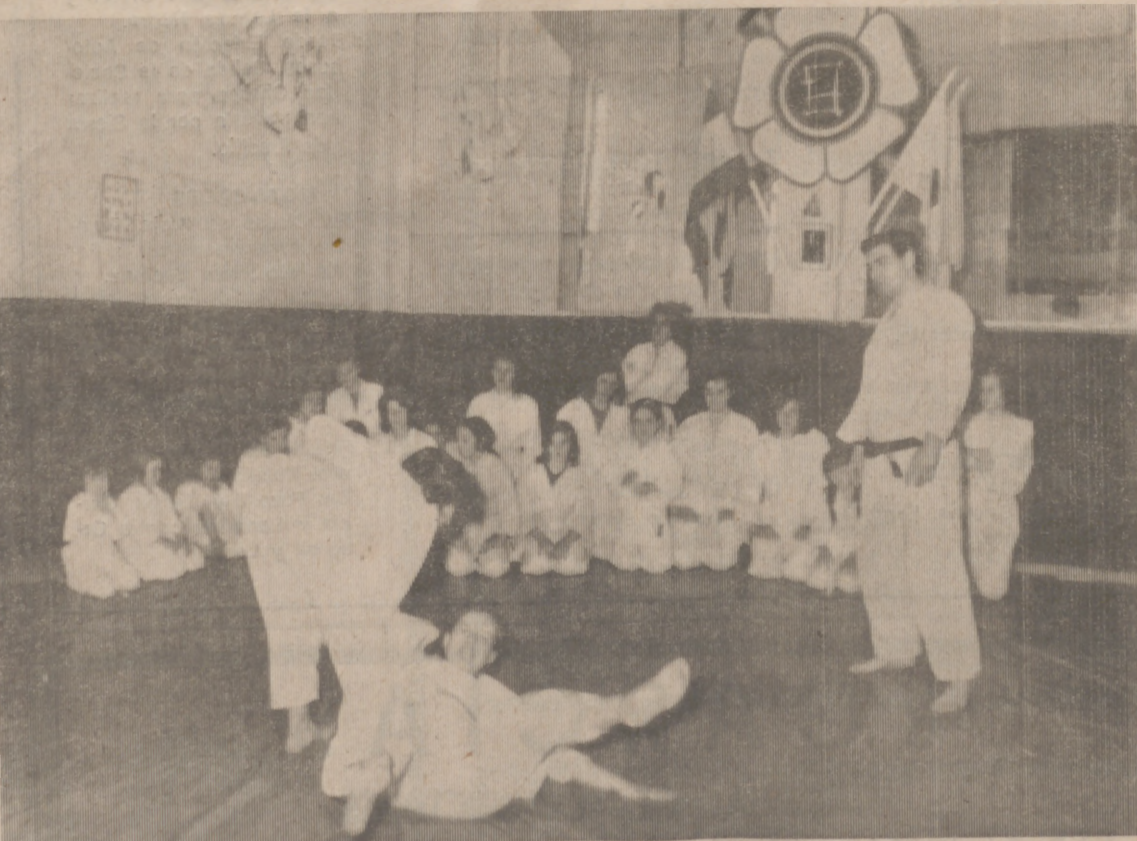
### EXAMENES PARA EL PASO DE CINTURON

Durante este mes tendrá lugar en todos los clubs y colegios de la provincia los exámenes para el paso de cinturón. En principio han roto el fuego en este tipo de exámenes las femeninas. Y han aprobado el cambio de cinturón las señoritas siguientes:

María Begoña Aurrepoechea, Milagros Jiménez Robles, Yolanda Díaz González, María Lucía Martínez Fernández y María Isabel Gómez Fonseca.

Esta última demostró poseer muchas más posibilidades de las apuntadas, pudiendo convertirse en un buen puntal del judo riojano. Pero para ello hay que cuidarse más.

SHENSEI



El judo riojano ha comenzado el período de exámenes. Las chicas han abierto el fuego. — (Foto Herce).

TODA LA VIDA

¡¡CONTAMOS CON TODOS!!

LA SEGURIDAD ES UN DEPORTE QUE DEBE PRACTICARSE



Es un consejo de  
**MUTUA CASTELLANA**  
LOGROÑO Gral.Franco,12  
en colaboración con la Delegación Provincial  
de Trabajo y el Plan Nacional de Seguridad e  
Higiene.

## Detergente con regalos

Primera marca, necesita viajante para mercado ya hecho en Rioja, Burgos y Alava. Se valorará conocimientos del artículo, rutas y vehículo propio. Retribución de acuerdo con posibilidades y candidato. Reserva absoluta de colocados. Interesados, escribir al Apartado de Correos número 190, bajo referencia «DETERGENTE».



## COPA Y LIGA

Real Sociedad, 3; At. Madrid, 2

**SAN SEBASTIAN, 5. (Afil).** — Atocha ha registrado una gran entrada para presenciar el primer choque, de cuartos de final, de la eliminatoria de Copa del Generalísimo entre el Atlético de Madrid y la Real Sociedad. A pesar de la abundante lluvia caída días atrás y hasta momentos antes del partido, el terreno se hallaba en estupendas condiciones, un poco pesado, pero sin nada de barro.

El partido ha sido uno de los mejores de la temporada. El Atlético de Madrid vino en plan defensivo, a conseguir un buen resultado.

La Real Sociedad ha domina-

do de principio a fin, consiguiendo tres espléndidos goles, que el señor Oliva no pudo anular, en tanto que encajó uno en fallo de su defensa y el otro en regalo del árbitro.

El Atlético de Madrid ha lucido por encima de la Real, posiblemente, mayor fondo físico, pero poco más en cuanto a fútbol se refiere, porque el mejor ha sido sin duda alguna blanquiazul.

**CASTELLÓN, 1**  
**CORDOBA, 0**

**CASTELLÓN DE LA PLANA, 5. (Afil).** — En partido nocturno jugado esta noche en el

Estadio Castalia, correspondiente a la última jornada de la Segunda División, el Castellón ha vencido por un gol a cero al Córdoba.

**EIBAR, 1**  
**ATLETICO MADRILEÑO, 2**

**EIBAR, 5. (Afil).** — Por dos goles a uno ha vencido el Atlético Madrileño al Eibar en partido de Liga —última jornada— del grupo segundo de la Tercera División, celebrado esta tarde en el campo de Ipurúa. Se llegó al descanso con ventaja del conjunto visitante por un gol a cero.

## Sin cambios en el «Giro»

**LUBIANA (Yugoslavia), 5. (Afil).** — Clasificación de la 15 etapa del «Giro» Ciclista de Italia:

- 1.—Bitossi, 5-09-34.
- 2.—Patrick Sercu, a 18 seg.
- 3.—Perurana, id.
- 4.—Luigi Sgarbozza, id.

### GENERAL

- 1.—Michelotto 72-13-33
- 2.—Moser a 2' 18"
- 3.—Petterson a 4' 37"
- 4.—Colombo a 5' 36"
- 5.—Paolini a 6' 27"
- 6.—Van Springel a 6' 38"
- 7.—Houbrecht a 7' 52"
- 8.—Galdós a 8' 06"

### HOMENAJE A ZALDUA

**BARCELONA, 2; STANDARD DE LIEJA, 1**

**BARCELONA, 5. (Afil).** — Con el resultado de dos a uno a favor del Barcelona, ha finalizado el partido jugado esta noche entre el equipo azulgrana y el Standard de Lieja en

homenaje a Zaldúa. Los goles fueron marcados por Dueñas, a los 40 minutos del primer tiempo; a los 13 del segundo, por Kostedde, y a los veinte, por Marcial.

### BALONCESTO

**RESTO DE EUROPA, 96; ITALIA, 64**

**ROMA, 5. (Pyresa).** — La selección resto de Europa de baloncesto ha derrotado a la de Italia por 96-64 en un partido celebrado en el Palazzo dello Sport de esta ciudad, conmemorativo del cincuenta aniversario de la fundación de la Federación Italiana de Baloncesto. La primera parte finalizó ya con ventaja de la selección europea de 50-28.

La selección europea, dirigida por el polaco Zagorski, dominó en todo momento a sus contrincantes italianos, cobrando sustancial ventaja desde los primeros cinco minutos de juego, con una formación inicial integrada por el español Luyk, los soviéticos Sergei Belov y Pau-

laskas y los yugoslavos Imonovic y Cresimir Cosic.

### «MANTEQUILLA» RECONQUISTA EL MUNDIAL DE LOS WELTER

**LOS ANGELES (Estados Unidos), 5. (Afil).** — José Angel «Mantequilla» Nápoles reconquistó ayer el título mundial de los pesos welter al vencer al norteamericano Billy Backus en el octavo asalto al detener la pelea al árbitro y hacer subir al ring al médico para revisar la cara maltrecha y desfigurada del norteamericano.

«Mantequilla» pesó 66,200 kilogramos, y Backus, 66,100.

### PELOTA

## Programa completo de los partidos de San Bernabé

Ya tenemos a la vista el cuarteto de programas que se han preparado para nuestras fiestas de San Bernabé.

Resulta poco común —al menos desde los últimos años— que se den cuatro días de pelota en el Adarraga en estas fiestas. Por ello es muy de agradecer el esfuerzo que la empresa realiza en esta ocasión.

Comienza la feria el jueves, día diez, jugando Barberito y Lajos contra Vergara y Aldazabal. Después, Esquisábel y Bados contra Compañón y Martínez.

El viernes, Retegui y García Arriño II contra Alano X y Nalda II. «Cho» de Bermeo y Elerza contra Ezcurra y Carretero.

El sábado, Ogueta y Soroa contra Vergara y Azcárate. Nalda I y Del Val I contra Pascual y Berasaluce II.

El domingo, Piérola y Lajos contra Retegui y Nalda II. Ochoa II y Chichán contra Arocena y Echeandía.

Las horas no están previstas, pues habrá que esperar los acontecimientos, toros o fútbol,

que estos días habrá y supeditarán el comienzo de los festivos de pelota.

### AYER, EN VERGARA

Piérola y Arriño II, 22; Tapia II y Arriarán II, 9. Arriola y Echeandía, 22. Compañón y Barandiarán, 12. Oregui y Madina-velta, 18; Chiquito y Bernedo e Inchaurredo, 17.

### HOY, EN ALBERITE

Esperemos que el tiempo permita la celebración del festival benéfico anunciado en «Las Golondrinas», de Alberite, y donde tienen, como plato fuerte, un partido con intervención de cuatro pelotaris que dieron muchas tardes de éxito enorme en la misma cancha, Zapatero y Narro frente a Picote y Cuco.

Lo mismo diremos del festival anunciado en Hormilla, donde Tripita e Iruzuola se enfrentan a Sacristán I y II.

### ANOCHÉ, EN SAN SEBASTIAN

Retegui y Soroa, 22; Ogueta y Nalda II, 21.

EDUARDO

## VUELTA CICLISTA A ASTURIAS

**OVIEDO, 5. (Afil).** — Esta tarde, en el velódromo de Las Mesas, en Gijón, se ha disputado un etapa prólogo de la XV Vuelta Ciclista a Asturias, que, en esta ocasión, por primera vez en su historia es para profesionales.

Tomaron la salida 42 corredores, pertenecientes a cinco equipos.

- 1.—González Linares, en 5 minutos 30 segundos
- 2.—A. Gómez del Moral.

en 5-39  
3.—Pesarrodona, id.

4.—Santesteban, 5-40  
5.—F. J. Galdeano, 5-49

## VIOLETA SEGUIRA EN EL ZARAGOZA

**ZARAGOZA, 5. (Pyresa).** — José Luis Violeta, jugador del Real Zaragoza y de la selección nacional, que termina contrato el próximo día 30, continuará en el primer club aragonés. Así lo han hecho saber ambas partes hoy, tras el cambio de impresiones mantenido

entre la Comisión deportiva del Zaragoza y el propio jugador. Así se podrá salir al paso de los muchos rumores que han circulado sobre el particular, casi todos ellos situando a Violeta en el Real Madrid la próxima temporada.

### CICLISMO

## El próximo domingo se celebra la clásica San Bernabé

El próximo domingo, día 13 de los corrientes, se celebra en la Rioja la prueba ciclista Clásica San Bernabé, organizada por el Club Ciclista Logroñés y patrocinada por el Ayuntamiento de Logroño.

Dicha prueba es de gran importancia en el calendario del club, puesto que alcanza la categoría de nacional para aficionados de Primera y Segunda.

Saliendo a las nueve y media de la mañana, el recorrido es el siguiente: Logroño, Ausejo, El Villar de Arnedo, Calahorra (meta volante), Arnedo (montaña), El Villar de Arnedo, Ausejo, Murillo (meta volante y montaña), Villamediana, Alberite y Logroño, donde será instalada la meta definitiva, calculándose la hora de llegada a las 12,39 horas.

Los premios oscilan de 3.000 a 100 pesetas, obteniendo esta última cantidad todo corredor que no obtenga premio.

Las inscripciones se realizarán el mismo día 13 en el campo de fútbol de Las Gaunas, hasta las nueve de la mañana. La salida está fijada en dicho campo de fútbol hasta el Mesón Pepa, donde se dará la salida oficial.

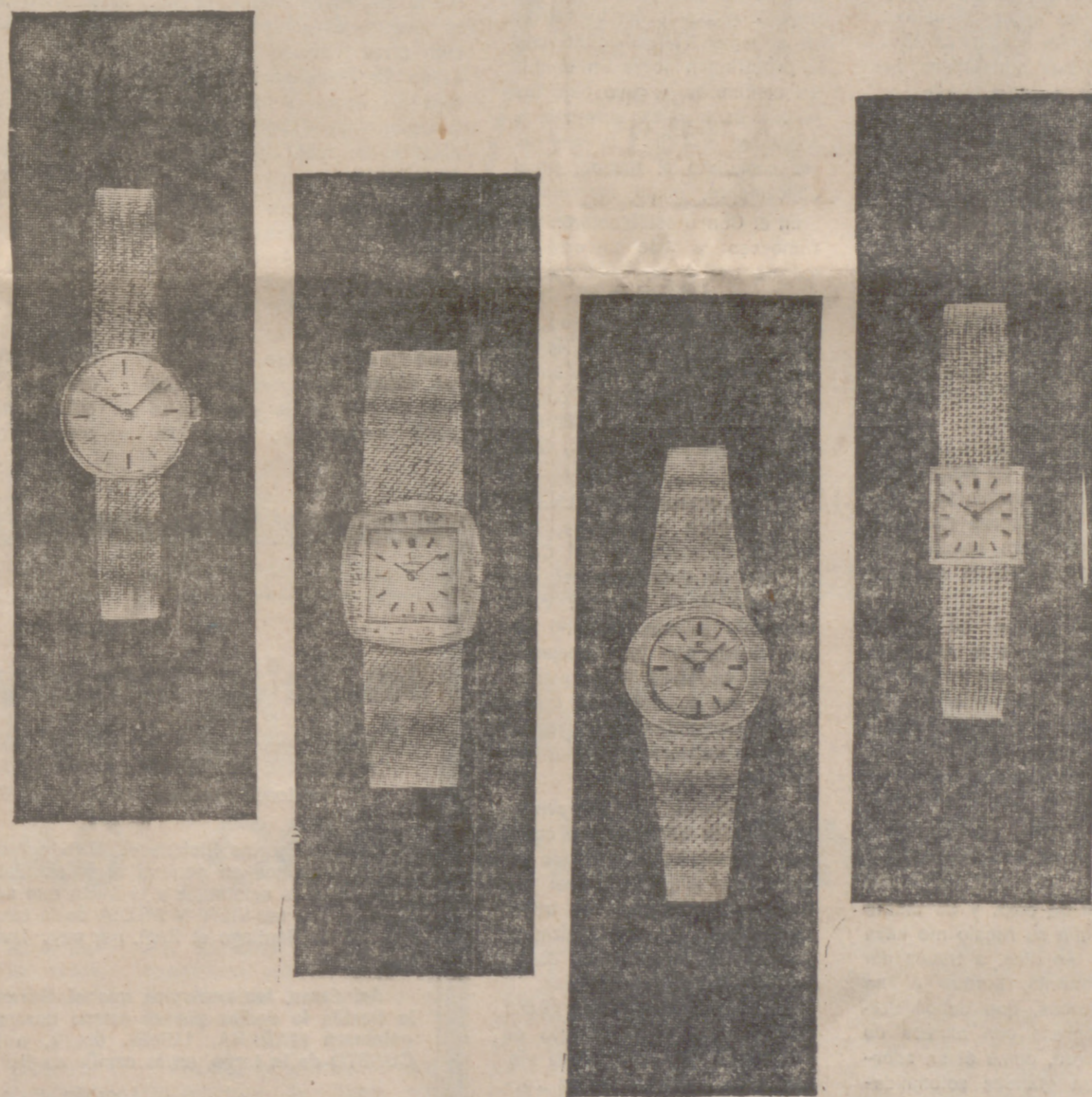


Cajas para caudales

Acreditadas desde 1906  
Representante exclusivo:  
RUFO ECHAVARRIA  
Vaya de Rey, 41. T. 211599



Ω  
OMEGA



Un nuevo estilo OMEGA pleno de precisión y de belleza.

El reloj-joya OMEGA es un fascinador aderezo lleno de vida; El latido exacto del corazón mecánico de esta pequeña obra de arte dice el acierto y el gusto de la persona que lo ha elegido para usted.

PEDRO CARDENAS

Agencia Oficial OMEGA  
Muro de la Mata, 11 (Espolón)



# LOS ULTIMOS VESTIGIOS



El camino de arcilla roja se aboveda verde. Cielo gris entre las ramas.

Ha desaparecido la primera impresión de frescura cuando embocáramos el túnel de selva que nunca termina, que permanece siempre idéntico a sí mismo.

Desde el transbordador de Bangui a Zongo, hemos perdido la cuenta de los transbordadores. Cuando llegamos ahora a un puente de madera, nadie se baja del coche a indicar la manobra desde el otro lado.

—Después del desierto de arena, el desierto de perejil —ha dicho Jacinto Esteve.

Atravesamos un túnel de cuatro mil kilómetros de arcilla roja, de cielo azul, de bosque verde. Hemos caminado el corazón de África, hemos contactado con las tribus salvajes... eso se llama «tribu salvaje», con individuos que alguna vez practicaron la antropofagia.

El jefe de tribu medje me ha regalado una corona de paja trenzada, como la usa él mismo cuando pasea sentado en su «tipoi», a hombros de sus acólitos, seguido de sus músicos, sus notables, sus músicos, su comparsa: todo lo que existe en el territorio le pertenece.

Hombres de la tribu medje participaron en el asesinato de diecisiete misioneros belgas, nueve monjes belgas y una hermana congoleña, en tiempos de la rebelión simba, año 1964. Alguna de las alegres personas que he conocido, comió, probablemente, carne de misionero.

—Puedes dejar el coche abierto, que no te lo van a robar. Aquí nada ocurre sin el permiso del jefe —me dice el Padre Antonio, dominico español que vino en 1966 a la Misión de Combattane, Isiro, en sustitución de los Padres belgas asesinados.

El jefe llena de cerveza nuestras copas. Se ríe de verme con la corona de paja, y se siente feliz de que su regalo me haya gustado. Me dice, a través del Padre Antonio, porque él no habla francés, que debo adornar la corona con plumas de cola de loro, como él se adorna en las grandes solemnidades, cuando baja del coche

«Mercedes» para subir al «tipoi», su silla gestatoria, el símbolo de su poder. Como el «gudu-gudu» o «tam-tam» es su instrumento.

Se palmea los muslos, se sonríe y me parece que los dos nos caemos simpáticos.

La organización tribal es el sistema asociativo que permitió a estas gentes sobrevivir a la esclavitud.

## LA EMOCA

Esta organización tribal es tan primitiva: precede a un imperio. Es primitivo el modo de vida del pigmeo, antiguo dominador de la cuenca del río Congo. Pero la etnia bantú, el grupo de razas que nosotros identificamos por negro, de bomba y nari: ancha, invadió África y fundó reinos en el siglo XVI, coincidió con la penetración boers en el Sur del continente, y cayó bajo las razas esclavistas europeas y árabes en el XVII. Y la raza negra conquistó el mundo, paradójicamente, como mercancía.

En el Congo establecieron los franceses la más importante red de tráfico de esclavos. El día 27 de noviembre de 1883, Stanley encontró acampado en las orillas del Aruvimi a Tippu-Tip, con más de mil trescientos esclavos, capturados en connivencia con los jefes bantúes Penia-Mutambo, Lupungu y Congo-Lutete.

El país, explorado por Livinstone, Grandy y Teuckey, fue llamado Estado Libre del Congo bajo la soberanía del rey Leopoldo II de Bélgica, cuya compañía privada cometió tales abusos con los trabajadores de las minas y las plantaciones que las protestas internacionales obligaron al rey a ceder el territorio a Bélgica, en calidad de colonia.

Los hombres que sobrevivieron a tanta muerte, sólo conocen un propietario —el jefe de la tribu— y una riqueza: los hijos. Sobrevivieron las tribus numerosas y jerarquizadas, aliadas con otras tribus dominadoras o como dominadas.

La tribu medje cuenta 18.000 miembros. Fueron esclavos de los magbetu; por eso, los viejos tienen agujereado el cartílago de las orejas. El jefe

medje gobierna asistido por un consejo de seis notables, y juzga con sus jueces, secretarios y escribientes. Los condenados por tan alto tribunal y las esposas de este hombre que me ha regalado mi bonita corona —me parece que son treinta mujeres— cultivan sus campos, junto con aquellos individuos que él solicita de los notables.

Por debajo de los notables están los capitas, que vienen a ser alcaldes de las «embocas» o poblados. En cada emboca conviven varios clanes, con jefe al frente, y debajo de los clanes, las familias.

Si el jefe ordena que se transmita la orden por el gudu-gudu —el tronco vaciado, a la puerta de la casa, bajo toldo—, en cinco minutos el territorio medje se cierra herméticamente.

## EL VENENO

Cada padre de familia tiene derecho a que el jefe le destine una parcela dentro de su emboca. El hombre tala el bosque virgen, caza y pesca; la mujer, rotura y laborea el campo, siembra y recoge. Cada año se cambia de parcela o se rota el cultivo.

El hombre puede lavar, fregar, barrer y cocinar cualquier cosa menos el «pondu», la hoja de la yuca hervida en aceite que se extrae en el mismo día, pisando palma en un hoyo cavado en tierra. El pondu constituye la alimentación básica, sobrada en calorías, aceite, «matuta», es sinónimo de fuerza en lengua lingala. El plato favorito es pollo al piri piri, con arroz hervido y plátano asado. Un hombre se considera feliz si pueden llamarle «muti-bana ningu», padre de muchos hijos: más de seis, naturalmente.

—Lo malo es que el sistema no hay quien lo desmonte —comenta el Padre Antonio—. Por encima del jefe de tribu está el jefe de región, funcionario del gobierno que no presta servicio en el territorio en que haya nacido, precisamente para que el clan no le explote. Su poder, sin embargo, ni se com-

para con el jefe de tribu. Si chocaran, el jefe de tribu acabaría por echar al jefe de la oficina territorial, haciéndole la vida imposible, envenenando a sus familiares.

¿Envenenando a los familiares...? La selva provee todos los venenos, es cierto, pero...

—No sólo se producen casos de envenenamiento, sino que para ello toda muerte viene a ser un envenenamiento: no creen en la muerte natural. Si un hombre muere de viejo, de cáncer o comido por un león, buscan siempre al culpable: «alguien lo ha matado...». Las mujeres se rasgan los vestidos y permanecen apenas cubiertas con hojas de palmeras. Todo el mundo grita para que no se piense en él. Se reúnen alrededor del cadáver y hablan y hablan para tratar de desenmascarar al asesino. Acuden al «soroka», al hechicero, que es formula preguntas mientras naca sonar junto a la oreja una caña que gira dentro de otra caña, y que le va diciendo con los ruidos el grado de culpabilidad de cada uno. A veces, el cadáver se pudre sobre la cama y continúan las discusiones.

Cuando se ha descubierto al causante de la muerte, la primera providencia es golpear brutalmente y encerrarlo en una jaula. Al cabo de los días, cuando se recupera de la paliza, le exigen dinero. Si paga, aparentemente se le perdona, aunque la venganza, la obligación de saldar la deuda, sigue; solapada, vive indefinidamente. Y así con cada hombre que muere: se vive inmerso en una marea de alreitas y venganzas viejas.

## HOSPITALIDAD AFRICANA

Jornalero y obrero tal vez vivan mejor, pero sólo en la ciudad se pasa hambre.

De vuelta a Isiro, me acompañaba un chófer negro, Bernard Ekuboni, de raza bantú, nacido en Babonde, católico educado por monjas. Ha cumplido diecinueve años y quiere casarse. Su salario asciende a quince zaires, unas dos mil pesetas. Compra periódicos de

portivos congoleños en francés, que narran el combate Clay-Frazier como acontecimiento político: el libertador de Harlem contra el Tío Sam vendido a los blancos.

—La mitad es para mí. La otra mitad, para mis padres y el jefe de la tribu. Por eso quiero ganar treinta zaires, porque con siete y medio no me puedo casar, y tendría que pagarles entonces también a los padres de ella.

El jefe de su tribu costea los transportes públicos. Los pasajeros pagan exclusivamente el sueldo del chófer.

Un jefe de tribu necesita, por lo menos, treinta o cuarenta esposas, y tiene que alimentarse. No dispone de medio activo alguno para obligar a que le paguen los emigrados de Babonde un tercio de sus salarios; pero si no pagan, no podrán volver; eso lo saben. Los padres tampoco obligan, pero si no recibieran su bocado, le amanzanarían con la maldición que un congoleño no soporta: «cuando mueras tendrás que buscar quien te entierre...».

—Si viene a mi casa alguien de mi familia o, estando ya casado, de la familia de mi mujer, he de proveerle de cuanto necesiten.

«La hospitalidad africana —contaba el Padre Antonio— crea parásitos». «Yo, a mis feligreses, les aconsejo que echen a los gorriones», dijo el Padre Luis. Los misioneros de la Combattane quieren romper la servidumbre de la cuota vitalicia por todo y para todo, y cerrar las casas congoleñas para que no se cueilen los vagos dentro. «No puede haber médicos, ni ingenieros, ni arquitectos, porque se les vienen encima todos los parientes y ellos no les pueden echar. Así que los graduados se marchan al extranjero, y los que se quedan, vuelven a vivir como salvajes en dos días. Porque si se construyen una casa de piedra, lo mismo lo acusan de que se quieren convertir en jefes. Y lo peor es cuando esa alguien en algún cargo público y se queda él y toda su familia en la calle. Como no

quieren de ninguna manera volver a la selva, donde, por lo menos, comerían, engrosan en los grupos de hambrientos que se ven por las ciudades».

En la República Popular del Congo, otros hombres sueñan con una evolución distinta. Creen que una sociedad que no ha accedido claramente a la propiedad privada, puede encarnar el ideal socialista.

Bernard Ekuboni me pregunta si los transportes son gratuitos en España. Mi respuesta le

deja confuso. No sé qué idea tendrá del progreso.

El presidente de la República Democrática del Congo, general Mobutu, se ha erigido en paladín del antitribalismo. Dicen, sin embargo, que alimenta a toda su tribu. Nadie arrastra la maldición: «Cuando te mueras tendrás que buscar quien te entierre...».

(PYRESA)

BERNABE PERTUYA  
(Enviado especial)

## Anúnciese en NUEVA RIOJA

### TIEMPO NUBOSO EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Los mapas continúan dando bajas presiones sobre la Península, aunque con tendencia a desplazarse hacia el Nordeste. La atmósfera todavía es inestable, y los vientos soplarán flojos, de dirección variable. Queda un núcleo de bajas presiones sobre el Sudeste de la Península, que será hoy acaso donde mayor actividad presenten los fenómenos tormentosos, así como en la cuenca del Duero y Cataluña, próximas a la depresión del Sur de Francia. En el resto de la Península debe observarse una relativa mejoría del tiempo, aunque en el Cantábrico todavía haya abundancia de nubes, con chubascos tormentosos en Vascongadas.

En Galicia, cielo nuboso, con chubascos en el Norte. En las dos mesetas, nubosidad variable, con intervalos de cielo muy nuboso en zonas y momentos determinados, con chubascos tormentosos más probables en las zonas montañosas. En Extremadura, predominio del buen tiempo, así como en Andalucía Occidental. En Andalucía Oriental, Mediterráneo andaluz y Sudeste, nubosidad convectiva, con chubascos tormentosos. Baleares, cielo nuboso, con riesgo de algún chubasco débil, y en Canarias, cielo nuboso o poco nuboso.

### EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 16,6 grados, a las 14,45 horas. Mínima, 12,6 grados, a las 6,40 horas. Media, 14,6 grados. Presión atmosférica, 723, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 95 por 100, a las 8 horas, y mínima, 70 por 100, a las 13,40 horas. Lluvia, 2 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 4,18 y se pone a las 7,21.

✠  
EL SEÑOR

**Don Rafael Hernández Esquide**

QUE FALLECIO EL DIA 2 DEL ACTUAL, VICTIMA DE  
ACCIDENTE DE TRAFICO, A LOS 29 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

La Peña Taurina Riojana «El Viti» comunica a sus simpatizantes y amigos en general el fallecimiento de su asociado y les ruega la asistencia a la MISA que se celebrará el MARTES día 8, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Santiago el Real, por cuyo favor les quedará muy agradecida.

Asimismo, les comunica que el Novenario de Misas que la familia le dedica por el eterno descanso de su alma se celebrará MAÑANA, LUNES, día 7, a las OCHO MENOS CUARTO de la tarde, en la capilla de los PP. Escolapios.

Logroño, 6 de mayo de 1971.

✠  
Segundo Aniversario  
LA SEÑORA

**DOÑA MARINA PEREZ MORENO**

QUE FALLECIO EN MADRID EL DIA 8 DE JUNIO DE 1969, A LOS 70 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su resignado viudo, don José Sáenz Martínez; hermanos, don Angel, don Pedro y don Domingo (ausente); hermanos políticos, don Francisco y don Miguel Sáenz Martínez, doña Josefa Martínez (viuda de don Donato Sáenz), doña María Renta, doña Teresa Pérez (ausente) y doña Teresa García; sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA DE CABO DE AÑO que se celebrará PASADO MAÑANA, MARTES, día 8, a las ONCE, en la Iglesia parroquial de Villoslada de Cameros, y en la ermita de Nuestra Señora de los Nogales de Villanueva de Cameros, a las 9,30 de la mañana, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Villoslada de Cameros, 6 de junio de 1971.

✠  
Sexto Aniversario de los jóvenes

**JOSE MARIA FCO. CALVO YUGUEROS  
MANUEL MARIA CENEA SORIANO  
BLANCA NIEVES FERNANDEZ GARCIA  
MARIA DEL CARMEN GARCIA ARINA  
BLANCA VICTORIA GARCIA ARDANAZ  
VICTOR JAVIER GARCIA ARDANAZ  
ALFREDO BERNABE GARCIA CRESPO  
MARIA ROSARIO LAORDEN ALVAREZ  
MARIA DEL CARMEN RUBIO VIGUERA  
MARI-SOL RUIZ DEL VAL  
PETRA RUIZ RUIZ  
JULIA TOMAS ILARRAZA**

Que se encontraron con el Señor, al ser víctimas del accidente de Pradillo de Cameros, el día 6 de junio de 1965

D. E. P.

Por el eterno descanso de sus almas se celebrará una MISA DE ANIVERSARIO HOY, DOMINGO, a las SEIS de la tarde, en la Capilla del Cementerio.

Sus padres, hermanos y demás familia, suplican la asistencia y ruegan una oración por el eterno descanso de sus almas.

✠  
Primer Aniversario  
EL SEÑOR

**DON LINO URUÑUELA CAMPO**

QUE FALLECIO EN BAÑOS DE RIO TOBIA EL DIA 7 DE JUNIO DE 1970, A LOS 84 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viuda, doña María Nieto Villanueva; hijos, doña Julia, don Pedro, don Eugenio y doña Purificación; hijos políticos, don Andrés Calvo, doña Clara Nájera y don José Martínez; hermano, don Juan; hermanos políticos, don Juan Manuel Martínez y doña Magdalena Mallagaray; nietos, nietos políticos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, LUNES, día 7, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pelayo, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Baños de Río Tobía, 6 de junio de 1971.



Para quienes por una u otra circunstancia están obligados a seguir un régimen alimenticio, proponemos fáciles y originales recetas que aliviarán la monotonía de un régimen y que resultan frescas y agradables en el verano.

## FONDOS DE ALCACHOFAS CON CHAMPIÑONES

Ingredientes por persona:  
1 fondo de alcachofa grande, 80 gramos de champiñones de París crudos, 50 gramos de queso fresco (Burgos, Villalón), mostaza, sal, pimienta y perejil picadito.  
En el fondo de cada alcachofa,

convenientemente vaciada, se colocan los champiñones muy picaditos. Aparte se prepara una salsa con el queso, la mostaza, la sal y el perejil muy picadito, mezclándolo todo muy bien. Esta mezcla se coloca en una manga y se decora con el queso cada alcachofa. Si ha quedado demasiado dura se le agregarán unas gotas de zumo de limón.

Este plato representa por persona 90 calorías, 5 gramos de proteínas y 55 miligramos de calcio.

## OCTEL DE FRUTAS

Ingredientes para seis personas:

Queso blanco blando, 3 vasos de zumo de naranja, 2 vasos de fugo deframbuesa, azúcar y hielo.

Se bate el queso hasta que quede muy espumoso, se le agrega el zumo de naranja y el de frambuesa y se continúa batiendo hasta obtener una mezcla bien homogénea. Se azucara si el régimen lo permite y al es del gusto de cada uno. Se vierte en copas y se le agrega hielo picado.

Cada copa de este cóctel tiene 100 calorías, más 60 por cada cucharada de azúcar.

DORA LAURA

# HOROSCOPO

(GALIANA PUBLICIDAD. Teléfono 21-22-30)



electricidad agullar

INSTALACIONES ELECTRICAS

Gomolejas, 4. Tfo. 223328 y 215420. Logroño

**TAURO** (Del 21 de abril al 21 de mayo)  
— Noticias esperadas de fuera. Curiosa experiencia o encuentro. Dudas sobre determinada conducta. Motivo de ilusión sentimental pasajera. Contrastes en la conducta de una persona. Sea flexible y ágil.

Puede contratarse este espacio a

**GALIANA PUBLICIDAD**

Telf. 212230. LOGROÑO  
Edificio Estación de Autobuses

**CANCER** (Del 23 de junio al 22 de julio)  
— Importancia de seguir en una dirección nueva. Cambio de ambiente social y recreativo. Conocimiento o experiencia de gran interés. Gastos. Encuentro agradable. Prueba de afecto o amor. Guíese por la intuición.



**Lavanderías Logroñesas**

SERVICIO A DOMICILIO  
TELEFONO 22-10-65

**VIRGO** (Del 23 de agosto al 23 de septiembre)  
— Ráfagas de mal humor o depresión. Noticias inesperadas. Dudas que se resuelven espontáneamente. Cambio en la casa o en el lugar del trabajo. Sepa desentenderse y en general esquivar los obstáculos.

**ENRY**

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA  
REGALOS - BAUTIZOS  
PRIMERAS COMUNIONES  
BODAS

Mercaderes, 7. - Telf. 224256. - LOGROÑO

**ESCORPION** (Del 24 de octubre al 22 de noviembre)  
— Sea amplio y flexible. Noticias diversas y contrastes en los estados de ánimo. Dudas que se desvanecen. Importancia de una nueva amistad. Experiencia poco frecuente. Siga en general una línea nueva de conducta.

**PAPELES PINTADOS**

**ORRUÑO**

"LO INCREIBLE, PERO CIERTO,  
EN PRECIO Y CALIDAD"  
Rodríguez Paterna, 2 - LOGROÑO

**CAPRICORNIO** (Del 22 de diciembre al 20 de enero)  
— Novedades diversas en la vida familiar y social. Discusión más o menos violenta. Decepción íntima o amorosa. Necesidad de saber decir adiós. Cuidado mucho las palabras y esquivar obstáculos. Actúe con prudencia.

**ENI**

**BOUtiQue**

CREACIONES DE PUNTO  
Villamediana, 20 Logroño

**PISCIS** (Del 21 de febrero al 20 de marzo)  
— Oscilaciones acentuadas de humor y en general emotividad intensa. Importancia de una decisión. Discusión violenta. Cierta decepción sentimental. Arreglo o cambio en la casa o lugar del trabajo. Evite toda autosuficiencia.



**ARIES** (Del 21 de marzo al 20 de abril)  
— Importancia de una decisión. Alternativas y contrastes de humor. Invitación o proyecto de interés. Satisfacciones recreativas o deportivas. Sea amplio y evite pensamientos ociosos.



**PERSIANAS - RIELES  
FRISOS - CORTINAS**

**Ferretería Mendi**



**GEMINIS** (Del 22 de mayo al 22 de junio)  
— Alegría que pronto se desvanece. Discusión violenta y atmósfera tensa. Rivalidades y celos. Noticia interesante y encuentro grato. Compensaciones recreativas y afectivas. Trate de ver las cosas con objetividad.



**OPTICA  
KOMAR**



**LEO** (Del 23 de julio al 22 de agosto)  
— Satisfacciones recreativas, sociales y sentimentales. Gastos y tal vez pérdida de algunas oportunidades de carácter económico. Lucha íntima y dudas. Discusión. Error en un trabajo. Haga las cosas lentamente.

ARTICULOS - REGALOS

**KANOS**

MUEBLES - DECORACION  
Avda. Portugal, 5. - Telf. 22-37-85.



**LIBRA** (Del 24 de septiembre al 23 de octubre)  
— Dudas. Importancia de una decisión. Atmósfera tensa en la casa o lugar del trabajo. Gastos mayores de lo previsto o calculado. Imposibilidad por algo de lograr algo. Centralice bien sus objetivos.

**José L. García Beroiz**  
**Saneamientos «SCALA»**

CUARTOS DE BAÑO EN COLOR.  
GRIFERIA, etc.

Chile, 22 Telf. 22 21 87

**SAGITARIO** (Del 23 de noviembre al 21 de diciembre)  
— Complicaciones sentimentales y riesgos de riña o de ruptura. Novedades diversas. Proyectos difíciles de realizar. Necesidad de una aclaración o de una rectificación. Sepa detenerse a tiempo.

**samantha**

alta perfumería  
JORGE VIGON, 15.

PELUCAS POSTIZAS

**MONNA LISA**

**ACUARIO** (Del 21 de enero al 20 de febrero)  
— Novedades en la vida activa y profesional. Satisfacción recreativa o social. Conocimiento o nueva amistad que interesa. Proyectos que no debe olvidar. Cambio en la casa. Encuentro oportuno. Sea ágil y flexible.

**CARVEL**

LA CENTRAL QUESERA

EL UNICO QUESO QUE LLEVA LA

MARCA GRABADA

Distribuidor oficial para LOGROÑO:

CRESCENCIA UBINA

Milicias, 11. Teléfono 220871.



## LA ELEGANCIA EN LAS COMBINACIONES

En este ahondar en el pasado que domina la moda desde hace algunas temporadas, vuelven de vez en cuando tendencias muy apreciadas en su momento, que no lo son menos ahora, porque sin duda revelaron y revelan un sentido de la elegancia muy estimado por las mujeres que anteponen con sensatez la elegancia a la originalidad.

Dejemos las locuras a las jovencitas, a ellas todo les está permitido, porque no habiendo llegado a la edad de la razón, no poseen todavía la elegancia que sólo concede la madurez y la experiencia.

Pasados los 30, ó los 40, ó los 50, y en muchas cosas los 60, la verdadera elegancia está en su punto culminante. Y es a este tipo de mujeres a quienes se dirige esta vez la alta moda.

En este ahondar en el pasado que domina la moda desde hace algunas temporadas, vuelven de vez en cuando tendencias muy apreciadas en su momento, que no lo son menos ahora, porque sin duda revelaron y revelan un sentido de la elegancia muy estimado por las mujeres que anteponen con sensatez la elegancia a la originalidad.

Veamos el diseño de hoy. Observemos la línea refinada de ambos modelos y las perfectas combinaciones que se han obtenido a base de un tejido liso para falda y bolero o chaleco y otro a rayas o lunares para la blusa y hasta el sombrero. Algunas recordamos de otra época este estilo, y no podemos evitar un suspiro de rememoranza, de nostalgia...

La línea es precisa en estos conjuntos, aunque varían algunos detalles. Faldas ligeramente evadidas y por debajo de la rodilla. Breve bolero cruzado en el primero sobre una blusa de rayas de mangas largas y fruncidas en el puño. Cuello «roulé» y cinturón ajustado

al talle de la misma tela que la falda. En este conjunto se han utilizado en perfecta combinación de primavera el blanco y el azul marino.

El segundo conjunto mantiene estas características, aunque el chaleco suplanta al bolero. El talle está igualmente marcado, pero esta vez por un cinturón interior que recoge en graciosos frunces el chaleco y ata al frente con un lazo. Color crudo para este conjunto, en el que la blusa de fondo beige muy claro presenta lunares de un verde brillante. El sombrero se ha realizado en el mismo tejido.

jido, y el corte de las blusas es idéntico en ambos modelos.

Otra ventaja de este estilo es las posibilidades de cambio que suponen. La blusa puede sustituirse por un jersey de punto, por blusas de otros estilos, o incluso en verano lucirse sin nada debajo, como un vestido sin mangas, al que se puede agregar en el cuello un colorido «foulard».

Esta moda nos gusta, aunque, como dijera el gran modisto Castillo, sea la moda de la nostalgia, y quizás por eso...

TATIANA

**MYPKE**

CESA EN EL NEGOCIO EL 10 DE JUNIO  
Aproveche sus ventajosas ofertas durante estos últimos y definitivos días

Se cortan patrones

de modelos Alta Costura  
50 modelos a elegir

**BLANQUI**

B de los Herreros 42 entre

**Carmen Heredia**

MCELOS ALTA COSTURA

D. Victoria, 37, 2.º d. Telf. 212564





## RADIO RIOJA

7,58: Matinal Cadena SER.  
8,15: Charla del Rvdo. Padre Angulo.  
8,35: Concierto matinal.

9,30: Santa Misa para enfermos.  
12,00: El gran musical. SER.  
1,30: La ciudad despierta.

1,45: Variedad musical.  
2,00: Reflejos del mundo.  
2,05: La jota navarra.  
2,20: Puente musical.  
2,30: Radio Nacional.  
3,00: Café, copa y puro.  
3,20: Discos dedicados.  
4,30: Carroussel deportivo.  
7,05: Cante por Sevillanas.  
7,35: Santo Rosario.  
7,50: Voces, Ritmos y Orquestas en la tarde del domingo.  
9,00: Carroussel deportivo y Tercera División. SER.  
9,58: Intermedio musical.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Notas locales.  
10,35: Domingo deportivo.  
11,00: Teatro del Aire presenta: "La Fierecilla Domada" de William Shakespeare.  
12,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Resumen deportivo. SER.  
1,15: Noche de concierto.  
2,00: Cierre de la estación.

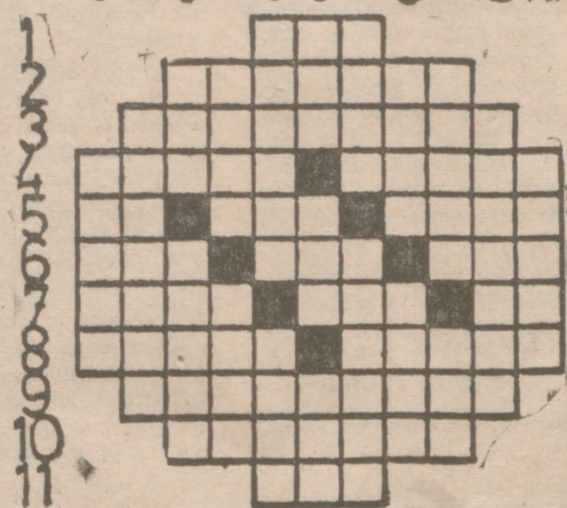
## Radio Calahorra

### DOMINGO

9,05: Primera hora.  
10,00: De todo un poco.  
11,30: Hermana Radio.  
12,00: Angelus.  
12,05: Programa musical.  
12,30: Ofrenda musical.  
Discos dedicados.  
13,00: Aperitivo musical.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de Información.  
14,15: Compás de espera con la orquesta de...  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Tarde de fiesta.  
16,00: Domingo deportivo español.  
18,30: Voces que triunfan.  
19,00: Baile usted con nosotros.  
19,30: Tablao flamenco.  
20,00: Santo Rosario.  
20,20: Una orquesta famosa.

## CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



HORIZONTALES. — 1: Espacio de tiempo. — 2: Que presenta fajas variadas o reflejos de luz. — 3: Alentado. — 4: Planta crucifera de jardín. Ave de rapina que vive en las costas y se alimenta con preferencia de peces. — 5: Siglas comerciales. Junte. Nombre masculino. — 6: Composición poética. Labre. Quise. — 7: Parte más blanca del pan. Maltrata una cosa. Terminación de infinitivo. — 8: Pato. Magnetiza un cuerpo. — 9: Ejecutora. — 10: Dice requiebros. — 11: Artículo.

VERTICALES. — 1: Muestra. — 2: Personaje de fábula. — 3: Eleve. Banquete. — 4: Cosa separada más de lo común. Península del Sur de la América. — 5: Figura en un partido. Novillo que no pasa de dos años. — 6: Demostrativo. Período de tiempo. Dueño. — 7: Nombre femenino. Campos comunes de un pueblo. — 8: Entrégale. Cariño. — 9: Nombre femenino. Alar. — 10: Especie de canapé. — 11: Escuchara.

### SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Ala. — 2: Colosal. — 3: Cocoteros. — 4: Salad. Rotos. — 5: Ir. Sir. Señá. — 6: Mal. Ois. Sal. — 7: Ocas. Oir. Do. — 8: Notar. Nido. — 9: Locomotor. — 10: Nacidas. — 11: Aso.

VERTICALES. — 1: Simón. — 2: Caracol. — 3: Col. Latón. — 4: Ocas. Saca. — 5: Alodio. Roca. — 6: Lot. Río. Mis. — 7: Ases. Sinodo. — 8: Aros. Rita. — 9: Lotes. Dos. — 10: Soñador. — 11: Ralos.

ASTORIA De 4,30 a 12,30

Mayores 18 años  
**Sensacional EXITO**  
¡Solo para los nervios más templados!  
**LA MUÑECA DE TRAPO**  
TECHNICOLOR  
Don Ameche, Martha Hyer, Susan Gordon, Zsa Zsa Gabor  
La intriga más excitante llevada al cine  
Pasos aprox.: 4,40-6,40-8,40-10,55

De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**COLOSAL EXITO**  
Acción y emoción en un film vertiginoso  
**GANGSTERS 70**  
TECHNICOLOR  
George Martin, Ingrid Schoeller, Klaus Kinski y Andrew Ray  
Y el sensacional reestreno  
**LADRON Y AMANTE**  
Technicolor - Cinemascope  
James Coburn, Camilla Spark  
Pasos aprox.: Estreno, 4,30-7,45 y 11. Reestr., 6,15 y 9,15.

De 4,30 a 11,30  
(T. públicos)

¡Programa doble!  
1.—El film más divertido en COLOR!  
¡Un verdadero BELEN de carajadas en el film  
**SE ARMO EL BELEN**  
Con Paco Martínez Soria, Germán Cobos, Somoza, Julia Alba  
2.—"CANTINFLAS", más gracioso que nunca, en  
**EL PORTERO**  
Con Silvia Pinal

De 4,30 a 12,30  
Mayores 8 años

¡PRIMER ESTRENO de verano!!  
Dos colosos de Hollywood, ganadores de dos Oscars, juntos por primera vez en la más bella y apasionada historia de amor

**"SECRETOS DE UNA ESPOSA"**

(TODD-AO 70 mm. COLOR)  
(SONIDO ESTEREOFONICO)  
Anthony Quinn, Ingrid Bergman  
Pas. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 0,30  
Pasos film: 4,50-6,50-8,50 y 10,50  
**ANULADOS PASES DE FAVOR**

(18 años)  
De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!  
1.—¡Divertido ESTRENO en color! La más formidable parodia sobre las películas de James Bond en el film  
**"BOND ITIS", AGENTE SIN CIFRA**  
Con Gerard Balthus-Marion Jacob  
2.—El excepcional film Columbia en Technicolor  
**LLAMADA PARA EL MUERTO**  
Con James Mason  
Pasos estreno: 4,30-7,30 y 10,45  
Reestreno: 6,00 y 9,15

De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

Un western de Hollywood, auténtico, plétórico de acción trepidante y arrolladora con el galán de moda en el mundo  
**"COMETIERON DOS ERRORES"**  
(Technicolor) Clint Eastwood, Inger Stevens y Pat Hingle  
Y el monumental "western"  
**"LA CABALGADA DE LOS MALDITOS"**  
(Scope-Color) Por Glenn Ford, Inger Stevens, George Hamilton  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 10,45.  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15.  
**ANULADOS PASES DE FAVOR**

De 4,30 a 12,30  
Mayores 18 años

**SAHOR**  
**Excepcional EXITO**  
Una gran película, cuya categoría la avalan sus premios  
**FORTUNATA y JACINTA**

(Color - Todd-AO-70 mm.)  
SONIDO ESTEREOFONICO  
Emma Penella, Liana Ortel, Máximo Valverde, Bruno Corazz  
Una Fortunata como Galdós la había soñado: discolor, rebelde, sumisa y heroica  
P. aprox.: 4,35-6,35-8,35 y 10,40.

De 4,30 a 12,30

**AUTOMOVILES**

**RIOJA**

EL SALON DEL AUTOMOVIL EN LOGROÑO

TODAS LAS MARCAS GRAN OCASION:

MINI COUPER, R-6,

RENAULT T-S,

600-E LO-27946

y 1.500 BIFARO

MAXIMOS PLAZOS

Jorge Vigón, 36. Telf. 224990

¡¡HOY!! BRETON

Gran función INFANTIL ESPECIAL a las DOCE de la mañana

(Todos los públicos)

Se proyectará el film de aventuras en COLOR

**EL ZORRO CABALGA OTRA VEZ**

Con Tony Russell

Roberto Paoletti y Angela Rhu Butaca y 1º piso, 10 Ptas.

Segundo piso, 5 Ptas.

## Anuncios por palabras

### VEHICULOS

HERQUETA. Calvo Sotelo, 39. Vende los siguientes vehículos, procedentes de cambio: RENAULT R-8. PEUGEOT 404.

FURGONETAS Renault 4 B. CAMION Ebro B-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreiros. TRACTOR Lanz. frutero. CAMION Pagosa Comet.

DUCAITI 250 c.c., vendo. Teléfono 224429.

TRACTOR Deutz 60. TRACTOR Deutz 40 S. TRACTOR Deutz 40 S. TRACTOR Deutz 55. TRACTOR Deutz 30. TRACTOR Massey Ferguson 135. TRACTOR Ebro 160. TRACTOR Super Ebro 52. TRACTOR Super Ebro 52. TRACTOR Super Ebro 52. TRACTOR Ebro 38. TRACTOR Fordson Major. TRACTOR Nunfil 460. TRACTOR Internacional 432. TRILLADORAS Ajuria núm. 1 y R. 80. Félix Serrano García. General Mola, 63. Haro (Logroño).

VENTA de 2 Vespas 125 c.c., baratas. Razón, T. Virisat. Avenida Colón, 61.

SE VENDE Vespa 150 en buen uso, a toda prueba. Calle Ruperto Gómez de Segura, 2, cuarto "C".

TRACTOR Recuperación: Accesorios. TRACTOR Recuperación: Repuestos. TRACTOR Recuperación: Cubiertas. TRACTOR Recuperación: Todo usado. TRACTOR Recuperación: Garantía absoluta. TRACTOR Recuperación: Todo para el tractor. TRACTOR Recuperación: García Lorca, 4 (final Avda. San José). Teléfono 376622. Zaragoza.

TRACTOR "Massey Ferguson" y aperos labranza, vende Madre Santa Ana, 53, bis, princi- tías Marín, en Fuenmayor.

### VENTAS

VENDO cosechadora "Massey Ferguson", 31-12, en inmejorables condiciones. José Ruiz Martínez, en Aldeanueva de Ebro.

SE VENDE un armario de for- mica de cocina. Razón, Avda. España, 7, tercero izquierda.

LAVADORA seminueva, vendo. Teléfono 214681.

100 METROS cable eléctrico forrado y dos contadores en buen uso. Razón, Droguería Alcalde. Calle Mayor.

SE VENDE motobomba mono- fásica de 1/8. Telf. 212467.

TRILLADORA Ajuria 110, tractor 45 HP., estirador inglés y bisurco. Vende Pedro Garrido, en Ventosa.

RUEDAS TRACTOR 16-9-28, muy buenas. Telf. 221084.

SE VENDEN dos guadañado- ras marca "Busati" 1,80, y "Fraldua" 1,65, seminuevas. Tratar con hermanos Solar, en Cenicero.

VENDO tapices para cuadros africanos de animales. Santos Ascarza, 48, primero izqda.

MAQUINAS de tejer Brother, realizan toda clase de dibujos y calados automá- ticamente, sin manguador. Máximas facilidades de ad- quisición. Proporcionamos labor a domicilio. Enseñan- za gratis. Informes: Pino y Amorena, 17, 1º I.

VENDO segadora-atadora Cor- mick Internacional, como nue- va, totalmente equipada. Mi- guel Alcalde. Andosilla (Nava- rra). Teléfono 674074.

VENDO cosechadora "Epple" con tolva, 2,50 corte, 3 campa- ñas. Jesús Añorbe. Andosilla (Navarra).

SE VENDE tocadiscos estereo- fónico, seminuevo, barato. Ca- lle Ebro, 10, quinto d.

TRILLADORA en muy buen es- tado, vende Emeterio Gil, en Arrúbal.

DESPACHO renacimiento y tra- je comunión marino. Teléfono 213342.

SECADOR de peluquería, ven- do, luna, 6 sillas, cuna de ni- ña. Razón, Avda. Bailén, 28, entlo. izquierda.

SE VENDEN muebles de cocina metálicos y puertas y ventanas. Muro de la Mata, 6, cuarto d.

OCASION. Se venden dos má- quinas de tejer "Passap", poco uso. Razón, Villamediana, 15, bajo.

VENDO pinar para choza palo- mera, casita barata, carro her- bicida, carro ruedas goma, cul- tivador, dos cachorros caza. He- riberto Asensio. Aguilar (Na- varra)

LAVADORA, vendo. Santos As- carza, 6, cuarto d.

### VARIOS

TOLDOS ALUTIZ. San Bartolo- mé, 5. Teléfono 214176.

SE HACEN colchas a ganchi- llo. Razón, Avda. España, 7, tercero izqda.

ALBAÑILERIA y pintura en ge- neral. Reparaciones de tejados garantizados. Telf. 221057.

SASTRE vuelve abrigos y arre- gla trajes. H. Alcázar, 13.

CINTURONES, maletas, bolsos, pendientes, carteras, monede- ros, artículos regalo. "El Al- macén". Sagasta, 8.

MAQUINA de punto de fácil "ejepuade opidp A ojeuue" Se proporciona labor bien re- numerada. Informes, teléfono 225415, de 2 a 3.

## Teatro Bretón de los Herreros

(Ferias y Fiestas de San Bernabé)  
Del 10 al 13 DE JUNIO

TARDE, 7,45.

NOCHE, A LAS 11.

**MARY CARRILLO**  
(Premio "Crítica" de Barcelona)

**LA MAMMA**  
de ANDRE ROUSSIN  
Versión española: JESUS M.º de AROZAMENA  
Dirección: ANGEL FERNANDEZ MONTESINOS

1000 más de 1000 representaciones en España

Advertencia: Se admiten encargos en taquilla para todos los días AUT. MAYORES DE 18 AÑOS

¡¡HOY!! su diversión está en

(El Trono de la Juventud)

De seis tarde a 10,30 noche.



¡¡BAILE CON DOS MAGNIFICAS ORQUESTAS!!

**PANCHITO** (el trompeta rosa)  
Y su CONJUNTO, y

**CHEMA y su grupo**

## BOLO - PIN - CLUB

HOY, 7,30 TARDE

ORQUESTA - CONJUNTO LOS POKER

Con su cantante CHUCHY MORANS

Y el gran conjunto

**LOS SIDERALES**

NO LO OLVIDE

**BOLO - PIN - CLUB**

## Atención, atención, Logroño y provincia

¡UNA VEZ MAS, FIEL A SU CITA, A NUESTRAS FIESTAS DE SAN BERNABÉ!

Vuelve el gran **Teatro Argentino**

**MAÑANA, a las 11 noche, DEBUT**

A. MAYORES 18 AÑOS

NUEVA RIOJA 6 de junio de 1971.



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Presio por palabra ... 2,80 ptes  
Se admiten solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

GRUAS GATE teléfono nú-  
mero 21-28-77.

SE ALQUILA piso nuevo,  
mueblado. Gran Vía, medio-  
dia, ascensor, calefacción cen-  
tral. Teléfono 212934.

ESPLENDIDO piso, bien amue-  
blado, 5 habitaciones, baño,  
electrodomésticos. T. 214053.

PISO, deseo en alquiler, 3 ó  
4 habitaciones, calefacción  
central y de ser posible telé-  
fono. Razón, 223596 ó 224221.  
horas oficina.

LOCAL 150 m.2, propio bar,  
con piso en la misma casa.  
Razón, Rey Pastor, 25, bajo.

CEDO piso. García Morato, 13.  
Razón, tercero.

CEDO piso amueblado, todo  
a estrenar. Vara de Rey, 36,  
primero izquierda.

NECESITO en Logroño local en  
renta, propio almacén. Super-  
ficie aproximada, 180 m.2. In-  
terésados, escriban, indicando  
situación, dimensiones (tres),  
servicios de que dispone, ren-  
ta. Dirigirse a «Nueva Rioja».  
Ref. Almacén.

LOCAL, unos 50 m.2., preciso.  
Teléfono 222395.

ALQUILO piso en Bretón, am-  
plio, reformado, sol. Razón,  
Bretón de los Herreros, 50.  
Zapatero.

PISO amueblado, electrodo-  
mésticos. Cervantes. Cedo. Te-  
léfono 212224.

PISO con calefacción, necesi-  
to dos años. Razón, Huesca,  
26, tercero d., de 4 a 6.

LOCAL, necesitamos en al-  
quiler, sin traspaso, de 300 ó  
350 m.2, propio almacén. Ofen-  
tas, por escrito, hasta el día  
9 del corriente, a «Nueva  
Rioja». M. G.

PISO amueblado, se cede.  
Razón, Prolongación Gran Vía,  
29, segundo «H».

NECESITO local, no importa  
emplazamiento. Llamar, de 2  
a 4, al teléfono 224774. Señor  
Gil.

SE ALQUILA piso con ascen-  
sor. Razón, teléfono 223608  
de 10 a 12 y 4 a 8.

PISO amueblado, amplio, con-  
fortable, tiempo deseen, seis  
camas, antena y teléfono.  
212455. Calvo Sotelo, 9, cuar-  
to.

ARRIENDO veraneo piso. Pre-  
cio razonable. Próximo Espe-  
lón. Ascensor. Teléfono. Elec-  
trodomésticos. Cuatro-cinco  
camas. Razón, 213080.

**Se alquila chalet**  
Situado en la carretera  
Soria, Km. 10, compuesto  
de 4 habitaciones (8 ca-  
mas), salón comedor, 2  
baños, PISCINA, etc., etc.  
Meses junio, julio, agosto,  
septiembre.  
Informes, REMON. Muro  
de la Mata, 2, segundo.

ALQUILO bar con o sin tras-  
paso, perfecta instalación. Te-  
léfono 213447.

SE OFRECE piso en alquiler.  
Teléfono 212763.

VERANEANTES. Piso pequeño,  
mueblado, ascensor y terraza.  
Teléfono 212763.

ALOU. Cedo apartamentos.  
Razón, Avda. Navarra, 21, ter-  
cer izquierda.

SAN SEBASTIAN. Alquiler piso  
temporada verano, junto playa  
de Gros, 3 habitaciones do-  
bles, cocina-comedor, garaje.  
San Francisco, 35, sexto «A».

PISO, cedo temporada. Telé-  
fono 213827.

LOCAL 120 m.2, Calle Lardero.  
Informes, R. Argentina, 21. Vi-  
sua.

### LOCALES amplios, propios al- macén, pie carretera. Telé- fono 212856.

SALOU y Laredo, alquiler apor-  
tamentos. Teléfono 224522.

PISO primero derecha, propio  
oficinas. Vara de Rey, 39. Ra-  
zón, tasta las 5.

PISO temporada. Vara de Rey,  
39, primero d., 10 a 5.

CEDO piso primero, amuebla-  
do, céntrico, amplio. Vara de  
Rey. Teléfono 212188.

CASA de campo y piso, cedo  
temporada. Razón, Héroes Al-  
cázar, 19, primero.

### AUTOMOVILES

MONTANA compra cualquier  
clase de vehículo. Pago al  
contado.

**AUTOLOSA**  
COMPR-VENTA-CAMBIO  
TODA CLASE DE  
VEHICULOS  
Avda. Calón, 22 T. 214065

**AUTOCASION.** El coche usado  
con mayor garantía.  
Simca 1.000 Gran Lujo  
Seat 600-D, varios mode-  
los. Furgoneta 4L y 4F. Re-  
nault 8, Morris 1.100, Seat  
850, seminuevo; varias fur-  
gonetas Citroen. Sea 1  
1.500. Facilidades de pago  
Véales y pruébelos, en  
Avda. Portugal, 35. Telé-  
fono 225300.

**AUTOCASION.** El coche usado  
con más garantía.  
**AUTOCASION.** Seat 1.500, 850  
y varios 600-D.  
**AUTOCASION.** Renault R-10,  
R-8, 4L y 4F.  
**AUTOCASION.** Pruebe su co-  
che primero y cómprelo des-  
pués.  
**AUTOCASION.** Simca 1.000  
varios Morris.  
**AUTOCASION.** Citroen impe-  
cable.  
**AUTOCASION.** Vende a pla-  
zos.  
**AUTOCASION.** Avda. de Por-  
tugal, 35. Teléfono 225300.

SIMCAS 1.000, 600 D, norma-  
les, Citroens berlinas, furgo-  
netas. Razón, Garaje Central.

SEAT 600 normal, matrícula  
LO-11.513, vendo. Razón, Quin-  
tiliano, 10, cuarto izquierda.  
Verlo, de 12 a 1.30.

DAUPHINE, mejor que bien de  
mecánica, 15.000 pesetas, con  
facilidades de pago. Sr. Colla-  
do. Manzanera, 17, segundo.  
Teléfono 225183.

SEAT 800, se vende a toda  
prueba. Teléfono 223898.

SEAT furgoneta, precio intere-  
sante. Murrieta, 38, interior.  
Sr. Angel.

**AUTOMOVILES RIOJA.** A su  
disposición, los siguientes co-  
ches:  
600 D, varios.  
850, inmejorables.  
Simcas GL.  
4-F.  
4-L, 4 velocidades, Super.  
Gordinis baratos.  
Peugeot 404.  
R-10.  
TS.  
R-8.  
600 E.  
1.500 biferro, garantizado.  
Volkswagen seminuevo.  
124 seminuevo.  
Máximas facilidades de plazo.  
Jorge Vigón, 38. Telf. 224990.

**COLOCACIONES**  
AVON le ofrece gran oportu-  
nidad, señora o señorita. Ne-  
gocio de belleza propio horas  
libres. Si reside en Logroño o  
Miranda de Ebro, infórmese al  
teléfono 211053 de Logroño, o  
escriba al Apartado 14.975 de  
Madrid.

**PINTOR para maquinaria, se  
necesita.** O. Colocación 18.267

**CAMARERA** piso, necesita  
Hotel «Las Animas». O. Colo-  
cación 18.394.

**CHICO,** aprendiz barman. Bar  
Teñiti. República Argentina,  
16. O. Colocación 9/671.

**OFICIALES** para obras en  
Nájera, necesita Cons-  
trucciones León. Colón,  
53, primero. O. Colocación  
18.101.

**CONDUCTORES**  
**PRIMERA ESPECIAL**  
**NECESITAMOS**  
O. Colocación 18.391

**FREGADORA** para hotel res-  
taurante, buen sueldo, manu-  
tención y alojamiento. Infor-  
mes, teléfono 220816. O. Co-  
locación 17.911.

**REPRESENTANTES** a comisión,  
introducidos en el ramo del  
automóvil, visitando tiendas  
de recambios y estaciones de  
servicio. Escribir, con referen-  
cias, a Productos Telecontrol.  
Avda. Generalísimo Franco n.º  
413. Barcelona-8.

**VIAJANTE** con coche, muy in-  
troducido comercio electrodo-  
mésticos, necesita almacén  
para las provincias de Burgos,  
Alava, Navarra, Soria y Logro-  
ño. Residencia Logroño capi-  
tal. Interesados, escriban de  
puño y letra a: Señor Guirar.  
Fonda Castilla. Calvo Sote-  
lo, 11, tercero.

**MOZO** para almacén, preferido  
con carnet de segunda, se  
precisa en Galicia, 5. Telé-  
fono 220650. O. Colocación  
5/671.

**SE NECESITAN** aprendizas para  
enseñanza de oficiales de  
camisería. Gonzalo. Milicias,  
11. O. Colocación 18.388.

**INDEPENDICEN** y gane 20.000  
pesetas mensuales aprendien-  
do serigrafía, profesión fácil,  
apta ambos sexos. Pida infor-  
mación gratis: Mater. Munta-  
ner, 81. Barcelona.

**SE NECESITA** señorita, buen  
suelo, domingos libres. Res-  
taurante Cecilia. Calle Peso, 5.  
O. Colocación 18.308.

**Pyrsa**  
**PINTURAS Y**  
**RECUBRIMIENTOS**  
Precisa oficiales de pri-  
mera para promocionar a  
encargados, oficiales pin-  
tores y empapeladores,  
muy bien retribuidos. Pre-  
sentarse en calle Trini-  
dad, 11, bajo. Tif. 225266.

**PARA** manejo máquina coser,  
tapicero o costurera para Ta-  
picaría Perloz. Madre de Dios,  
34. O. Colocación 18.409.

**TALLER** de punto, precisa  
tejedoras manuales. Exce-  
lentes condiciones. Razón:  
O. Colocación 18.416.

**CHICO** para reparto, sabiendo  
conducir triciclo, necesita Li-  
brería Colón. Avda. Colón, 51.  
O. Colocación 4/671.

**SOLICITAMOS** delegados y re-  
presentantes para la Joya Ma-  
gnética de Oriente y el Talis-  
mán Magnético, para las loca-  
lidades Logroño (capital) y en  
Haro, Alfaro, Calahorra, Ame-  
do. Un delegado para cada lo-  
calidad. Mandar segundamente  
solicitud e informes a: «Joya  
Magnética de Oriente». Arrabal  
pal. Reus (Tarragona).

**SE OFRECE** señora para lim-  
pieza escalera. Calle Carnice-  
rías, 10, tercero, de 11 a 3.

**COMPRAS**  
**COMPRO** relojes viejos de to-  
das clases. González. Colón,  
3. Teléfono 221570.

**COMPRARIA** depósito-cisterna  
para camión, 5.000 litros. Escri-  
bir: Joaquín Agudo. Orella  
(Navarra).

**SE COMPRO** fútbol usado.  
Teléfono 221192.

### ENSEÑANZA

**FRANCES**, profesor nativo, to-  
dos cursos, incluso universi-  
tario. Santos Ascarza, 3, 1.º

**FRANCES**, profesora nativa.  
Teléfono 22-46-88.

**ENGLISH** Study Centre. In-  
iciación al inglés niños desde  
4 años. Medios audiovisuales.  
Plazas muy limitadas.

**ENGLISH** Study Centre. Prepa-  
ración por licenciados todos  
los cursos Bachillerato. Grupos  
estrictamente reducidos.

**ENGLISH** Study Centre. Bre-  
tón de los Herreros, 25. Te-  
léfono 225604.

**PROFESOR** alemán, inglés,  
francés, ruso. Grupos redu-  
cidos e individual. Vara de Rey,  
51, séptimo «A».

### AGENTES DE LA PROPIEDAD

**SOLOZABAL.** Bolsa Immo-  
biliaria. Muro de la Ma-  
ta, 6.

**SOLOZABAL.** Alquiler pisos y  
oficinas, en Avda. de Portugal,  
Gran Vía, Huesca, Manzanera.

## PISOS DE LUJO

**COMPLETAMENTE  
TERMINADOS**

LA MEJOR SITUACION  
GRAN VIA NUM. 49  
GRAN CONFORT, EN UNA  
ZONA DOTADA DE TODAS  
LAS COMODIDADES  
CALEFACCION Y AGUA  
CALIENTE CENTRALES  
FACILIDADES DE PAGO

**CONSTRUCCION  
INMEJORABLE**

Informa, SU TIENDA DE  
PISOS, EN AVDA. PORTU-  
GAL NUM. 1, entreplanta  
número 4.

**PISO** libre, 4 habitaciones,  
vendo. Calle Mayor. Teléfono  
220465.

**VENDO** ático pequeño, exte-  
rior, estrenar, exento, ascen-  
sor bajada. T. 213398.

**VENDO** piso exento, libre, 4  
habitaciones, calentador buta-  
no, 350.000 pesetas. Franco,  
70. Teléfono 222603.

**INVERSIONISTAS!!**  
Lonja de 351 metros cuadrados, se vende, a 5.600  
pesetas metro cuadrado, precio para contado. Calle Pa-  
dre Marín, 3. Abstenerse curiosos.  
General Franco, 71. Teléfono 21-18-22.

**VENDO** piso, bien situado, de-  
corado y empapelado, 5 ha-  
bitaciones, con terrazas. Telé-  
fono 220590.

**PISO** en calle Brava, 7, 4 ha-  
bitaciones. Razón, entresuelo  
o teléfono 223576.

**PISO** segundo interior, 4 ha-  
bitaciones. Teléfono 213342.

**UN PISO  
QUE NO CANSA  
DESCANSA**

UNA PRIMAVERA PERMA-  
NENTE EN SU HOGAR

EN AVDA. GENERAL  
FRANCO

De 4 habitaciones, con  
CALEFACCION CENTRAL  
Y AGUA CALIENTE

PARA OCUPAR EN EL DIA

**FACILIDADES DE PAGO, A  
CONVENIR**

Informa, SU TIENDA DE  
PISOS, EN AVDA. PORTU-  
GAL número 1, entreplanta  
número 4.

**PISO**, vendo, 118 m.2, 5 ha-  
bitaciones, extras. Pérez Galdós,  
42, quinto. Teléfono 223318.

**VENDO** piso económico. Razón,  
Barriada San José, 17, segundo  
izquierda.

**EN HARO**, se vende casa libre.  
Informes, Sr. Delgado. Aboga-  
do. Calle Conde de Haro.

**VENDO** entresuelo libre, pro-  
pio negocio. Trato directo.  
Belchite, 20, tercero izqda.

**MACHOS**, dos, con la marca,  
bitaciones. Razón, entresuelo  
o teléfono 223576.

**DESEMBARCO** domingo, no-  
che, vacas lecheras. Demetrio  
Martínez. Cuadras Viuda de  
Cobo. Teléfono 214476.

**SE VENDEN** 100 ovejas con  
100 corderos, de 20 a 25 kilos.  
Razón, Carmen Sáenz, en  
Igea.

**VACA** primeriza, se vende.  
Razón, Pedro Ruiz Extremlana  
en Ribafrecha.

**MACHO** de 13 años, a toda  
prueba, vende Vicente Angu-  
lo, en Cañas.

**TERNEROS**, vacas, vendo. Cra-  
risto. Samal. Valentín. Telé-  
fono 213098.

**DESEMBARCO** domingo, noche,  
vacas procedentes de Santan-  
der. Razón, Cabo Noval, 4. Lau-  
reano Revuelta. Telf. 214578.

### HUESPEDES

**ADMITO** chicos a pensión  
completa. Avda. España, 12,  
segundo «A».

**SE DESEAN** sólo dormir o  
convenir. Quiso de Llano, 2,  
cuarto derecha.

**ADMITO** dos señoritas, dom-  
mir, pensión o derecho cocina.  
General Franco, 71, cuarto  
tercera, de 1 a 3,30.

**PENSION** completa. Bretón, 4,  
Peluquería.

**ADMITO** a pensión. Vara de  
Rey, 12, cuarto d.

### PERDIDAS

**HALLAZGO.** Perra pólter. Te-  
léfono 215042.

**CHALET**  
NUEVA COLONIA  
VIRGEN REINA  
C/ de la Mata, 2  
T. 214065

**GRANDES FACILIDADES**  
Entrega a crédito  
reslo de 1 a 3 años

**REMON**  
Muro de la Mata, 2-22  
T. 214065

**VENDO** 2.100 m.2 terreno. Ca-  
rretera Soria, Km. 8. Logroño.  
Razón, Pérez Galdós, 58, sépti-  
mo «D».

**SE VENDEN** 2 chalets a 11 ki-  
lómetros de Logroño, constan-  
do de 4 dormitorios, salón-  
comedor, cocina, 2 baños, co-  
cina francesa, bodega, garaje,  
piscina, jardines, 2.000 metros  
de terreno. Informes directa-  
mente con el constructor y  
promotor. Teléfonos. 223313 ó  
215248.

**GANADOS**  
**VACA** lechera en días de pa-  
rir, vende Avelino Vitoras, en  
Corporales.

**CABRAS**, vende 20 Marcos  
Córdón, en Ausejo.

**DESEMBARCO** domingo, no-  
che, vacas recién paridas y  
terneros comedores. Carrete-  
ra del Cristo, P. S. José Pérez.  
Teléfono 213256.

**TRASPASOS**  
**TRASPASO** bar en Arnedo. Ra-  
zón, corresponsal Calahorra.

**SE TRASPASA** tienda Calza-  
dos Adisa. Somosierra, 19.

**GRAN oportunidad.** Por no  
poder atender, traspaso Bar Apo-  
lo VIII. Lardero.

**CAVERO**, vende barato. Haro.  
Desearía traspasar todo el ne-  
gocio en caso de encontrar  
buenas condiciones. Entre  
otras condiciones, lo desearía  
traspasar al contado. Este  
anuncio saldrá todos los pri-  
meros domingos de cada mes.  
Cavero, vende barato. Haro.

**TRASPASO** droguería-perfume-  
ría, excelente situación, siendo  
la única en la zona. La ope-  
ración se efectuará al contado  
(con existencias, 350.000 pe-  
setas). Abstenerse curiosos.  
Teléfono 225784.

**Granja Euskaldunak**  
GANADO PORCINO SELECTO  
**LEGARIA - Merindad de Estella - NAVARRA**  
Venta de cerdas madres selectas Elito-porc de todas  
las edades  
Esta granja consiguió en el concurso de cerdas repro-  
ductoras, celebrado en Estella el día 27 de mayo de 1971  
2.º PREMIO, MEDALLA DE PLATA Y DIPLOMA.  
3.º PREMIO, MEDALLA DE BRONCE.  
Informes, en Logroño, teléfono 223054.

**VEHICULOS**  
**MOTO** Vespa 160, electrónica,  
vendo. Teléfono 221604.

**VENTA** de P.K.W., tipo F-1.000  
diesel.

**FURGONETA** Alfa Romeo, me-  
tor «Porkine».

**DESEMBARCO** domingo, no-  
che, terneros de leche y co-  
medores y vacas lecheras. Ca-  
rretera del Cristo. Samal.  
Valentín Pérez Revuelta. Telé-  
fono 213098.

**SE VENDEN** tetones. Carrete-  
ra Soria. El Juncal. Albelda.  
Gregorio Tre.

**30 TONONES** de dos 2 meses,  
vende Luis Bernádez, en El-  
villar de Alava.

**DESEMBARCO** domingo, no-  
che, terneros de leche y co-  
medores y vacas lecheras. Ca-  
rretera del Cristo. Samal.  
Valentín Pérez Revuelta. Telé-  
fono 213098.

**PISO**, vendo, exento, orienta-  
ción mediana. Pino y Amore-  
na, 13, portería.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo.  
S. A. Venta de lonjas, facilida-  
des, en Manzanera, 1 y 3,  
y en 12 Ligero, 24, 26 y 28  
Razón, oficinas, en 12 Ligero.  
24. Teléfono 221638.

**PISO** en Gran Vía, 5 habitacio-  
nes, servicios, calefacción  
central. Razón, Zaporta, 4.  
Perfumería Rex.

**VENDO** piso. La Cierva. Telé-  
fono 221351.

**VENDO** 350 m.2. Carretera So-  
ria. Frente carretera 40 metros,  
Planta baja ocupada, centro Lo-  
groño. Facilidades. Teléfono  
212910.

**PISO**, vendo, decorado y em-  
papelado. V. Rey, 65. Teléfono  
244894.

**SE OFRECE** asistente tardes.  
Martínez Zaporta, 10, segundo.

**SE VENDEN** pisos a todo con-  
fort y lonjas y oficinas. Telé-  
fono 224776. Informes, calle  
Oviedo, 18. Portería.

**PISO** piloto moderno, distinto,  
cinco habitaciones. Facili-  
dades. Pérez Galdós, 63. Obra  
Construcciones Serrano. LO-  
G1-22/89. c/c. B. Vizcaya nú-  
mero 67.240.

**SE NECESITA** chica para dos.  
Santa Isabel, 8, primero d.

**ASISTENTE** o chica, se necesi-  
ta. Castroviejo, 1, segundo  
izquierda.

**ASISTENTE**, se necesita. Mer-  
ced, 2, segundo. Teléfono  
212872.

**SEÑORITA** joven para sacar  
niños. M. Mata, 6, sexto.

**SIRVIENTA** o asistente todo el  
día, necesita. Muro de la Ma-  
ta, 12, séptimo.

**EMPLEADA** de hogar, se ne-  
cesita. Muro de la Mata, 11,  
quinto. Teléfono 215014.



# Viaje a los antípodas: Indonesia

Una serie de Guillermo Díaz-Plaza

## La isla de los mil tiempos



Gigantes, demonios y brujas se mezclan en una cosmogonía complicada que no admite mognon primitiva con ritos idolátricos.

Procure usted, amigo mío, llegar a la isla de Bali en el plenilunio. No sólo porque en la noche la plata mana prodigiosamente sobre el paisaje, sino porque en la religiosidad brahmánica la plenitud lunar es propicia a las relaciones entre el hombre y Dios. A las pocas horas de llegar, en efecto, me ha sido dado asistir, sobre la misma playa donde rompen mansamente las largas olas de estos mares, a una ceremonia especialmente característica. Bajo un templete, adecuadamente ornado con banderas y flores, un "pemangku" o sacerdote realizaba las complicadas ceremonias conducentes a bendecir el agua, mientras docenas de muchachas iban acercando sus ofrendas frutales, que depositan al pie del altar. Oraciones salmodiadas en baja voz, movimientos rituales característicos, introducción de pétalos de rosa en el recipiente del agua que iba a sacralizarse, toques rítmicos de campanilla, movimientos de incensario donde humea el sándalo; he aquí lo que, con lenta espectacularidad, veíamos los profanos que asistimos al acto, mientras una orquesta no cesaba de tocar sus instrumentos golpeando con martillitos los xilófonos y placas de metal, los címbalos y los gongs. Llevando el ritmo fundamental el tambor minúsculo que se denomina "gandang". Porque aquí también suenan los tambores.

Espectáculo de devoción sin ritos idolátricos. Lo primero que llama la atención al recorrer esta isla llamada "de los mil tiempos" es un conjunto de espacios libres para adorar a un Dios omnipotente que no necesita materializarse. La isla de Bali, en efecto, recibe su mensaje religioso de la India, en cuya "trimurti" o "trinidad" Brahma, Vishnú y Shiva crean. Pero sube-

miéndolo todo en la creencia en un Dios que asuma la plenitud del poder divino, al que denominan Sanghyang Widi, que está por encima de los seres benignos y los malignos, especialmente abundantes en esta isla, con apariencias diversas de gigantes, brujas y demonios. Esta unificación de la creencia, convierte la "trimurti" en "trisakti" (tres en uno) y se in-

tegra en una cosmología primitiva, anterior al brahmanismo, por la cual el universo quedaba reducido al horizonte insular presidido por el temeroso volcán Gunung Agung, cuyas erupciones —la última en 1963— explica bien el sagrado terror de estas gentes, que ven, en su amenaza, el castigo de sus pecados. El mundo, es pues, lógicamente el escenario en el que el Bien Absoluto se disputa la primacía con el Supremo Mal, cuyos agentes son los monstruosos leyekks, o vampiros, cuya cabeza rectora es el pérfido Rangda, cuyas máscaras penden en todas las casas de la isla, sin duda para impetrar de él misericordia.

### Una fe profunda

Pueblo, pues, profundamente religioso. En mis días de estancia en este rincón paradisíaco he podido ver pruebas abundantes de ello, gracias no sólo a la coincidencia del plenilunio sino a otra todavía más feliz: la celebración del "gakungan" o Fiesta del Señor. En diversas ocasiones, nuestro automóvil ha debido ladearse en la carretera para dejar paso a interminables filas procesionales que se dirigen a templos especialmente señalados por el fervor popular. Van primero los portadores de banderas, rojas, blancas, negras, los colores de la "trinidad" balinesa, con su graciosa característica de llevar izadas sobre el asta de bambú, levemente curvada, la tira de tela en sentido longitudinal y no horizontal como se acostumbra entre nosotros. A continuación sigue una hilera a veces lar-

guísima —centenares de muchachas— ricamente vestidas con largas faldas de cenefas de oro, que llevan sobre sus cabezas cestitos de plata llenos de flores y de frutas para las ofrendas. Siguen a continuación, llevados en palanquín, un niño y una anciana, seguidos por la multitud masculina. Y cierra el cortejo una banda de música, que acompaña el camino con el acompasado son de los címbalos, los sistrós, las flautas de bambú y los pesados gongs que son llevados a hombros, pendientes de un grueso madero. Hemos acompañado una de estas impresionantes "romerías" al más importante templo de Bali, en el picacho de la más alta montaña y hemos presenciado la emocionada, silenciosa ceremonia de la entrega de las ofrendas al sacerdote o "pemangku" que, vestido de blanco, las deposita sobre un pequeño trono que simboliza la divinidad. Después, con el agua que ha bendecido por medio de las ceremonias descritas más arriba, realiza movimientos de aspersión sobre las cabezas de los devotos que las reciben con la cabeza inclinada y las manos juntas de acuerdo con el ritual brahmánico.

### Al vencedor de la muerte

De esta manera, el sentido religioso que, como señalábamos en el capítulo anterior, se inicia en el templete familiar, abarca la totalidad representativa del país y le impregna de esa fe heredada de los antiguos, que permanece emocionantemente incólume en medio de un mundo que se decide cada vez más claramente por una dialéctica materialista. Una vez más el viajero percibe, en su itinerario oriental, lo que él llama el "regreso a los orígenes" religiosos de la historia. Dios sobre todo, dice con su gesto ritual esta muchedumbre. "Yo ruego —dice una oración balinesa, al eterno vencedor de la muerte, al que es origen de la longevidad, la fuerza y el poder, al que es omnipotente y al que sostiene el mundo, por todos aquellos a los que sostiene la fe—".

Pueblo profundamente bueno, cuyas expresiones son ejemplo vivo de una bondad que se confunde con la armonía. Mañana lo explicaremos, al comentar sus representaciones artísticas, en las que el Mal es, especialmente, una desarmonía, un desconcierto, es decir, la Fealdad. Pueblo en el que cualquier semilla de espiritualidad halla terreno fecundante. En la tarde del Domingo de Pascua, en la pequeña Capilla Católica de Denpasar, la capital de la isla, he oído a más de trescientos balineses entonar nuestro Padre Nuestro en latín, con el mismo gesto ritual de las manos juntas y la misma devota entrega de sus conciudadanos a su creencia.

Porque, en una justicia trascendente, todos los que tienen viva la creencia en lo sobrenatural serán igualmente gratos a los ojos de Dios.

### La belleza como perfección

¿Hay una profunda y delicada endósmosis entre la belleza ambiente, la armonía que respira la Naturaleza en este paraíso vegetal y la creación de la hermosura por obra del hombre? ¿Se le contagia a la criatura humana algo de la perfección que exhala de la artesanía de Dios en estos horizontes?

La respuesta es proverbialmente afirmativa. Y su origen trascendente lo hemos apuntado en las notas finales del capítulo anterior: el Bien es una forma de armonía; el Mal toma generalmente las formas de lo grotesco y de lo horrible. Instintivamente, la senda que conduce a la bondad se ordena en la perfección de la forma. Y basta ver la maravillosa delicadeza de los atuendos de esas muchachas balinesas que, con flores en el cabello lustrosamente peinado, nos encontramos por los caminos de la isla. El arte se da, pues, como una segunda Naturaleza.

Pues bien sabido es que Bali es un capítulo exento, por derecho propio, en la historia de la expresión artística popular.

Pero es en la pintura donde, a mi juicio, se hace más excelente la capacidad expresiva de este pueblo. La delicadeza de las figuras, los juegos del clarooscuro, el procedimiento



Las muchachas de Bali reciben desde pequeñas una educación musical grande. Su sentido innato de la estética favorece el aprendizaje.

(para mí misterioso) con el que añaden elementos de artesanía a formas de reproducción mecánica son otros tantos motivos de admiración. Las mismas consideraciones nos inspiran los famosos "batiks" o tejidos polícromos de fabricación indonesa.

### Belleza estética

Pero ya impacienta al viajero la urgencia vehemente de explicar lo que ha sido su más maravillosa experiencia balinesa: el contacto con su expresión teatral. Profesor de Literatura (también "in partibus infidelium") el viajero lleva cuarenta años explicando a sus alumnos el argumento del "Ramayana" y del "Mahabaratha". Y he aquí, para su fortuna, el espectáculo en que perviven, mejor que en la India, —su patria de origen—, las dos maravillosas epopeyas, a través de una tradición teatral sin duda importada, pero arraigada en las cortes feudales de Sumatra y de Java. Teatro, pues, de origen cortesano —no hay rey sin sus bufones— y, naturalmente, implicado en la tradición heroico-religiosa.

Teatro al aire libre —si la arquitectura es el arte de construir "interiores", esta posibilidad no existe en el mundo tropical en que nos movemos— sus escenas se desarrollan en uno de los patios de los templos que, como ya dijimos, son simples "espacios abiertos", ante uno de cuyos juegos de torres —que dejan centrada una abertura— se desarrollan las escenas.

Benpasar, Bali

(Indonesia), Mayo.



Procesión en una playa de Bali.